

2025

Rapport sur la durabilité



TRANSMOUNTAIN

Table des matières

Aperçu —————	3	Environnement —————	13	Gouvernance —————	36	Annexes —————	54
Message du chef de la direction —————	4	Intégrité des actifs —————	14	Gouvernance d'entreprise —————	37	Tableau de performance —————	55
Rétrospective : faits saillants de 2025 —————	6	Préparation aux situations et interventions d'urgence —	18	Gouvernance environnementale et sociale —————	38	Indice des mesures du SASB —————	58
À propos de Trans Mountain —————	7	Gérance de la biodiversité et du milieu terrestre et marin —————	19	Cybersécurité —————	39	Rapport d'assurance limitée —————	59
Le rôle de Trans Mountain dans le soutien à la prospérité du Canada —————	8	Émissions de gaz à effet de serre —————	20	Éthique —————	40	Rapport sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement —	61
Approche —————	9	Qualité de l'air —————	21	Approvisionnement responsable —————	40	Énoncés prospectifs —————	63
Notre approche ESG —————	10	Responsabilité liée aux activités du terminal maritime —————	22	Groupe de travail sur l'information financière relative aux changements climatiques —————	41	Autres mises en garde —————	63
Objectifs de développement durable —————	11	Social —————	25	Progrès en matière de rapports climatiques —————	42		
À propos de ce rapport —————	12	Sécurité des employés et des entrepreneurs —————	26	I. Gouvernance —————	43		
		Inclusion et bien-être en milieu de travail —————	28	II. Gestion des risques —————	44		
		Relations avec les Autochtones —————	30	III. Stratégie —————	45		
		Relations avec les propriétaires fonciers —————	33	IV. Paramètres et objectifs —————	53		
		Relations avec les communautés —————	34				

Aperçu

Assurer un transport d'énergie sûr et fiable

ODD CONNEXES



PHOTO

Nos stations de pompage, comme la station de pompage Black Pines ci-contre, permettent de maintenir la capacité du réseau à 890 000 barils par jour, à un débit de six à huit kilomètres par heure.



Message du chef de la direction

L'année 2025 a été exceptionnelle pour Trans Mountain, une année qui a souligné notre raison d'être, notre responsabilité envers les Canadiens et le rôle essentiel que nous jouons pour acheminer les ressources de notre pays vers les marchés mondiaux. Ce rapport met en évidence les progrès que nous avons réalisés dans un paysage énergétique qui se transforme rapidement, tant au Canada que dans le reste du monde.

Favoriser la prospérité du Canada dans un marché mondial en évolution

Depuis plus de 72 ans, Trans Mountain transporte en toute sécurité et de façon fiable du pétrole et des produits pétroliers raffinés vers des clients de l'Ouest canadien et de l'Ouest américain. Nous avons contribué à la vigueur de l'économie canadienne : pendant des décennies, en raison d'un accès maritime limité et d'un réseau pipelinier restreint, le pétrole canadien était principalement vendu à un seul client, ce qui a nui à la compétitivité du Canada et aux prix de son pétrole.

67
pour cent des cargaisons expédiées à partir du Terminal maritime Westridge étaient destinées à l'Asie en 2025

Trans Mountain a changé la donne. Nous avons accru l'accès maritime, ce qui a ouvert une porte sur les marchés mondiaux et ainsi créé une valeur importante pour le Canada. En fait, en 2025, 67 % des cargaisons expédiées à partir du Terminal maritime Westridge de Trans Mountain étaient destinées à l'Asie, ce qui représente une hausse notable par rapport à la proportion avant du réseau élargi et un signal clair que le Canada affirme sa position de superpuissance énergétique mondiale.

Au-delà du simple fait de relier l'une des plus importantes réserves pétrolières au monde à de nouveaux marchés, Trans Mountain place désormais le Canada au cœur de la demande énergétique croissante de l'Asie, où des économies en expansion rapide comme la Chine, l'Inde, la Corée du Sud, le Japon et Singapour ont besoin d'un accès stable à du pétrole brut de grande qualité pour alimenter la croissance industrielle, les réseaux de transport et la fabrication de produits pétrochimiques. Le pétrole canadien est utilisé par les fabricants pétrochimiques, surtout en Chine, pour produire des matériaux dont nous dépendons tous, que ce soit pour les appareils électroniques ou les pièces automobiles. Le Canada possède ce dont le monde a besoin, et Trans Mountain est un lien stratégique reliant les producteurs pétroliers canadiens aux marchés asiatiques en croissance rapide.

Notre performance financière vient renforcer cet impact. En 2025, nous avons versé 1,7 milliard de dollars au Canada à titre d'intérêts, de dividendes et de commissions de garantie. En deux mots, nous tenons nos promesses et contribuons à la richesse du pays.



Mark Maki, chef de la direction

Offrir un transport sécuritaire

Nous accordons une attention constante à la sécurité et à l'excellence opérationnelle. En 2025, aucun déversement à signaler n'est provenu de notre pipeline et nous avons atteint une étape importante au Terminal maritime Westridge : le chargement sécuritaire du 400 navire depuis la fin de l'agrandissement en mai 2024. Ces réalisations témoignent de l'efficacité des normes rigoureuses que nos propres activités doivent respecter et que nous imposons également à chaque navire faisant escale à notre terminal.

Qui dit sécurité dit protection des personnes. Guidés par notre stratégie de sécurité 2025, nous avons renforcé les communications en matière de sécurité, la responsabilisation de la direction et les pratiques de prévention des blessures dans l'ensemble de l'organisation. Notre priorité demeure inébranlable : chaque travailleur retourne à la maison en toute sécurité.

Approfondir les relations avec les communautés

Notre travail est ancré dans la confiance des communautés où nous sommes présents. Tout au long de 2025, nous avons continué à consolider ces relations en organisant des portes ouvertes, en renforçant l'engagement local et en fournissant des mises à jour afin que les membres de la communauté puissent en savoir plus sur nos activités et nos projets futurs. Nous avons également lancé un programme de bénévolat et de jumelage des dons des employés, qui permet à ces derniers d'influer davantage sur la façon dont nous soutenons les communautés et de soutenir les organismes qui leur tiennent à cœur. Trans Mountain sait comment redonner à la communauté. En 2025, nous avons versé plus de 800 000 \$ à des organismes sans but lucratif et à des organismes de bienfaisance qui contribuent à la prospérité de nos communautés.



Terminal de Sumas (C.-B.)

Faire avancer la réconciliation

Les relations que nous continuons d'établir avec les communautés autochtones sont importantes pour nous. L'année écoulée a marqué la première année complète de mise en œuvre de notre Plan d'action en faveur de la réconciliation, et nous avons respecté l'ensemble des engagements qui y sont définis. Notre plan mis à jour nous guidera pour intégrer davantage la réconciliation à notre culture, renforcer nos relations avec les communautés autochtones et améliorer les capacités grâce à la formation et aux occasions d'affaires. Les entreprises autochtones demeurent des partenaires importants pour Trans Mountain, et ces partenariats renforcent les relations durables et significatives que nous nous engageons à établir.

Soutenir nos employés

L'équipe de direction et moi-même sommes honorés de travailler avec les plus de 700 employés dévoués de Trans Mountain. Nos visites effectuées cette année sur le terrain et dans l'ensemble du réseau ont confirmé à quel point nos employés se soucient du travail qu'ils font pour nos pays en assurant le transport sécuritaire du pétrole canadien au-delà de nos frontières. Nous tenons à ce que Trans Mountain demeure un endroit où les gens peuvent bâtir une carrière enrichissante et être fiers du rôle qu'ils jouent dans la création de valeur pour le Canada.

Tournés vers l'avenir

Nos priorités demeurent claires : mener nos activités en toute sécurité, maintenir une solide rigueur financière et renforcer le statut du Canada en tant que chef de file mondial dans le secteur de l'énergie.

Le monde entre dans une période décisive en matière de sécurité énergétique et de résilience économique, et le Canada est dans une position unique pour fournir son apport dans cette nouvelle ère. Trans Mountain jouera un rôle essentiel pour libérer ce potentiel. Je suis confiant quant au reste de l'année et à notre contribution dans la poursuite de l'ambition du Canada de devenir une superpuissance énergétique encore plus grande à l'avenir.

**Mark Maki**

Chef de la direction

Rétrospective : faits saillants de 2025

Trans Mountain a amélioré sa performance en matière de durabilité. Faits saillants clé de 2025 :



>800 000 \$

de dons en argent et en nature aux organismes et aux initiatives communautaires où nous vivons et travaillons



5

séances dans le cadre de notre série de conférences sur la sensibilisation aux questions autochtones

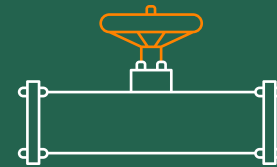


100 %

des navires faisant escale au Terminal maritime Westridge ont été chargés en toute sécurité

0

déversement à signaler provenant de notre pipeline



100 %

de notre personnel a suivi notre formation sur le code de conduite

>480

inspections de sécurité effectuées



>95 000

personnes touchées par notre programme de sensibilisation du public



>210

participants à notre exercice d'intervention d'urgence à grand déploiement près du fleuve Fraser en Colombie-Britannique

À propos de Trans Mountain

Trans Mountain exploite le seul réseau pipelinier du Canada transportant du pétrole et des produits raffinés vers la côte Ouest du Canada. Nous pouvons actuellement livrer environ 890 000 barils tous les jours. Nos actifs comprennent quatre terminaux de stockage et un terminal maritime de trois postes. Notre réseau pipelinier, qui va d'Edmonton, en Alberta (Alb.), à Burnaby, en Colombie-Britannique (C.-B.) et dans l'État de Washington, est en exploitation depuis 1953.

Constituée en société d'État fédérale en 2018, la Corporation Trans Mountain doit rendre des comptes au Parlement par l'intermédiaire de la Corporation de développement des investissements du Canada (CDEV). Le siège social de la Corporation Trans Mountain est situé à Calgary, en Alberta, avec des bureaux régionaux le long du réseau pipelinier.

Reconnaissance du territoire

Chez Trans Mountain, nous reconnaissons et respectons les Autochtones sur le territoire traditionnel où nous exploitons, maintenons et construisons notre réseau pipelinier. Nous sommes conscients du caractère unique de leur histoire, de leurs cultures et de leurs traditions et du fait qu'à ce jour, ils maintiennent une relation avec ces territoires.

747

employés

3,0 G\$

de chiffre d'affaires

36,7 G\$

d'actifs

Terminaux de stockage

Ces terminaux offrent des services de stockage temporaire de pétrole et de produits raffinés aux clients.

4

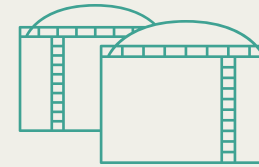
terminaux (Edmonton, Kamloops, Sumas et Burnaby)

16,2 millions

de barils de capacité de stockage

80

réservoirs et terminaux



COLOMBIE-BRITANNIQUE

KAMLOOPS



ALBERTA

Réseau pipelinier

Notre réseau pipelinier transporte du pétrole brut et des produits raffinés. Nous connectons les zones de production aux raffineries en Amérique du Nord et aux capacités d'exportation vers les marchés mondiaux.

Réseau pipelinier Trans Mountain (Canada) d'Edmonton (Alb.) à Burnaby (C.-B.)

~890 000

barils par jour (capacité nominale)

1 180

kilomètres linéaires

25

stations de pompage actives

Système pipelinier Puget Sound (États-Unis) d'Abbotsford (C.-B.) à l'État de Washington

~240 000

barils par jour (capacité nominale)

111

kilomètres linéaires

1

station de pompage



Terminal maritime Westridge

Accueille des navires-citernes de tiers (barges et pétroliers) qui exportent du pétrole brut et importent du kérosène.

~630 000

barils par jour (capacité d'exportation)

3

postes d'amarrage (servent les pétroliers et les barges Aframax)

BURNABY SUMAS

WASHINGTON

Le rôle de Trans Mountain dans le soutien à la prospérité du Canada

Depuis plus de 72 ans, nous exploitons notre réseau pipelinier de façon sécuritaire, fiable et responsable. Nous créons de la valeur pour tous les Canadiens comme suit :

Acheminer le pétrole canadien vers les marchés mondiaux

Le réseau pipelinier de Trans Mountain est une infrastructure essentielle pour le Canada et la seule voie transportant le pétrole et les produits raffinés du bassin sédimentaire de l'Ouest canadien à la côte Ouest. Accroître la capacité du Canada à accéder à de nouveaux marchés pour son énergie est essentiel à sa prospérité. Notre installation de chargement élargie, le Terminal maritime Westridge, offre un accès maritime crucial aux marchés mondiaux au-delà de nos frontières terrestres, notamment au marché de l'Asie, vers lequel 67 % des cargaisons ont été expédiées en 2025.

Notre réseau constitue une route commerciale rapide vers la côte du Pacifique et le nord de l'Asie, le temps de transit étant nettement plus court que celui d'autres options. Grâce à notre pipeline et à notre terminal, il faut environ 27 ou 28 jours pour transporter des produits d'Edmonton à l'Asie. La solution de rechange est de passer par les États-Unis, pour ensuite expédier le pétrole par navire à partir de la côte du Golfe du Mexique, ce qui représente un trajet d'environ 73 à 75 jours entre Edmonton et l'Asie. Trans Mountain réduit ce temps de transport de plus de la moitié, ce qui en fait une option économiquement intéressante pour acheminer le pétrole et les produits raffinés canadiens vers les marchés mondiaux.

Améliorer le rendement économique des ressources canadiennes

Par le passé, le Canada a vendu du pétrole brut sur un seul marché, soit les États-Unis, et souvent à un important escompte. Les producteurs canadiens peuvent vendre leur pétrole à des prix concurrentiels s'ils ont accès aux marchés mondiaux. Au cours de la première année d'exploitation suivant l'achèvement du projet d'agrandissement de Trans Mountain, le différentiel de prix entre le Western Canada Select et le West Texas Intermediate s'est réduit de plus de 10 \$ le baril, ce qui a généré 13 milliards de dollars de revenus supplémentaires pour les producteurs. De plus, l'augmentation du prix de vente a entraîné une hausse correspondante de 6,4 milliards de dollars d'impôts et de redevances versés aux gouvernements provinciaux et fédéral du Canada.

Création de richesse pour le Canada

Trans Mountain a contribué, directement et indirectement, à la richesse du Canada. Directement, nous avons versé des dividendes, des intérêts et des commissions de garantie de plus de 1,7 milliard de dollars au gouvernement fédéral en 2025. Indirectement, les exportations internationales contribuent de manière significative à la richesse du Canada. La valeur totale des exportations de Puget et du Terminal maritime Westridge a augmenté de 11,9 milliards de dollars en 2025 par rapport à 2023. Les activités de Trans Mountain contribueront à bâtir un Canada plus fort et résilient.

Notre contribution économique

En 2025, nous avons directement contribué à l'économie comme suit :

1,7 G\$

au gouvernement du Canada en dividendes, intérêts et commissions de garantie

132 M\$

aux communautés autochtones en renforcement des capacités et en occasions d'affaires.

705 M\$

aux fournisseurs de biens et de services

112 M\$

aux gouvernements sous forme d'impôts

203 M\$

aux salariés en salaires et en avantages

62 M\$

aux propriétaires fonciers en échange de l'utilisation de leurs terrains

48 M\$

aux communautés et aux OSBL par le biais d'ententes sur les répercussions communautaires, de dons et de parrainages

Approche

Gérer les questions ESG de manière responsable



PHOTO

Le pipeline Trans Mountain commence au terminal d'Edmonton. Vingt lignes d'alimentation acheminent le pétrole et les produits raffinés d'un peu partout en Alberta vers ce terminal, où les produits sont entreposés temporairement avant d'être expédiés à leur destination finale.

Notre approche ESG

La gestion des questions environnementales, sociales et de gouvernance de façon responsable est au centre de la manière dont Trans Mountain fait les choses; elle a façonné notre passé, nous guide aujourd’hui et dessine notre avenir.

Ce rapport présente nos pratiques ESG et nos progrès concernant les enjeux prioritaires décrits sur cette page. À mesure que notre entreprise et le contexte dans lequel nous exerçons nos activités évoluent, nous réévaluons et mettons à jour les questions ESG qui importent le plus pour nos activités et nos parties prenantes.








	NOTRE ENGAGEMENT	SUJETS PERTINENTS
Environnement	Notre pipeline traverse certains des terrains montagneux les plus accidentés du monde, ainsi que des zones humides, des cours d’eau, des parcs et des milieux urbains. Bien que nous travaillions dans un environnement difficile, notre pipeline assure un transport de pétrole sûr et fiable depuis plus de 72 ans. Nous nous efforçons de réduire nos émissions de gaz à effet de serre (GES) afin d’aider nos clients et le Canada à atteindre leurs objectifs de décarbonisation.	<ul style="list-style-type: none">– Intégrité des actifs et préparation aux situations d’urgence– Gérance de la biodiversité et du milieu terrestre et marin– Émissions de GES– Qualité de l’air– Atténuation des risques climatiques– Gérance environnementale des activités maritimes
Social	Nous respectons les collectivités où nous exerçons nos activités et nous travaillons d’arrache-pied pour établir et maintenir ces relations. Nous exerçons nos activités d’une manière conforme à l’engagement du Canada à faire avancer la réconciliation avec les Autochtones. Nous nous engageons à mener nos activités de façon responsable et sécuritaire afin de protéger nos employés, nos entrepreneurs et le public. De plus, nous nous efforçons d’offrir un environnement de travail positif et inclusif.	<ul style="list-style-type: none">– Sécurité des employés et des entrepreneurs– Inclusion et bien-être en milieu de travail– Relations avec les Autochtones– Relations avec les propriétaires fonciers– Relations avec les communautés
Gouvernance	Notre conseil d’administration et notre équipe de direction s’efforcent de donner l’exemple à tous les employés et entrepreneurs en démontrant les valeurs de notre entreprise : sécurité, intégrité, respect et excellence. Nous adoptons des politiques et des pratiques qui établissent des attentes claires et favorisent la responsabilisation à tous les niveaux de l’organisation. Notre formation dote nos employés des outils nécessaires pour respecter les engagements contenus dans nos politiques. Nos décisions tiennent compte de notre vision à long terme et intègrent des facteurs environnementaux et sociaux. À mesure que les attentes de la société à l’égard des entreprises changent, nous restons attentifs à l’évolution des risques et des possibilités et adaptons nos pratiques commerciales en conséquence.	<ul style="list-style-type: none">– Gouvernance d’entreprise– Gouvernance environnementale et sociale– Éthique– Cybersécurité– Approvisionnement responsable

Objectifs de développement durable

Soucieux de répondre aux besoins des générations futures, le Canada et 190 autres pays, de même qu'une multitude de sociétés et d'organismes sans but lucratif, soutiennent les objectifs de développement durable (ODD) des Nations Unies.

Définis par l'assemblée générale des Nations Unies en 2015, les ODD sont un ensemble de 17 objectifs mondiaux à atteindre d'ici 2030 afin de protéger la planète, de réduire les inégalités et d'assurer la prospérité pour tous.

Trans Mountain appuie cet engagement adopté par le Canada et d'autres pays et tient à participer à la réalisation des ODD. Le tableau ci-contre présente les principaux moyens par lesquels nos activités contribuent aux ODD.

ACTIVITÉS DE TRANS MOUNTAIN	ODD ET OBJECTIFS CONNEXES	
Exploiter le pipeline Trans Mountain, un réseau d'infrastructures fiable et résilient qui facilite l'accès à l'énergie.	[9.1] Mettre en place une infrastructure de qualité, fiable, durable et résiliente, y compris une infrastructure régionale et transfrontière, pour favoriser le développement économique et le bien-être de l'être humain, en mettant l'accent sur un accès universel, à un coût abordable et dans des conditions d'équité.	
Fournir des opportunités d'emploi et contribuer au développement économique et commercial des Autochtones.	[8] Promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un travail décent pour tous. [8.5] Réaliser le plein emploi productif et offrir un emploi décent à toutes les femmes et à tous les hommes, y compris les jeunes et les personnes handicapées, et un salaire égal pour un travail de valeur égale.	
Offrir des possibilités en matière d'éducation et de formation pour rehausser le niveau de vie dans les communautés locales et autochtones.	[4] Assurer l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie. [4.4] Augmenter considérablement le nombre de jeunes et d'adultes disposant des compétences, notamment techniques et professionnelles, nécessaires à l'emploi, à l'obtention d'un travail décent et à l'entrepreneuriat.	
Investir dans l'intégrité des actifs, prévenir les déversements et réduire au minimum les fuites dans les milieux aériens, terrestres et marins.	[12.4] Instaurer une gestion écologiquement rationnelle des produits chimiques et de tous les déchets tout au long de leur cycle de vie et réduire considérablement leur déversement dans l'air, l'eau et le sol, afin de minimiser leurs effets négatifs sur la santé et l'environnement.	
Protéger la biodiversité dans le cadre de nos activités et continuer à appuyer la protection de la vie marine, notamment celle des mammifères marins, autour du Terminal maritime Westridge.	[15.5] Prendre d'urgence des mesures énergiques pour réduire la dégradation du milieu naturel et mettre un terme à l'appauvrissement de la biodiversité. [14.1] Prévenir et réduire nettement la pollution marine de tous types, en particulier celle résultant des activités terrestres, y compris les déchets en mer et la pollution par les nutriments.	 
Surveiller, déclarer et gérer nos émissions de GES et donner des fonds aux communautés le long du tracé du pipeline pour favoriser leur résilience face aux phénomènes météorologiques extrêmes.	[13] Prendre d'urgence des mesures pour lutter contre les changements climatiques et leurs répercussions. [13.1] Renforcer, dans tous les pays, la résilience et les capacités d'adaptation face aux aléas climatiques et aux catastrophes naturelles liées au climat.	

À propos de ce rapport

Trans Mountain s'engage à faire preuve de transparence quant à ses pratiques ESG et à sa performance.

Ce rapport sur la durabilité a pour but de communiquer les initiatives environnementales, sociales et de gouvernance ainsi que les mesures clés qui illustrent les progrès réalisés à ce jour et notre engagement à nous améliorer continuellement.

- À moins d'indication contraire, ce rapport porte sur notre performance quantitative et qualitative de l'exercice clos le 31 décembre 2025. Lorsqu'elles sont disponibles, les données comparables et historiques des quatre derniers exercices sont fournies.
- Notre performance sur les questions environnementales et sociales couvre les pipelines et les terminaux exploités par Trans Mountain.
- À moins d'indication contraire, les données ne tiennent pas compte des fournisseurs de services.
- Les données financières sont en dollars canadiens et les données environnementales sont en unités métriques.
- L'exactitude de ce rapport est importante pour notre entreprise. La direction et le personnel concerné ont examiné toutes les informations et estiment qu'elles représentent fidèlement notre performance.

- « Trans Mountain », « notre », « nos », « nous » et la « société » désignent la Corporation Trans Mountain et ses filiales directes et indirectes. Le « projet d'agrandissement », l'« agrandissement » et le « projet » désignent le projet d'agrandissement de Trans Mountain.
- Dans le présent rapport, « produits » désigne le pétrole et les produits raffinés transportés par Trans Mountain.
- Les définitions et les portées des termes « durabilité », « ESG », « décarbonisation », « carboneutralité » et autres termes similaires, ainsi que des taxonomies, des méthodologies, des critères et des normes évoluent constamment. Par conséquent, l'utilisation de ces termes par Trans Mountain peut varier au fil du temps pour refléter cette évolution. Toute mention de ces termes dans le présent document renvoie aux critères définis en interne par Trans Mountain et non à une définition réglementaire ou à une norme d'application volontaire propre à un territoire qui pourrait exister.

Assurance limitée

L'exactitude de ce rapport est importante pour Trans Mountain. PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l. (PwC) a réalisé une mission d'assurance limitée à l'égard de certains indicateurs de GES utilisés dans le présent rapport. Pour en savoir plus sur l'étendue des travaux de PwC, y compris sur les indicateurs et les données inclus dans l'étendue de la mission, se reporter à la [page 59](#).

Alignement sur les normes et cadres ESG

Nous continuons de surveiller les récents développements du cadre de présentation de l'information sur la durabilité, notamment la publication d'une proposition de Normes canadiennes d'information sur la durabilité (NCID) par le Conseil canadien des normes d'information sur la durabilité (CCNID) en 2024. Les informations que nous fournissons satisfont aux exigences du Groupe de travail sur l'information financière relative aux changements climatiques, et bien que nous ne répondions pas entièrement à toutes les exigences nécessaires pour être pleinement conformes aux autres normes d'information, nous renvoyons aux normes reconnues suivantes :

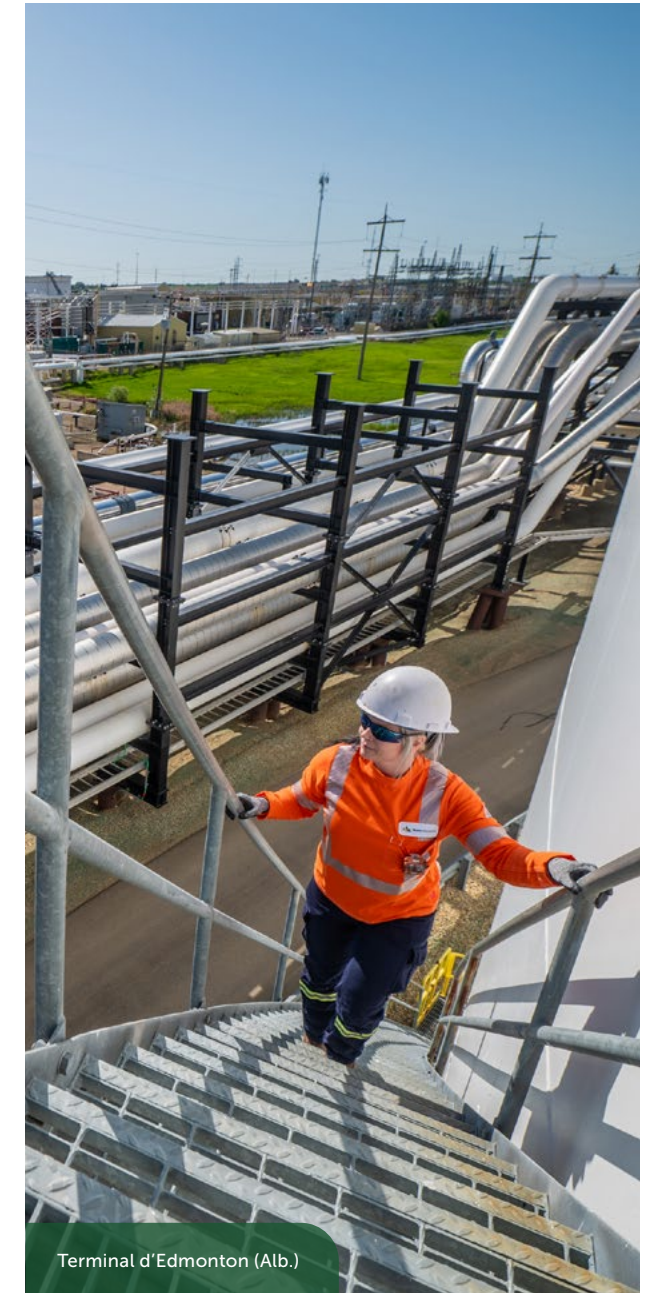
GIFCC ————— [page 41](#)

SASB ————— [page 58](#)

Nous présentons également notre contribution aux ODD.

ODD ————— [page 11](#)

Notre mise en garde relative aux énoncés prospectifs est présentée à la [page 63](#).



Terminal d'Edmonton (Alb.)

Environnement

Protéger le milieu terrestre, le milieu marin et les écosystèmes

ODD CONNEXES



PHOTO

Le personnel d'exploitation surveille les stations de pompage à distance et effectue des inspections régulières sur le terrain, comme l'illustre la photo ci-contre, prise à la station Black Pines.

Intégrité des actifs

Nous exploitons notre réseau pipelinier de façon sécuritaire et responsable depuis plus de 72 ans. Au cours de cette période, nous avons élaboré une variété de programmes parvenus à maturité pour maximiser la sécurité du pipeline et des installations. Nous maintenons l'intégrité de nos pipelines, terminaux et stations de pompage en repérant régulièrement les risques et en effectuant une surveillance continue et diverses activités de prévention.

Pipelines

Comme notre pipeline est souterrain, nous l'inspectons à l'aide de technologies d'inspection internes. Celles-ci nous aident à déceler et à surveiller les petits éléments de canalisation avant qu'ils ne posent un risque de défaillance. Nous surveillons également les éléments autour du pipeline qui pourraient nuire à son fonctionnement sécuritaire.

Mettre l'accent sur la prévention

Nous déployons une variété de programmes et d'activités pour maximiser la sécurité du pipeline et nous nous concentrons particulièrement sur la prévention. Nos activités de prévention sont notamment les suivantes :

1 | PRÉVENTION DE LA CORROSION L'extérieur de la canalisation est recouvert d'un revêtement qui la protège du contact avec le sol. La corrosion étant un processus électrochimique, nous utilisons également une protection cathodique pour prévenir l'oxydation dans les zones où la canalisation est en contact avec le sol.

L'intérieur de la conduite est protégé de la corrosion par l'utilisation régulière d'outils de raclage pour mobiliser les solides et l'eau qui se sont déposés dans la conduite et pourraient causer de la corrosion.

2 | ÉPAISSEUR DE COUVERTURE DU PIPELINE Nous surveillons régulièrement notre pipeline pour vérifier qu'une couverture de sol adéquate reste au-dessus de la canalisation pour la protéger des dommages. En matière de remise en état, la priorité est donnée aux zones dont la couverture est insuffisante.

3 | GESTION DE L'EMPRISE Nous entretenons la bande de terre au-dessus et autour du pipeline afin que les grands arbres, arbustes et débris restent éloignés de la canalisation. Cet entretien continu dégage la ligne de vue le long du pipeline et permet l'accès pour les évaluations, inspections et interventions d'urgence.

4 | SUIVI PERMANENT Nous avons installé un câble de détection à fibre optique à l'extérieur de la conduite, le long du réseau élargi, comme mesure supplémentaire de détection des fuites. À notre centre de contrôle d'Edmonton, les opérateurs surveillent les fuites ainsi que d'autres données sur nos pipelines et terminaux, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

5 | PROTECTION DES INFRASTRUCTURES Notre programme de géorisques repère les endroits où notre pipeline pourrait être exposé aux risques naturels et aux phénomènes environnementaux, comme des inondations ou des avalanches. Nous pouvons également procéder à une surveillance supplémentaire des mouvements de terrain ou d'autres changements et, en cas de risque élevé, décider de modifier le tracé du pipeline.



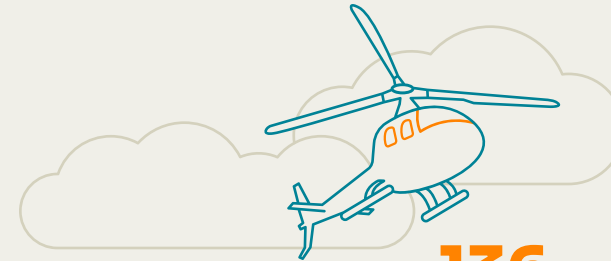
INTÉGRITÉ DES PIPELINES

	2021	2022	2023	2024	2025
INTÉGRITÉ DES PIPELINES					
Pipelines exploités (km)	1 275	1 275	1 275	2 466	2 466
Inspections aériennes	136	139	134	139	136
Inspections internes (nombre total de km de pipeline inspectés)	1 191	1 135	1 233	4 531	1 529
Nombre de fouilles d'intégrité*	107	110	85	35	36
Évaluations de la protection cathodique	4 117	3 975	4 137	4 946	5 447
Inspections des géorisques	507	598	727	808	797
DÉVERSEMENTS DE PIPELINE					
Déversements de pipeline le long de l'emprise (nombre)	0	0	0	0	0

* Le nombre de fouilles d'intégrité peut varier d'une année à l'autre en fonction des exigences et des constatations.

Protéger l'intégrité du pipeline

Nos programmes d'intégrité et de protection du pipeline consistent à repérer les risques et les vulnérabilités potentiels de notre réseau pipelinier et de notre emprise. Les activités liées à la gestion de l'intégrité du pipeline pour 2025 comprennent :



136
inspections
aériennes

Nous survolons le pipeline afin d'effectuer une inspection visuelle de l'emprise et de surveiller l'activité humaine aux alentours du pipeline, de déceler des fuites observables et de rechercher les nouveaux dangers qui pourraient affecter la stabilité de la canalisation, tels que les mouvements de terrain ou autres géorisques. Nous utilisons également la télédétection par laser au moyen d'équipement aérien pour identifier les zones potentielles de mouvements de terrain. Cette technique consiste à envoyer des impulsions laser vers le sol et à analyser leur réflexion, pour ensuite créer des modèles de terrain en 3D qui permettent de détecter les changements topographiques en superposant les données obtenues à différents moments.



797
surveillances des géorisques

5 447

évaluations de la protection cathodique

Nous surveillons régulièrement l'efficacité de prévention de la corrosion de notre système de protection cathodique en effectuant des relevés annuels dans des postes de contrôle situés tous les deux kilomètres environ le long du tracé du pipeline afin de vérifier le maintien d'une tension minimale. Tous les cinq ans, nous réalisons des vérifications par points fixes rapprochés qui nous fournissent des relevés de tension tous les trois mètres.

31

inspections internes

Nous utilisons des outils perfectionnés (appelés racleurs) qui se déplacent à l'intérieur de la canalisation pour déceler et mesurer les défauts ou changements potentiels. Ces inspections internes sont l'un de nos outils les plus importants, car la majeure partie des pipelines est enfouie et ne peut être inspectée visuellement. Nous comparons les nouvelles données recueillies lors des inspections internes avec les données des inspections précédentes pour suivre l'état des pipelines au fil du temps.

36

fouilles d'intégrité

Lorsqu'une inspection interne ou un examen du revêtement révèle un problème qui nécessite une enquête plus approfondie, nous effectuons une fouille d'intégrité en creusant et en examinant la canalisation à cet endroit. Nous utilisons des techniques d'examen non destructif et, si nécessaire, nous réparons ou remplaçons la conduite et remettons le site excavé dans son état antérieur.

Le programme de surveillance des géorisques documente les inspections et les travaux d'entretien sur les sites de géorisques le long du tracé du pipeline, y compris les traverses de cours d'eau et les pentes ou autres zones de mouvement potentiel du sol. Dans le cadre de notre programme, nous :

- utilisons la surveillance du débit en temps réel aux traverses de cours d'eau pour évaluer tout risque accru pour la canalisation pendant les inondations;

- maintenons une base de données des risques naturels dans laquelle nous consignons de l'information détaillée pour chaque site de géorisques potentiel;
- effectuons des inspections et des relevés détaillés du sol pour surveiller les sites de géorisques qui sont programmés en fonction du risque;
- utilisons des instruments et des images radar ou satellites pour surveiller les mouvements de terrain potentiels autour de la canalisation;
- effectuons des évaluations détaillées afin de hiérarchiser les mesures d'atténuation, le cas échéant.

Terminaux

Trans Mountain possède 80 réservoirs de stockage répartis dans les terminaux et deux réservoirs de stockage situés à l'extérieur des terminaux. Ces réservoirs sont utilisés pour la réception et la livraison de produits dans le cadre des opérations courantes du pipeline. De plus, Trans Mountain possède 10 réservoirs de rétention situés à l'extérieur des terminaux qui font partie de systèmes de protection contre la surpression. Si le niveau sécuritaire de pression dans le pipeline est dépassé, les produits peuvent être dirigés vers ces réservoirs.

Dans le cadre de notre programme d'entretien régulier, nos opérateurs effectuent des inspections quotidiennes pour confirmer le fonctionnement normal autour des réservoirs et procèdent chaque mois à une inspection visuelle de l'extérieur de nos réservoirs afin de vérifier les fondations, la coque, le toit, le système de détection des fuites et les systèmes de confinement secondaire. Ces inspections permettent de détecter les signes avant-coureurs de problèmes potentiels du réservoir. En outre, nous effectuons des inspections externes (en service) au moins tous les cinq ans, et une inspection interne complète (hors service) à des intervalles ne dépassant pas 20 ans. Apprenez-en plus sur une technologie récente que nous avons testée pour l'inspection des réservoirs dans l'encadré.

Amélioration de la gestion de la sécurité opérationnelle

La sécurité opérationnelle offre un cadre de gestion des risques liés aux matières dangereuses afin de prévenir les incidents majeurs, tels que les incendies, les explosions et les déversements, qui pourraient être dommageables pour les personnes et l'environnement. Les concepts et les outils en matière de sécurité opérationnelle sont pertinents pour nos installations, en particulier les terminaux.

TERMINAUX ET STATIONS DE POMPAGE – DÉVERSEMENTS AUX INSTALLATIONS

	2021	2022	2023	2024	2025
Nombre de déversements à signaler aux instances fédérales	1	0	0	1	0
Volume des déversements à signaler aux instances fédérales (m ³)	7	0	0	3	0

Nous avons modifié notre approche de signalement des déversements aux installations afin de l'harmoniser avec les déversements devant être signalés à la Régie de l'énergie du Canada (déversements de produits de base supérieurs à 1,5 m³). Pour plus de clarté, nous utilisons désormais l'expression « à signaler aux instances fédérales » plutôt que « à signaler ».

En 2025, nous avons réalisé une analyse des écarts entre notre cadre de gestion de la sécurité opérationnelle et la norme CSA Z767 sur les bonnes pratiques en matière de sécurité opérationnelle afin de trouver des pistes d'amélioration de notre programme. Nous avons également commencé à réaliser une analyse de base des dangers opérationnels touchant nos installations, qui consiste à identifier et à évaluer les dangers de façon systématique, en mettant l'accent sur les principaux risques associés aux réservoirs de stockage hors sol.

Stations de pompage

Des stations de pompage, situées le long du pipeline, assurent l'écoulement du pétrole. Pour soutenir le fonctionnement sécuritaire des stations, le personnel d'exploitation surveille ces dernières continuellement à distance et les inspecte régulièrement. Notre pipeline doit fonctionner à des pressions variables en raison du débit, du type de produit et de l'altitude. Nos systèmes (système de contrôle de surveillance et d'acquisition de données et autres dispositifs de protection) maintiennent les pressions dans des limites de fonctionnement sûres et sont surveillés et contrôlés par les opérateurs de notre centre de contrôle conformément aux procédures établies.

Surveillance des vibrations aux stations de pompage

Un certain degré de vibration est attendu lors du fonctionnement d'appareils rotatifs, comme les pompes. En 2024, nous avons effectué des mesures de vibration dans nos nouvelles stations de pompage, car des vibrations excessives peuvent entraîner des défaillances précoces. En 2025, nous avons utilisé ces mesures pour identifier les zones sujettes aux vibrations et avons installé des renforcements pour aider à maintenir l'intégrité de l'équipement. Nous continuerons à surveiller les vibrations dans ces stations de pompage et à les comparer aux niveaux de référence. Les données recueillies nous permettent de déterminer où l'installation de renforcements est nécessaire pour réduire le plus possible le risque de défaillance par vibration des composants de l'équipement.

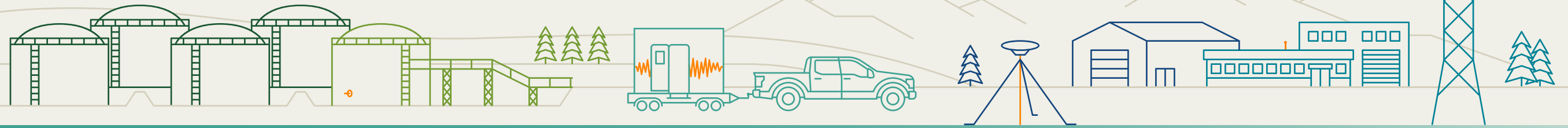
Mesurer la corrosion des réservoirs à l'aide de tests acoustiques

Nous effectuons régulièrement des inspections visuelles de nos réservoirs afin de détecter toute vulnérabilité ou tout signe d'usure, y compris la corrosion, qui pourrait entraîner une fuite des produits entreposés. Au moins tous les 20 ans, les réservoirs sont mis hors service et leur intérieur est inspecté afin de trouver les vulnérabilités qui ne sont pas visibles de l'extérieur, y compris la corrosion au fond des réservoirs.

Une nouvelle technologie acoustique nous permet de surveiller la corrosion dans le fond des réservoirs pendant qu'ils sont en service. Les tests par émission acoustique consistent à placer, sur la coque des réservoirs, des capteurs qui détectent les ondes sonores à haute fréquence pour localiser les défauts au fond des réservoirs. Trans Mountain a commencé à tester cette technologie en 2025 et compare actuellement les résultats obtenus aux inspections hors service afin d'évaluer sa performance. Bien que les tests par émission acoustique ne remplacent pas les inspections hors service, ils constituent un autre outil qui peut nous aider à vérifier l'intégrité des réservoirs sans les mettre hors service.

Se préparer aux tremblements de terre

En tant qu'entreprise qui gère des infrastructures énergétiques essentielles dans des régions sismiques, nous avons la responsabilité de concevoir, de construire et d'exploiter nos actifs de manière à ce qu'ils résistent aux tremblements de terre. Voici quelques-unes de nos mesures :



Concevoir des actifs résilients

Pour bien se préparer aux séismes, il est important de concevoir une infrastructure capable de résister aux facteurs de stress tels que les secousses du sol.

Pipelines

Les pipelines souterrains comme Trans Mountain présentent un risque de rupture relativement faible en cas de secousses du sol, car leur flexibilité inhérente leur permet de bouger et de se plier sans se briser.

Réservoirs

Le large diamètre et la faible hauteur de nos réservoirs de stockage réduisent les risques qu'ils se renversent en cas d'activité sismique. Leur construction en acier offre également la souplesse nécessaire pour absorber les ondes de choc. De plus, les bermes autour de nos réservoirs offrent une protection supplémentaire en aidant à contenir les produits dans l'éventualité peu probable d'un déversement.

Modifier les installations et les processus

Même si nos actifs ont été conçus en veillant à ce qu'ils soient résilients, nous avons réalisé des évaluations sismiques pour les installations situées dans les zones très à risque afin d'identifier les possibilités d'améliorations ciblées de l'équipement ou de modifications des processus.

Compte tenu des résultats de ces évaluations, nous avons :

- installé des buses de réservoir plus souples (points de raccordement où les produits entrent dans les réservoirs) pour réduire le risque de bris en cas de séisme;
- modifié les passerelles des terminaux (rampes ou ponts permettant d'accéder aux réservoirs) afin qu'elles puissent fléchir plus efficacement sans se rompre;
- diminué le volume de produits dans les réservoirs des terminaux à risque élevé afin de réduire au minimum le ballonnement des produits en cas de mouvements de terrain.

Rehausser les capacités internes

Des exercices pratiques de préparation aux situations d'urgence aident les employés à faire face aux événements majeurs.

En 2025, dans le cadre de notre participation à Great BC ShakeOut, un exercice annuel de préparation aux tremblements de terre, nous avons amené un simulateur de tremblements de terre mobile à notre terminal de Burnaby. Dans le simulateur, qui utilise un système hydraulique pour reproduire les secousses d'un tremblement de terre, nos équipes d'intervention d'urgence et d'exploitation ont vécu ce que pourrait être un événement sismique majeur.

Les employés ont noté que le simulateur différait de ce à quoi ils s'attendaient et ont souligné l'importance de fixer les objets pour assurer la sécurité et maintenir les voies de circulation dégagées.

Surveiller l'activité sismique

En cas de tremblement de terre, il est essentiel d'avoir accès rapidement à des informations précises afin de réagir rapidement et de façon appropriée.

Nous utilisons des plateformes non officielles (comme les médias sociaux) en complément des sources officielles (comme les données de surveillance en temps réel du United States Geological Survey) afin d'envoyer des alertes et des renseignements dès que possible, avant que des annonces officielles ne soient publiées. Cette information nous aide à orienter nos mesures en cas d'urgence et à déterminer l'ordre de priorité des domaines qui pourraient avoir besoin d'inspections immédiates.

Renforcer la redondance de nos communications

En cas d'événement sismique majeur, les canaux de communication traditionnels tels que les téléphones et Internet pourraient être non fonctionnels, et notre capacité à intervenir en personne pourrait être compromise.

Si les principaux réseaux de communication tombent en panne, nous disposons de nos propres canaux de communication secondaires qui nous permettent de fermer les valves des pipelines à distance pour interrompre l'écoulement vers les zones touchées et de communiquer à l'interne afin de coordonner nos mesures d'intervention.

Préparation aux situations et interventions d'urgence

Notre objectif est d'exploiter, gérer et protéger le réseau pipelinier pour éviter tout incident. Nous avons tout de même des capacités d'intervention d'urgence afin de réagir rapidement et efficacement en cas d'incident.

Capacités d'intervention d'urgence

Nous formons nos propres employés pour qu'ils soient les premiers intervenants et nous faisons participer les collectivités touchées par nos activités (pompiers, équipes d'urgence, fournisseurs et organismes communautaires) à la préparation aux situations d'urgence. Nous utilisons le Système de commandement d'intervention (SCI) pour gérer nos interventions d'urgence. Il s'agit d'un système reconnu internationalement et considéré comme la norme pour gérer les interventions d'urgence avec succès, en intégrant les installations, l'équipement, le personnel, les procédures et les communications. Pour en savoir plus sur l'utilisation du SCI par Trans Mountain, [cliquez ici](#).

Dans le cadre de notre méthode d'interventions d'urgence proactive, nous disposons d'équipements pour réagir à divers incidents potentiels dans toutes les sphères de nos activités, ce qui comprend :

Déversements

Nous estimons nos besoins en équipement et établissons des plans d'intervention géographiques en cas de déversement en modélisant les déversements le long du pipeline. L'équipement et le personnel sont répartis stratégiquement le long du pipeline pour permettre une intervention rapide.

Incendies

Pour permettre une intervention rapide en cas d'incendie, nos terminaux sont équipés de matériel spécialisé sur place, comme des systèmes d'extinction des incendies dans les réservoirs de stockage et des unités de protection d'infrastructure. Nous avons installé des réservoirs d'eau à certaines stations de pompage situées dans des endroits reculés où l'accès à l'eau est difficile. Si le risque de feux de forêt augmente, nous pouvons remplir ces réservoirs et avoir accès à de l'eau sur place pour protéger les sites.

Exercices planifiés

Notre objectif est de mener au moins un exercice d'urgence à grand déploiement par année pour tester l'efficacité de notre réponse en temps réel. Les exercices à grand déploiement requièrent le déploiement d'équipement et de personnel et la participation des parties prenantes de la communauté et des organismes d'intervention d'urgence locaux. Découvrez l'exercice à grand déploiement mené en 2025 à Coquitlam (C.-B.) dans l'encadré. Chaque année, nous réalisons également plusieurs exercices de table et simulations d'urgence afin de mettre en pratique les éléments de nos plans d'intervention, de nos stratégies et de notre équipement dans des conditions environnementales variables ou d'étudier différents scénarios d'urgence.

Exercices surprises

Dans le cadre de notre programme de préparation aux incendies, nous effectuons régulièrement des exercices de simulation d'incendie de réservoirs non annoncés à nos terminaux. Ces exercices nous permettent d'évaluer de façon réaliste nos propres capacités d'intervention et le temps de mobilisation de nos tiers intervenants. En 2025, nous avons réalisé trois exercices surprises.



Exercice à grand déploiement à Coquitlam (C.-B.)

En 2025, nous avons mené un exercice d'intervention d'urgence à grand déploiement sur le fleuve Fraser, à Coquitlam (C.-B.), pour simuler un déversement dans des conditions de débit élevé. Plus de 200 personnes provenant de 29 organisations, communautés et agences, dont la Première Nation Kwikwetlem, Environnement et Changement climatique Canada et Western Canada Marine Response Corporation, y ont participé.

Nous avons établi un poste de commandement à Vancouver, et des équipes d'intervention sur le terrain ont déployé des bateaux, des remorques d'intervention et une estacade de confinement dans le cadre d'une simulation pratique.

Ces exercices à grand déploiement renforcent notre préparation en cas d'urgence, améliorent la coordination avec nos partenaires et nous aident à réagir rapidement et efficacement aux incidents.

35

exercices d'intervention d'urgence effectués en 2025

EXERCICES D'INTERVENTION D'URGENCE

	2021	2022	2023	2024	2025
Simulations	18	17	21	19	24
Exercices de table	5	8	9	10	10
Exercices à grand déploiement	3*	1	1	1	1
TOTAL	26	26	31	30	35

* Deux exercices, plus notre intervention à grand déploiement lors des inondations en Colombie-Britannique.

Gérance de la biodiversité et du milieu terrestre et marin

Nous considérons qu'il est de notre responsabilité de protéger le milieu terrestre, le milieu marin et les écosystèmes où nous sommes présents. Par conséquent, nous agissons à titre de gardiens de l'environnement où nous menons nos activités.

Planification avant les travaux

Avant de commencer les activités d'entretien, nous prenons le temps d'identifier les impacts environnementaux potentiels et d'élaborer des mesures d'atténuation appropriées. Ces mesures visent souvent à apporter des solutions aux préoccupations environnementales, concernant entre autres la préservation des sols, la gestion et la protection de l'eau, la protection de la faune et de son habitat ainsi que la biosécurité (mesures visant à prévenir l'introduction de virus, de bactéries ou de parasites chez les humains, les animaux, les plantes ou au sein de l'environnement, et d'éviter leur propagation).

Surveillance autochtone

Trans Mountain maintient son engagement à intégrer les surveillants autochtones à ses activités d'exploitation et d'entretien afin de contribuer à la protection continue des intérêts et des ressources autochtones.

Trans Mountain maintient son engagement à intégrer les surveillants autochtones à ses activités d'exploitation et d'entretien afin de contribuer à la protection continue des intérêts et des ressources autochtones.

Gestion de la végétation

La gestion de la végétation est utilisée pour prévenir l'arrivée et la propagation de mauvaises herbes nuisibles et de plantes envahissantes, contrôler la végétation problématique afin de garantir la sécurité, l'intégrité et la fiabilité du réseau, se conformer aux exigences réglementaires et favoriser l'établissement de communautés végétales stables, à croissance basse ou autosuffisantes dans les zones végétales. Notre programme intégré de gestion de la végétation décrit notre approche pour résoudre les problèmes liés à la végétation. En 2025, nous avons mis l'accent sur la gestion des mauvaises herbes le long de l'emprise du pipeline, combinant l'arrachage manuel, le débroussaillage et, le cas échéant, l'utilisation d'herbicides, afin de contribuer à la sécurité du pipeline et à la croissance des espèces indigènes.

Prévention des déversements

Nous avons un solide programme de gestion de l'intégrité des actifs pour l'ensemble du réseau pipelinier. Ce programme vise principalement à prévenir les déversements, et nous avons un programme d'intervention rapide en cas d'urgence afin de réduire les répercussions d'un éventuel déversement. Nous disposons d'un équipement spécialisé pour intervenir en cas de déversement près des cours d'eau.



Escargot-forestier de Townsend

Surveillance de nos activités de protection de la biodiversité et de remise en état

Maintenant que le projet d'agrandissement est terminé, nous effectuons une surveillance de l'environnement après la construction pour évaluer l'efficacité des activités de remise en état qui ont été réalisées. Voici quelques-unes des conclusions de notre surveillance :

- Les résultats d'une étude sur la relocalisation des escargots-forestiers de Townsend suggèrent qu'une relocalisation dans une zone adjacente peut être un moyen efficace de réduire le risque de mortalité des escargots.

- Le récif rocailleux installé au Terminal maritime Westridge est habité par les espèces aquatiques ciblées.
- Les arbres qui ont été plantés pour servir d'habitat faunique aux espèces en péril continuent d'être peuplés.

Nous prévoyons continuer à effectuer une surveillance de l'environnement après la construction afin de vérifier que les mesures de protection et de remise en état fonctionnent toujours comme prévu.

Émissions de gaz à effet de serre

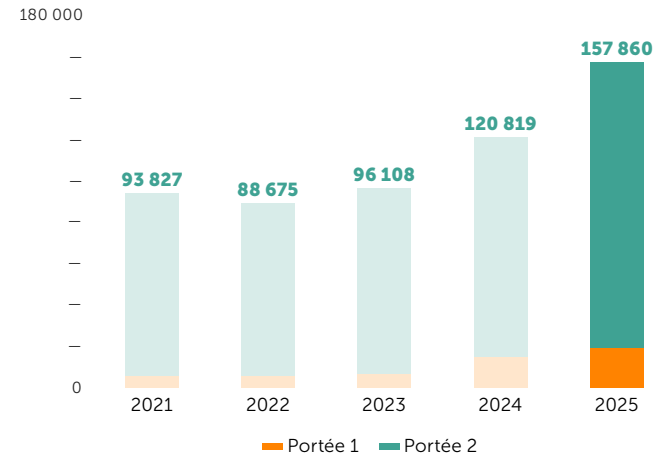
Nous suivons et gérons les émissions de GES que génèrent nos activités quotidiennes. La plupart des émissions liées à nos activités sont indirectes (émissions de portée 2), car nous utilisons des pompes à entraînement électrique pour déplacer les fluides dans le pipeline.

Réévaluation de nos objectifs de réduction des émissions

Nos émissions de portée 2 sont sensibles à l'intensité des émissions du réseau électrique, en particulier en Alberta, où la majorité de nos émissions sont générées. Dans présent rapport, nous avons recalculé nos émissions de portée 2 pour 2021 à 2024 en utilisant les plus récents coefficients d'émission du [Rapport d'inventaire national 1990–2024 : Sources et puits de gaz à effet de serre au Canada](#), publié par le Canada en 2026. Cette version plus récente reflète les changements importants apportés au réseau électrique de l'Alberta pour le décarboniser, afin d'atteindre la cible 2030 visant à cesser progressivement de générer de l'électricité dans des centrales au charbon au profit de sources de production à faibles émissions.

Le recalcul à l'aide de ces nouveaux coefficients d'émission a entraîné une réduction importante des émissions totales liées à nos activités par rapport aux données précédemment déclarées. Nous prenons le temps de comprendre l'incidence de ce changement sur notre cible de réduction des émissions. Nous réévaluons nos objectifs de réduction des GES précédemment divulgués et prévoyons de fournir plus de détails en 2027. Entre-temps, nous continuons d'évaluer les moyens de gérer et de réduire nos émissions de GES.

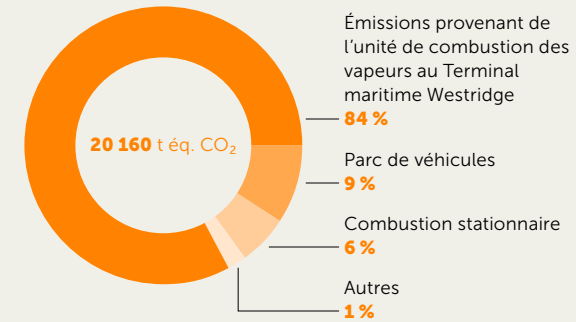
SOURCES D'ÉMISSIONS DE GES LIÉES AUX ACTIVITÉS¹
tonnes d'équivalent CO₂



Compensation des émissions liées à la construction

Dans le cadre des approbations réglementaires pour le projet d'agrandissement, nous nous sommes engagés à compenser les deux principales sources d'émissions liées aux travaux de construction : le carburant consommé par les véhicules et les machines pendant la construction, ainsi que les activités de défrichage (enlèvement de la végétation pour la préparation du site). La construction du projet d'agrandissement a généré environ 1,1 million de tonnes d'équivalent CO₂. À l'heure actuelle, nous avons acheté des crédits compensatoires équivalant à 472 007 tonnes d'équivalent CO₂ (43 % de notre cible) et nous comptons en acheter d'autres en 2026 pour compenser le reste des émissions, sous réserve de leur disponibilité et de leur coût.

Portée 1 | 2025
Émissions par source

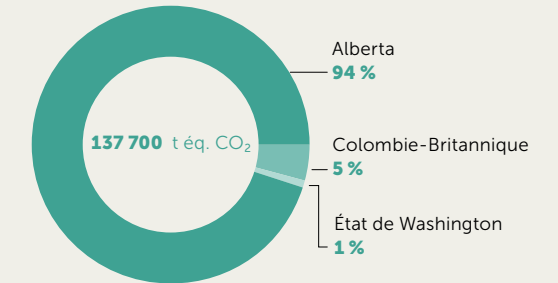


Portée 1

Émissions par source

La principale source de nos émissions de portée 1 est le système de contrôle des vapeurs de notre Terminal maritime Westridge. Ces émissions sont générées lors du processus de chargement des navires. Pour en savoir plus sur la façon dont nous gérons ces émissions, consultez la [page 23](#). Les autres sources importantes d'émissions de portée 1 sont le parc de véhicules et l'équipement de combustion stationnaire (tel que les génératrices de secours et les pompes à incendie).

Portée 2 | 2025
Émissions par centrale



Portée 2

Émissions par centrale

La majorité de nos émissions de portée 2 sont générées en Alberta, où nous nous approvisionnons auprès du réseau électrique. En Alberta, la plus grande partie de l'électricité est produite à partir de gaz naturel*, tandis qu'en Colombie-Britannique, elle est surtout issue de l'hydroélectricité.

* <https://www.cer-rec.gc.ca/fr/donnees-analyse/marches-energetiques/profils-energetiques-provinces-territoires/alberta.html>

¹ Les données présentées pour les périodes comparatives ont été recalculées à l'aide des coefficients d'émission annuels mis à jour du [Rapport d'inventaire national 1990–2024 : Sources et puits de gaz à effet de serre au Canada](#), publié par le gouvernement du Canada. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le tableau de performance à la [page 55](#).

Qualité de l'air

Nos principales sources d'émissions autres que de GES sont la ventilation des réservoirs et les émissions fugitives. Nous surveillons nos émissions atmosphériques et collaborons avec la population pour résoudre toute plainte ou préoccupation concernant la qualité de l'air et les odeurs. Les mesures des émissions atmosphériques de nos terminaux de stockage sont présentées dans le tableau de performance (voir la [page 56](#)).

Surveillance de la qualité de l'air aux terminaux

Les programmes de surveillance de la qualité de l'air ambiant évaluent les effets combinés des émissions de nos terminaux et d'autres sources environnantes existantes, y compris d'autres polluants, sans lien avec nos activités, mais partageant le même bassin atmosphérique. Pour faciliter la surveillance de la qualité de l'air dans un bassin atmosphérique, nous avons installé des systèmes de surveillance de la qualité de l'air au Terminal maritime Westridge et à nos terminaux d'Edmonton, de Burnaby et de Sumas. Chaque station mesure ses propres performances et donne l'alerte si un polluant atmosphérique dépasse les niveaux normaux.

Les rapports de surveillance de la qualité de l'air ambiant sont disponibles en ligne pour le Terminal maritime Westridge et nos terminaux d'Edmonton, de Burnaby et de Sumas. On peut accéder à l'outil de rapport [ici](#) (pour Westridge, Burnaby et Sumas) et [ici](#) (pour Edmonton) afin de consulter la qualité de l'air actuelle et passée.

Émissions fugitives

Les émissions fugitives sont des rejets involontaires de gaz ou de vapeur provenant de processus ou d'équipements industriels, tels que les réservoirs, et peuvent contribuer à la pollution de l'air. Pour détecter et surveiller les sources potentielles d'émissions fugitives, nous effectuons des contrôles annuels dans le Terminal maritime Westridge et dans nos terminaux d'Edmonton, de Sumas et de Burnaby, et nous évaluons chaque station de pompage du réseau pipelinier une fois tous les trois ans. Au cours de ces évaluations, nous balayons les composants de l'équipement à l'aide d'une caméra infrarouge afin de déceler les fuites de vapeur d'hydrocarbures, qui constituent notre principale source potentielle d'émissions fugitives. Si nous détectons une fuite, la source est étiquetée manuellement, les émissions sont mesurées et documentées, et la réparation est prévue.

Gestion des odeurs

Nous nous efforçons de réduire le plus possible les odeurs liées à nos activités. Le cas échéant, nous utilisons des technologies telles que des systèmes d'épuration et des systèmes d'absorption des vapeurs des réservoirs pour réduire les odeurs. Il est possible de signaler des préoccupations liées aux odeurs en appelant en tout temps notre ligne d'urgence sans frais. Lorsqu'un problème est soulevé, un technicien se rend sur le terrain repérer la source du problème. S'il s'avère que le problème est lié à nos activités, nous déterminons si des mesures correctives sont nécessaires et, le cas échéant, élaborons un plan pour régler le problème. La personne qui nous a contacté reçoit une mise à jour sur la source de l'odeur et est informée de toutes les mesures correctives prises.



Station de pompage de Laurel (Washington)

Responsabilité liée aux activités du terminal maritime

Situé à Burnaby, en Colombie-Britannique, notre Terminal maritime Westridge accueille des navires tiers (pétroliers ou barges) qui exportent du pétrole et des produits raffinés à partir de notre pipeline ou qui importent du kérosène. Bien que le nombre de navires fluctue chaque mois en fonction des conditions du marché, notre terminal agrandi a reçu environ 23 pétroliers Aframax chaque mois.

Le Terminal maritime Westridge comprend un complexe portuaire de trois postes d'amarrage et un poste utilisé pour l'amarrage des remorqueurs, des bateaux-alligreur et des navires d'intervention d'urgence. La capacité nominale de notre pipeline est de 890 000 barils par jour et le Terminal maritime Westridge permet l'exportation d'un maximum de 630 000 barils par jour. Ce volume équivaut au chargement partiel de 34 navires de taille Aframax chaque mois.

Même si nous ne possédons ni n'exploitons aucun des navires faisant escale au Terminal maritime Westridge, nous croyons que nous pouvons encourager le transport maritime sécuritaire. Même si les déversements de pétrole provenant de pétroliers sont la responsabilité du propriétaire du navire, comme le prévoit la *Loi sur la marine marchande du Canada*, nous sommes conscients des préoccupations que suscitent les déversements de pétrole dans les eaux marines. En plus d'exploiter notre terminal de manière sécuritaire et responsable, nous disposons de systèmes conçus pour vérifier que les navires y faisant escale sont en bon état physique, sont correctement entretenus et respectent les normes internationales en matière d'activités maritimes. Les

pages suivantes présentent notre approche en matière de sécurité, de protection de l'environnement, de préparation aux situations d'urgence et de relations avec la communauté pour le Terminal maritime Westridge.

Exploitation responsable de notre terminal maritime

Le Terminal maritime Westridge a une longue histoire de sûreté et de fiabilité. Nous nous efforçons d'exploiter le Terminal maritime Westridge conformément à la réglementation établie par la Régie de l'énergie du Canada, Transports Canada et d'autres organismes de réglementation, et en respectant les meilleures pratiques du secteur. Les activités suivantes nous aident à gérer les impacts directs de l'exploitation de notre terminal.

1 | Prévention des déversements pendant le chargement

Depuis 1956, nous chargeons en toute sécurité des navires tiers de pétrole brut au Terminal maritime Westridge. Les navires qui font escale au Terminal maritime Westridge doivent passer diverses inspections et respecter les règles strictes établies par l'Organisation maritime internationale, en plus de nos exigences.

À tout moment, seule une petite quantité de pétrole se trouve dans les canalisations du terminal et l'intégrité de ces canalisations est régulièrement vérifiée dans le cadre de notre programme de gestion de l'intégrité des actifs. Nous planifions et gérons soigneusement la procédure de transfert de pétrole entre le terminal et les navires en appliquant les meilleures pratiques internationales, sous la supervision étroite de nos opérateurs, de notre superviseur de l'interface maritime et des officiers et de l'équipage du navire.



Terminal maritime Westridge (C.-B.)

Nous déployons des efforts particuliers pour éviter que les hydrocarbures qui pourraient se déverser dans l'eau ne se dispersent sur une plus grande surface, en déployant au préalable une estacade de confinement des déversements d'hydrocarbures entourant chaque pétrolier pendant le chargement.

Depuis 1956, nous chargeons en toute sécurité des navires tiers au Terminal maritime Westridge



Nous avons commandé une fresque murale au Terminal maritime Westridge à une artiste pour rendre hommage aux « personnes derrière le pipeline » qui ont rendu le projet d'agrandissement sécuritaire.

2 | Plans d'intervention d'urgence au terminal

Tous les employés sont formés à la sécurité et aux procédures d'intervention d'urgence. Nous effectuons régulièrement des essais sur le terrain de nos plans d'intervention d'urgence propres à Westridge, qui comprennent des plans d'intervention en cas d'incendie et des mesures d'intervention en cas de déversement sur terre ou en milieu marin.

Nous avons installé des actifs d'intervention en cas de déversement d'hydrocarbures et des systèmes d'extinction des incendies, y compris une pompe résistante à l'eau de mer, une couverture anti-feu en mousse et un écran d'eau « pare-feu » pour protéger le personnel et les actifs du Terminal contre les incendies. En cas d'incendie à bord d'un navire, notre système d'intervention d'urgence avec crochets d'amarrage automatiques libère le navire, lève la passerelle et déploie l'écran d'eau.

3 | Gestion des émissions de vapeur

Le processus de remplissage d'un navire avec du pétrole entraîne la production de vapeurs ou de gaz d'hydrocarbures provenant de l'intérieur des réservoirs du navire. Comme le rejet direct de ces gaz dans l'atmosphère aurait des effets nocifs, nous les captons et les détruisons dans notre système de gestion des vapeurs. Dans le cadre du projet d'agrandissement du Terminal maritime Westridge, nous avons installé un nouveau système de contrôle des vapeurs. Ce système est conçu pour condenser les vapeurs en hydrocarbures liquides et les réinjecter dans la conduite de chargement du navire.

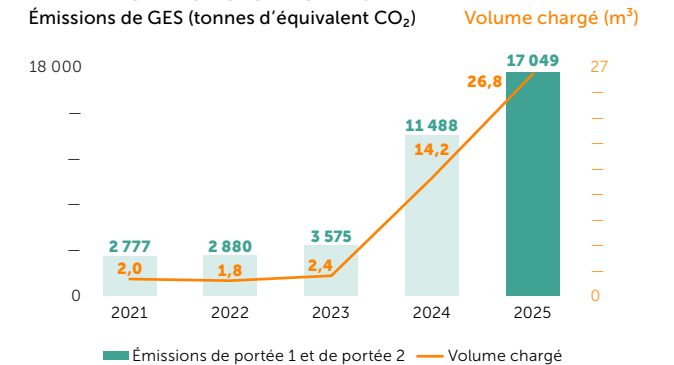
Nous prenons des mesures pour comprendre et gérer les effets du bruit lié à l'utilisation du système de contrôle des vapeurs. Nous avons installé des systèmes de surveillance du bruit dans le terminal et près des maisons avoisinantes. Nous continuons à collaborer avec les personnes vivant près du Terminal maritime Westridge afin de résoudre les problèmes liés à l'utilisation de ce système.

4 | Communiquer avec la population avoisinante

Nous cherchons à réduire au minimum l'incidence des activités du Terminal maritime Westridge sur les personnes qui vivent à proximité. Notre plan de gestion et d'atténuation des répercussions sur la communauté présente nos mesures en ce sens. Il décrit également le processus officiel de réception, de suivi et de traitement des plaintes concernant les activités du Terminal maritime Westridge, afin que les préoccupations de la communauté soient traitées rapidement et efficacement.

Nous partageons des renseignements avec les résidents des alentours sur la façon dont nous protégeons la santé et la sécurité des personnes et de l'environnement. Par exemple, nous publions régulièrement une infolettre pour les tenir au courant de nos activités et des améliorations apportées, et pour leur faire connaître les canaux de communication qu'ils peuvent utiliser pour nous faire part de leurs commentaires et de leurs questions concernant nos activités.

ÉMISSIONS DE GES DU TERMINAL MARITIME WESTRIDGE PAR RAPPORT AU VOLUME CHARGÉ



Les émissions de GES du Terminal maritime Westridge fluctuent en fonction du volume de produits que nous chargeons sur les navires chaque année. L'augmentation des émissions en 2024 et en 2025 reflète une utilisation accrue du Terminal maritime Westridge.

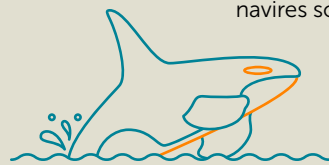
Soutenir la communauté maritime

En plus de notre engagement à assurer un transport de produits sécuritaire, nous préconisons la sécurité et la protection de l'environnement au sein de la communauté maritime. Voici quelques-unes de nos mesures pour soutenir la communauté maritime :



Vérification des exigences relatives aux navires

Notre norme d'acceptation des navires définit les critères que les navires doivent respecter avant de pouvoir faire escale au Terminal maritime Westridge. Avant leur arrivée, tous les navires font l'objet d'un examen préalable afin de confirmer des critères tels que l'âge, la conception, l'équipage, les certificats du navire et les antécédents d'exploitation. À leur arrivée, les navires sont soumis à une inspection physique.



Protection de la vie marine

Pendant l'acceptation des navires, chaque navire est tenu d'obtenir un exemplaire du guide du marin sur les baleines, les dauphins et les marsouins de l'Ouest du Canada et de prendre connaissance des exigences en matière de déclaration sur les mammifères dans le secteur. Nous demandons également aux navires d'avoir nettoyé la coque dans les six mois précédant leur arrivée afin de réduire le bruit sous-marin causé par un encrassement excessif.



Déplacement sécuritaire

Nous exigeons une escorte de remorqueurs pour tous les pétroliers partiellement chargés entre notre terminal et l'entrée ouest du détroit de Juan de Fuca, et chaque vaisseau à destination et en provenance de notre terminal doit compter à bord un pilote maritime canadien local. L'Administration de pilotage du Pacifique a accepté, à notre demande, d'allonger la distance pendant laquelle le pilote est tenu d'être à bord de chaque navire quittant notre terminal. Les pilotes débarquent désormais par hélicoptère au large de la côte sud de l'île de Vancouver, près des rochers Race.



Surveillance météorologique avancée

Des prévisions météorologiques précises sont essentielles pour les remorqueurs qui aident à assurer la sécurité des navires passant par la côte Ouest du Canada. La houle peut régulièrement atteindre une hauteur de cinq à huit mètres, ce qui peut poser des défis aux petits remorqueurs. En 2025, nous avons investi dans un outil de prévision météorologique en partenariat avec KOTUG Canada, le fournisseur exclusif de services de remorquage d'escorte pour les pétroliers de brut qui font escale au Terminal maritime Westridge. L'outil aide KOTUG à guider les navires en toute sécurité en lui permettant de déterminer la taille des remorqueurs qu'il faut envoyer en fonction des prévisions.



Communication avec l'équipage des navires

Environ cinq jours avant qu'un navire ne fasse escale au Terminal maritime Westridge, nous envoyons un rappel par courriel concernant les critères à respecter pour le terminal, les exigences du Port de Vancouver et les directives concernant la traversée sécuritaire de la baie Burrard.

Si nous constatons des pratiques ou de l'équipement de sécurité qui ne correspondent pas à nos normes, nous informons les propriétaires des navires et leurs équipages quant à nos attentes et travaillons avec eux pour améliorer les résultats.

Prévention et intervention en cas de déversement

Dans le cadre du projet d'agrandissement, Trans Mountain a fourni un financement à la Western Canada Marine Response Corporation (WCMRC) pour élargir ses activités. La WCMRC est le seul organisme d'intervention maritime certifié par Transports Canada sur la côte Ouest du Canada et se spécialise dans les déversements en mer. Elle est désormais directement financée par les expéditeurs.



Social

Faire ce qui est juste pour les autres et pour nos communautés

ODD CONNEXES



PHOTO

Le terminal de Burnaby sert de point de distribution des produits vers les terminaux locaux, notamment le Terminal maritime Westridge.



Sécurité des employés et des entrepreneurs

La priorité absolue de Trans Mountain est de protéger la santé et la sécurité de nos employés, des entrepreneurs et du public. Avec plus de 740 employés et 460 entrepreneurs individuels travaillant au nom de Trans Mountain, il s'agit d'une mission essentielle et permanente.

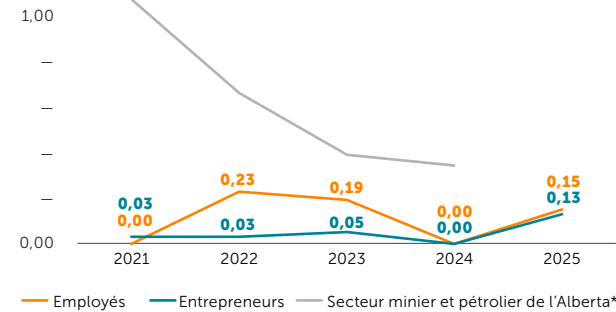
Nous mettons régulièrement à jour nos programmes de sécurité et notre stratégie annuelle pour tenir compte des meilleures pratiques du secteur et des leçons tirées des examens des incidents internes et des sondages auprès des travailleurs. Nos initiatives en matière de sécurité portent sur les domaines suivants :

Prévention des blessures graves et des décès

Nous accordons une grande importance, dans toutes les sphères de nos activités, à la prévention des incidents qui pourraient entraîner des blessures graves (mortelles ou qui changent une vie) ou des décès. En 2025, nous avons mis en place notre programme de prévention des blessures graves et des décès, qui vise à assurer le retour à la maison en toute sécurité de chaque employé et entrepreneur à la fin de son quart de travail.

Notre programme de prévention des blessures graves et des décès vise à assurer le retour à la maison en toute sécurité de chaque employé et entrepreneur à la fin de son quart de travail.

TAUX DE BLESSURES AVEC ARRÊT DE TRAVAIL
blessures par 200 000 heures travaillées



Les taux de blessures avec arrêt de travail de nos employés et des entrepreneurs sont systématiquement inférieurs aux taux provinciaux dans les secteurs minier et pétrolier.

* Référence : [Résumé provincial des statistiques sur les accidents, les maladies et les décès liés au travail, 2024](#). Consulté le 18 février 2026.

Règles vitales de sécurité

Nous utilisons les règles vitales de sécurité d'Energy Safety Canada. Cet ensemble de règles concises et faciles à retenir vise à prévenir les blessures graves et les décès. Elles rappellent aux travailleurs les situations de travail les plus dangereuses dans notre secteur (travail en hauteur, espaces confinés, travail à chaud, ligne de tir, isolement énergétique et conduite) et fixent des exigences en matière d'autorisation de travail, de respect des contrôles de sécurité et d'aptitude au travail. En plus de ces règles, nous avons nos propres règles visant à prévenir les accidents. Nous les avons intégrées à nos normes et processus de sécurité et nous offrons de la formation en ligne à l'échelle de l'entreprise pour mettre l'accent sur l'importance du programme de sécurité.



Kamloops (C.-B.)

Déclaration des blessures graves et des décès

Pour déterminer nos activités les plus risquées, nous surveillons et analysons les blessures graves et les décès, ainsi que ceux qui pourraient survenir. Ensuite, nous élaborons et mettons en œuvre des stratégies d'atténuation des risques pour améliorer la sécurité des travailleurs effectuant ces activités. En 2025, nous avons commencé à privilégier la déclaration des blessures avec arrêt de travail plutôt que la déclaration du taux d'accidents de travail à déclarer, qui comprend les blessures mineures comme les entorses ou les foulures, et, à partir de 2026, nous inclurons les blessures graves et les décès, c'est-à-dire les incidents qui pourraient avoir des conséquences durables sur les personnes et leurs familles.

Sensibilisation sur les blessures graves et les décès

Pour que les travailleurs demeurent vigilants quant à la prévention des incidents graves, nous avons publié, à la fin de 2025, une vidéo de sensibilisation et de formation afin d'informer les travailleurs sur les causes les plus fréquentes de blessures graves et de décès, sur la façon dont nos règles vitales de sécurité favorisent leur prévention et sur les contrôles essentiels qui réduisent les dangers très risqués. Nous mettons également sur pied une formation sur la prévention des blessures graves et des décès que les employés sur le terrain suivront en 2026.



La conduite est l'une des tâches les plus dangereuses que les employés effectuent chaque jour. Par conséquent, nous avons lancé une campagne sur la conduite sécuritaire à la fin de 2025, comprenant trois vidéos dans lesquelles des employés de terrain de longue date partagent des témoignages personnels sur des accidents graves impliquant des véhicules, ainsi que des conseils pratiques pour aider à prévenir des événements similaires.

Culture de sécurité

Nous encourageons nos employés et entrepreneurs à s'investir pleinement dans la sécurité et à respecter notre culture et nos attentes en matière de sécurité. Voici quelques-unes des façons dont nous favorisons une solide culture de la sécurité.

Encourager les comportements sécuritaires

Notre programme de reconnaissance en matière de sécurité récompense les employés et les entrepreneurs avec des cartes-cadeaux ou des prix décernés par l'entreprise pour leur respect de notre programme de sécurité, de nos règles et de nos normes, ou pour l'impact positif qu'ils ont sur leur entourage et la culture en matière de sécurité. Nous remettons également des prix de reconnaissance annuels aux dirigeants et employés des entrepreneurs qui ont contribué à un milieu de travail sécuritaire et qui ont le mieux incarné notre engagement à maintenir la sécurité.

Mener des sondages sur la culture de sécurité

Nous sollicitons régulièrement la rétroaction de nos employés et de nos entrepreneurs afin de mieux comprendre leur expérience avec notre culture de sécurité et d'identifier les aspects à améliorer. En 2025, nous avons mené un sondage auprès de nos entrepreneurs à ce sujet. Les résultats nous aideront à élaborer des mesures ciblées et à favoriser l'alignement de notre culture de sécurité avec celle de nos entrepreneurs.

Un leadership visible en matière de sécurité

Les membres de notre haute direction visitent régulièrement les employés sur le terrain pour renforcer les bonnes pratiques et souligner l'importance de la sécurité au travail. En 2025, nos membres de la haute direction (directeurs et postes supérieurs) ont réalisé 114 visites de sécurité. Lors de ces visites de sécurité, ils interagissent avec des employés et des entrepreneurs, discutent des procédures de sécurité, et repèrent les points forts et les aspects à améliorer.

Nous offrons également aux dirigeants la possibilité de perfectionner leurs compétences en matière de gestion de la sécurité. En 2024 et en 2025, nous avons offert une formation concernant le leadership en matière de sécurité à l'intention de tous les superviseurs de terrain et des autres responsables de la supervision et de la surveillance de la sécurité. Cette formation de deux jours portait notamment sur les compétences des travailleurs, l'exécution du travail en toute sécurité, la planification du travail, et le repérage et la résolution des problèmes de performance. En 2026, nous offrirons la formation aux dirigeants de nos équipes d'intégrité et d'ingénierie de terrain, ainsi qu'aux employés d'exploitation nouvellement promus.

Communication en matière de sécurité

Nous fournissons aux travailleurs des informations importantes et à jour sur la sécurité par l'entremise de notre plateforme électronique de santé et de sécurité. Nous avons également un portail sur la sécurité permettant aux entrepreneurs d'accéder rapidement et facilement à nos ressources sur la sécurité lorsqu'ils sont sur le terrain.

De plus, nous diffusons régulièrement des communications et des campagnes de sécurité ciblées pour que le personnel garde toujours à l'esprit les pratiques sécuritaires liées aux tâches critiques et très risquées. Apprenez-en plus sur une campagne au bas de la page de gauche.

Inclusion et bien-être en milieu de travail

Nous nous efforçons de favoriser un milieu de travail où les gens sont respectés, valorisés et soutenus dans leur bien-être, et où les obstacles à la participation sont éliminés. Nous souhaitons que notre milieu de travail soit accueillant, accessible et équitable.

Notre approche en matière d'inclusion et de bien-être

Chez Trans Mountain, nous sommes convaincus que la valorisation de la diversité, l'accès équitable aux opportunités, le soutien du bien-être des employés et la promotion d'une culture d'inclusion et d'appartenance sont essentiels à notre succès continu. Les pratiques visant à favoriser l'inclusion et le bien-être comprennent :

Comprendre la représentation

Nous continuons à mieux comprendre la représentation des groupes désignés en vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi* au sein de notre main-d'œuvre : les femmes, les Autochtones, les membres de communautés racisées et les personnes vivant avec un handicap. En 2025, nous avons invité les employés à nous donner leurs commentaires par le biais d'un sondage sur l'engagement afin de comprendre leur expérience au sein de l'organisation. Ce sondage permettait également aux employés de s'auto-identifier volontairement selon différentes dimensions de la diversité, notamment le genre, la race et le handicap. Nous analysons les résultats pour identifier les tendances dans les réponses et orienter les actions futures afin d'améliorer l'inclusion et l'engagement au travail.

Offrir un milieu de travail accessible

En 2025, nous avons publié notre Plan d'accessibilité triennal conformément à la *Loi canadienne sur l'accessibilité*, qui décrit les mesures prises pour éliminer les obstacles à l'accessibilité et nos plans pour continuer à progresser. Nous avons élargi notre approche en matière d'accessibilité pour inclure les handicaps non visibles, tels que la neurodivergence (différences dans la façon dont les gens pensent, traitent l'information et interagissent). Afin de comprendre les handicaps non visibles, nous avons organisé une session d'apprentissage virtuelle à l'échelle de l'entreprise sur la neurodiversité et les pratiques inclusives en milieu de travail, animée par un expert en accessibilité.

Encourager un leadership positif

Nous sommes d'avis que les dirigeants jouent un rôle essentiel dans la promotion d'une culture de travail positive et nous leur offrons des occasions d'apprentissage pour améliorer leurs compétences en gestion. En 2025, nous avons offert une formation en leadership, en partenariat avec SAIT, couvrant des sujets tels que la confiance, la sécurité psychologique et les conversations et débats constructifs. Soixante-sept dirigeants ont participé à ces programmes. Nous avons également offert aux dirigeants une formation sur la façon d'aborder et de soutenir la santé mentale au travail. Quarante-vingts dirigeants ont participé à cette séance.

Prévenir le harcèlement et la violence

Nous nous engageons à offrir un milieu de travail exempt de harcèlement, d'intimidation, de discrimination et de violence. Nous offrons une formation sur le respect en milieu de travail aux nouveaux employés dans les trois mois suivant leur entrée en fonction dans le cadre de leur intégration, et les employés sont tenus de suivre cette formation au moins une fois tous les trois ans.



Participant au panel au bureau de Trans Mountain à Calgary (Alb.)

Célébrer les femmes en ingénierie

Chez Trans Mountain, les ingénieurs jouent un rôle essentiel pour assurer le fonctionnement sécuritaire et efficace de notre pipeline. Malgré la demande pour cette profession, les femmes sont encore sous-représentées dans ce secteur au Canada².

En juin 2025, nous avons célébré la Journée internationale des femmes en ingénierie, qui souligne les réalisations des femmes dans ce domaine et la nécessité d'attirer davantage de femmes dans la profession.

Nous avons organisé un panel de discussion où des ingénieures de Trans Mountain ont partagé ce qui les a inspirées à devenir ingénieures et les défis qu'elles ont dû surmonter au cours de leur carrière, comme les normes culturelles de certains pays qui limitent les opportunités des femmes. Les panélistes ont également discuté des idées fausses courantes concernant leur profession et ont donné des conseils pour atteindre ses objectifs professionnels. Plus de 100 personnes ont assisté à cette discussion.

² Source : <https://engineerscanada.ca/diversity/women-in-engineering>

Notre approche en matière d'histoire et de culture autochtones

Nous nous engageons à bâtir et à maintenir une main-d'œuvre qui adhère aux idées de diversité, de sensibilisation culturelle et d'inclusion. Nous souhaitons permettre à tous les employés de Trans Mountain de renforcer leur compréhension de la culture et de l'histoire autochtones afin de parcourir leur propre cheminement vers la réconciliation. Nos efforts ont notamment porté sur ce qui suit :

Amélioration de nos connaissances culturelles

Notre cours de sensibilisation aux cultures autochtones intitulé « The Journey from Competency to Cultural Safety » a pour objectif de nous sensibiliser à nos propres préjugés et croyances, de nous aider à comprendre la culture autochtone et de favoriser un environnement de travail sécuritaire et non discriminatoire. Le cours porte sur les fondements de la sensibilisation culturelle, sur l'engagement à assurer une sécurisation culturelle, sur la relation historique et changeante du Canada avec les peuples autochtones, ainsi que sur les appels à l'action et les droits de la personne en lien avec la Commission de vérité et réconciliation du Canada et la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones. Tous les employés doivent suivre ce cours chaque année, et non seulement lorsqu'ils sont embauchés.

Célébration de l'histoire autochtone

À l'occasion du Mois national de l'histoire autochtone, nous avons partagé des articles avec les employés afin de célébrer l'histoire, la diversité, la culture et la résilience des Premières Nations, des Métis et des Inuits, et nous avons organisé des conférences dans le cadre d'une série sur la sensibilisation aux questions autochtones. Pour en savoir plus, consultez la [page 32](#).



Pour souligner le Mois national de l'histoire autochtone, Trans Mountain a invité des conférenciers d'All Nations Paddle Up, un mouvement citoyen qui soutient l'accès à la culture traditionnelle du canot tout au long de l'année, pour parler du rôle que joue cette culture dans la guérison et l'identité des communautés.

Réfléchir à la réconciliation et au colonialisme

Pour la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation (le 30 septembre), nous avons invité les employés à assister à une présentation dans le cadre de notre série de conférences sur la sensibilisation aux questions autochtones. En reconnaissance des répercussions à long terme des pensionnats autochtones au Canada et en hommage aux survivants et à leurs communautés, Trans Mountain a pris part à la Journée du chandail orange. Nous avons donné des épinglettes aux employés à porter en symbole de notre engagement commun envers la réconciliation, et avons partagé des récits et des ressources.

Comprendre et exprimer la reconnaissance du territoire

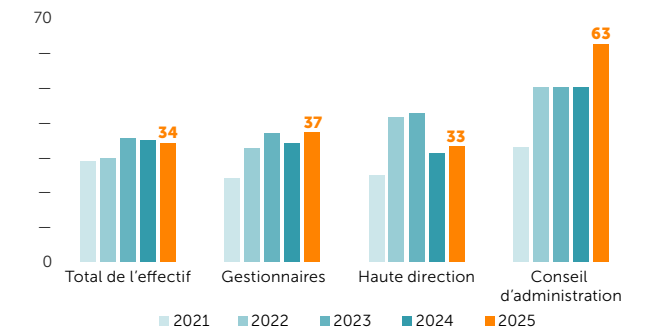
La reconnaissance du territoire est un moyen pour les gens de manifester leur respect et leur gratitude pour une communauté ou un endroit. Reconnaître les peuples autochtones et leurs territoires ancestraux est une marque de respect et un acte de réconciliation. La reconnaissance du territoire est un élément essentiel pour conduire nos activités d'une manière culturellement appropriée. Nous avons adopté une politique de reconnaissance du territoire et avons fourni de la formation pour aider les employés et les entrepreneurs à comprendre et à appliquer cette politique.

GROUPES DÉSIGNÉS

	2021	2022	2023	2024	2025
Autochtones	2,7 %	3,5 %	4,5 %	4,5 %	4,4 %
Personnes vivant avec un handicap	1,1 %	0,8 %	1,1 %	1,1 %	0,9 %
Membres de communautés racisées	15,3 %	13,5 %	18,9 %	18,7 %	17,1 %
Femmes	29,0 %	29,8 %	35,4 %	34,9 %	34,1 %

Données concernant uniquement les employés. Les pourcentages sont fondés sur les données déclarées par les employés.

LES FEMMES DANS L'ENTREPRISE pourcentage



Nous visons à accroître la représentation des femmes dans l'ensemble de l'entreprise, surtout dans les postes de direction. Bien que le pourcentage de femmes faisant partie de notre effectif et de notre direction ait augmenté depuis 2021, nous continuons d'explorer des façons d'améliorer nos pratiques afin d'augmenter la représentation.

Relations avec les Autochtones

Trans Mountain respecte les valeurs, la culture et les droits des peuples autochtones sur le territoire desquels nous exerçons nos activités, et nous avons établi des relations avec de nombreuses communautés et de nombreux groupes autochtones.

En Alberta, notre réseau pipelinier traverse les territoires traditionnels visés par le Traité n° 6 et le Traité n° 8, ainsi que le territoire North Saskatchewan River du Gouvernement Métis Otipemisiwak. En Colombie-Britannique, le réseau traverse de nombreux territoires traditionnels ainsi que 15 terres de réserve des Premières Nations.

Nous cherchons à participer à la création d'entreprises et d'emplois, à la formation, à l'accroissement des capacités et au legs d'héritages dans les communautés autochtones de l'Ouest canadien. Voici quelques-unes des façons dont nous nous efforçons d'établir des relations solides et d'offrir des avantages à long terme aux communautés autochtones.

Plan d'action en faveur de la réconciliation

La réconciliation avec les Autochtones exige un dialogue et une collaboration continus entre les gouvernements, les entreprises, les communautés et les individus. Dans ce contexte, Trans Mountain ne ménage aucun effort pour créer des relations durables et respectueuses et offrir plus d'opportunités économiques aux communautés autochtones.

En 2024, nous avons publié notre premier [Plan d'action en faveur de la réconciliation](#), qui repose sur notre engagement à long terme en faveur de partenariats respectueux avec les Autochtones le long du pipeline et du corridor maritime. Ce plan décrit nos engagements en matière de réconciliation, qui s'articulent autour de six piliers : gouvernance, éducation, emploi, engagement communautaire, autonomisation économique, et impacts sur l'environnement et la société.

L'un des principaux engagements pris dans le cadre du pilier « gouvernance » est la création d'un conseil consultatif autochtone externe, chargé de conseiller notre équipe de direction et d'orienter les efforts de réconciliation. Nous avons identifié des participants potentiels et établi un mandat pour ce conseil et nous prévoyons tenir la première réunion en 2026. Apprenez-en plus sur les progrès que nous avons faits à l'égard de nos engagements envers la réconciliation à la [page 32](#).

Engagement réfléchi

Nous cherchons à nous engager de manière significative avec les Autochtones et leurs communautés, en adaptant notre engagement afin de respecter les divers besoins, principes de gouvernance et protocoles de chaque population. Notre approche en matière d'engagement consiste à partir d'un lieu d'ouverture et de respect, à partager les avantages et à travailler à la compréhension mutuelle. Nos efforts d'engagement en 2025 ont visé plus de 150 communautés et groupes autochtones, ce qui a donné lieu à plus de 5 500 points de contact (rencontres, journées portes ouvertes et entretiens informels).



Un surveillant autochtone travaille sur le projet d'agrandissement.



Une entreprise de la Première Nation Alexander travaille sur le projet d'agrandissement

Bâtir des relations avec des entreprises autochtones

Le développement de relations à long terme avec des entreprises autochtones, par exemple avec une entreprise de la Première Nation Alexander, est l'une de nos façons de contribuer à la réconciliation économique.

La Première Nation Alexander est propriétaire de plusieurs entreprises qui ont soutenu Trans Mountain dans le cadre du projet d'agrandissement, en fournissant des services tels que le battage de pieux, le défrichage et du soutien médical.

Aujourd'hui, les entreprises de la Première Nation Alexander soutiennent nos activités en fournissant des services de sécurité, en effectuant des essais non destructifs et bien plus encore.

La Première Nation Alexander a l'intention de réinvestir 50 % des revenus tirés de ces entreprises dans la communauté, ce qui contribue à son autonomie et à sa prospérité.

Accords assortis d'avantages mutuels

Pendant le projet d'agrandissement, les accords assortis d'avantages mutuels ont été créés dans le but de favoriser des relations à long terme fondées sur des intérêts communs. Ils sont importants non seulement en tant que reconnaissance officielle des engagements dont nous sommes responsables, mais offrent aussi l'opportunité de travailler avec des partenaires et d'accroître les capacités. Les accords assortis d'avantages mutuels sont adaptés aux besoins des communautés et offrent différents types d'avantages définis pour les projets. Dans le cadre du projet d'agrandissement, nous avons conclu 69 accords assortis d'avantages mutuels avec 81 groupes autochtones. Ces accords sont évalués à plus de 650 millions de dollars, et c'est sans compter la valeur associée aux occasions découlant des contrats. Nous continuons de veiller à honorer nos engagements pendant que ces accords sont en vigueur.

Opportunités d'emploi et d'affaires

Nous visons à soutenir les communautés autochtones, locales et régionales le long du tracé du pipeline et du corridor marin en créant des emplois et des occasions d'affaires pour soutenir l'exploitation sécuritaire de notre réseau. Voici quelques-unes des façons dont nous créons des opportunités pour les communautés autochtones :

Offres d'emploi

Nous continuons à explorer des opportunités qui nous permettront d'accroître la présence d'Autochtones au sein de notre entreprise. Nous offrons des stages aux étudiants universitaires autochtones, partageons chaque semaine des offres d'emploi dans les communautés autochtones où nous menons nos activités, participons aux salons de l'emploi autochtones, organisons des portes ouvertes et d'autres événements, et collaborons avec les communautés autochtones pour faire connaître les possibilités d'emploi, de formation et de renforcement des capacités.

Contrats avec des entreprises autochtones

Nous nous sommes également engagés à présenter des occasions d'affaires aux groupes autochtones. En 2025, plus de 50 % des entreprises représentées dans nos appels d'offres pour des produits ou des services étaient des entreprises autochtones.

Pour en apprendre plus sur une relation de longue date avec une entreprise autochtone, consultez l'encadré à gauche.

Accroissement des capacités

Nous nous efforçons de soutenir la prospérité à long terme des Autochtones par une participation directe et significative à l'économie canadienne et à nos activités d'exploitation. L'une de nos façons d'accroître les capacités est d'aider les Autochtones à développer ou à perfectionner leurs compétences ou leur expertise. Des exemples d'activités visant à accroître les capacités sont présentés à la page suivante.

>50 %

des entreprises représentées dans nos appels d'offres pour des produits et services en 2025 étaient des entreprises autochtones

Progrès dans la réalisation de nos engagements envers la réconciliation

Notre Plan d'action en faveur de la réconciliation décrit les mesures concrètes que prend Trans Mountain pour contribuer à la réconciliation. Certains des progrès que nous avons réalisés en 2025 en ce qui concerne nos engagements sont présentés ci-dessous.



Notre engagement

Continuer à soutenir les programmes de perfectionnement professionnel destinés aux candidats autochtones.

Nos progrès en 2025

Nous avons continué à parrainer un programme de certificat complémentaire en gestion de projet en ligne pour les femmes autochtones par l'intermédiaire de l'Université Mount Royal de Calgary. Quinze femmes autochtones se sont inscrites à ce certificat en 2025.



Notre engagement

Examiner et mettre à jour la politique de relations avec les Autochtones pour qu'elle soit pertinente dans un contexte opérationnel.

Nos progrès en 2025

En mars, nous avons terminé la mise à jour de notre politique de relations avec les Autochtones, qui décrit notre approche de collaboration avec les peuples autochtones et réaffirme notre engagement envers le respect des droits des Autochtones.



Notre engagement

Poursuivre les campagnes de mobilisation des jeunes Autochtones.

Nos progrès en 2025

Notre parrainage d'Outland Youth Employment Program (OYEP) offre aux jeunes Autochtones des occasions d'explorer divers milieux de travail et de recevoir une formation pour soutenir leur future carrière. En 2025, des membres de l'équipe de Trans Mountain ont visité le camp OYEP pour parler à 21 participants de notre secteur d'activités et de ses impacts environnementaux et sociaux et pour partager de l'information sur notre entreprise.



Notre engagement

Sensibiliser davantage la main-d'œuvre de Trans Mountain aux savoirs autochtones en organisant des événements culturels.

Nos progrès en 2025

Nous avons lancé notre série de conférences sur la sensibilisation aux questions autochtones, axée sur l'amélioration des connaissances des employés de Trans Mountain sur la réconciliation. Tout au long de l'année, nous avons organisé cinq séances avec des conférenciers, notamment sur :

- l'importance de la réconciliation économique;
- la signification culturelle du canot;
- la promotion des voix autochtones par les récits.

Relations avec les propriétaires fonciers

Nous nous engageons à bâtir et à maintenir, avec les propriétaires fonciers, des relations positives fondées sur la confiance et le respect mutuel. Nous avons des relations avec des propriétaires fonciers pour environ 3 400 parcelles de terrain privées le long du tracé du pipeline existant. Nous attachons une grande importance à ces interactions continues et savons que l'exploitation sécuritaire de notre pipeline dépend chaque jour de ces relations. Notre principal objectif est de traiter chaque propriétaire foncier de manière juste et équitable.

Notre équipe

Notre équipe responsable des emprises et des relations avec les propriétaires fonciers travaille directement avec les propriétaires fonciers depuis des décennies. Les représentants responsables des emprises et des relations avec les propriétaires fonciers communiquent, négocient, acquièrent et gèrent tous les droits fonciers concernant l'emprise et les bâtiments liés à l'exploitation, à l'entretien et à la construction des actifs de Trans Mountain.

Notre approche

Nous accueillons les commentaires et encourageons les propriétaires fonciers à nous faire part de leurs préoccupations par l'intermédiaire de leur représentant foncier désigné, par courriel ou par téléphone. Les plaintes peuvent également être déposées auprès de la Régie de l'énergie du Canada. Nous communiquons proactivement et régulièrement avec tous les propriétaires fonciers par le biais de visites en personne, d'envois postaux, de courriels et des bulletins d'information Landowner Update (en anglais).

Formation

Nous offrons deux modules de formation aux employés et aux entrepreneurs qui communiquent régulièrement avec les propriétaires fonciers ou qui leur rendent visite. Le module de base permet de vérifier qu'ils comprennent leurs rôles et leurs responsabilités, décrits dans notre procédure de mobilisation des propriétaires fonciers. Le module supplémentaire permet de vérifier que les représentants de Trans Mountain sont qualifiés pour sensibiliser le public et former les propriétaires fonciers sur la prévention des dommages. Les deux modules sont fondés sur notre procédure de mobilisation des propriétaires fonciers, qui décrit la manière dont nous contactons les nouveaux propriétaires fonciers et leur fournissons des informations sur la sécurité des pipelines, y compris par un contact direct tel qu'une visite en personne planifiée ou impromptue.

Nos programmes de sécurité publique

Nous travaillons avec les propriétaires fonciers et d'autres personnes pour aider à protéger le pipeline et l'environnement. Pour ce faire, nous avons mis en place divers programmes.

Le **programme de sensibilisation du public** aide à maintenir la sécurité du pipeline et de l'emprise en informant et en sensibilisant les personnes qui vivent et travaillent dans la région. Nous publions nos communications de sensibilisation du public en français et en anglais. De plus, nous offrons des ressources en six autres langues afin de fournir des renseignements essentiels aux diverses communautés le long de notre pipeline et de notre corridor marin.

Nous faisons aussi régulièrement des présentations à des événements communautaires et du secteur afin de sensibiliser les gens à la prévention des dommages et à la sécurité des pipelines.

Par exemple, nous avons participé à un panel sur la gestion des risques liés au travail à proximité d'installations souterraines dans le cadre de la conférence annuelle de 2025 organisée par la Public Works Association of British Columbia et la BC Municipal Safety Association. Au cours de l'année, nous avons tenu un total de 76 activités de sensibilisation du public, ce qui a créé plus de 95 000 points de contact grâce à notre programme de sensibilisation du public. Celui-ci comprenait 15 séminaires sur la prévention des dommages destinés à plus de 670 employés municipaux, équipes de terrain et entrepreneurs, ainsi que trois événements conjoints dans le secteur.

Le **programme d'épaisseur de couverture** permet de vérifier si la couverture au-dessus de la canalisation souterraine est suffisante, ce qui est particulièrement important dans les zones agricoles où l'on pratique le labourage. Chaque année, différents sites sont évalués et remis en état en fonction de l'exposition et du risque.

Le **programme de gestion de la végétation** favorise le libre accès et la clarté de la ligne de vue le long de l'emprise grâce à la gestion continue de la végétation et des mauvaises herbes.



Station de pompage Sumas (C.-B.)

Le **programme de prévention des dommages** réduit le risque d'excavation non sécuritaire qui pourrait endommager le pipeline. Par exemple, nous plaçons des marqueurs de pipeline le long de l'emprise et sensibilisons la population à l'importance « d'appeler ou de cliquer avant de creuser ». Nous utilisons également la surveillance et le contrôle (y compris des patrouilles terrestres et un programme de patrouilles aériennes) pour évaluer les activités potentiellement menaçantes dans une zone de 30 mètres à partir de la ligne centrale du pipeline.

Relations avec les communautés

Le réseau pipelinier et le corridor marin de Trans Mountain traversent environ 55 communautés, dont de grandes zones urbaines. Afin d'établir des relations respectueuses, transparentes et collaboratives avec ces communautés et leurs résidents, il est important de prendre contact avec eux régulièrement.

En 2025, nous avons compté plus de 1 275 points de contact, incluant des rencontres et des activités organisées par Trans Mountain ou auxquelles elle a participé, de l'information communiquée sur les initiatives de Trans Mountain qui pourraient avoir des répercussions sur les membres de la communauté et des réponses aux demandes de renseignements transmises par notre ligne publique.

Notre approche pour établir des relations

Forts de plus de 72 ans d'activité, nous rencontrons nos voisins et les personnes concernées par nos activités afin de leur fournir des informations factuelles et pertinentes. Nous encourageons la communication bidirectionnelle et créons des occasions et des canaux dédiés pour leur donner l'occasion de nous faire part de leur intérêt et de leurs préoccupations, en organisant des événements et des portes ouvertes, en publiant des bulletins d'information et des mises à jour, notamment des présentations sur la sécurité et la sensibilisation du public, et en participant à des événements communautaires et à des réunions informelles.

Les membres de la communauté peuvent s'attendre à une réponse rapide et précise à leurs intérêts et préoccupations, qui sont pris en compte et traités dans la mesure du possible et conformément aux conditions et exigences réglementaires.

Laisser un héritage positif grâce à des ententes sur les répercussions communautaires

Conscients des effets de la construction du projet d'agrandissement, nous avons collaboré avec les communautés pendant le projet pour élaborer des ententes sur les répercussions communautaires qui offrent une série d'avantages aux résidents des communautés où avait lieu la construction afin de favoriser leur bien-être économique et social. Ces ententes sur les répercussions communautaires désignaient des fonds pour des projets prioritaires aussi uniques que les communautés elles-mêmes, allant des parcs aux pistes cyclables, en passant par les infrastructures d'eau potable. Trans Mountain a conclu 21 ententes avec des administrations locales afin de soutenir différents projets établis localement. La valeur totale du programme d'ententes sur les répercussions communautaires s'établit à plus de 16 millions de dollars. Nous sommes tenus de rendre compte des résultats de ces ententes à la Régie de l'énergie du Canada et de veiller à respecter les engagements que nous avons pris dans le cadre de celles-ci.

1 275
points de contact avec les communautés en 2025



Depuis 2003, la municipalité de Jasper organise chaque semaine un souper communautaire où les entreprises se relaient pour préparer et servir le repas. Après les incendies dévastateurs que Jasper a connus en 2024, ces soupers communautaires sont devenus un moyen important de tisser des liens et de s'entraider alors que la communauté se reconstruit. En 2025, Trans Mountain a commandité et participé en tant que bénévole à l'un de ces soupers, qui a accueilli plus de 500 membres de la communauté.

Redonner à la communauté

Nous cherchons à avoir un impact positif dans les communautés où nous vivons et travaillons et continuons d'évaluer comment nous pouvons contribuer de manière significative aux collectivités où nous exerçons nos activités. En 2025, nous avons lancé notre programme d'investissement communautaire élargi, ce qui a renforcé notre impact et nos partenariats et offert aux employés davantage de possibilités de s'impliquer.

Ce programme mis à jour comprend de nouvelles initiatives faisant partie du volet d'investissement communautaire. La première est Trans Mountain Connects, qui permet aux employés locaux d'influer sur la façon dont les fonds d'investissement communautaire sont alloués.

Dans le cadre de cette initiative, nous avons créé huit comités d'employés dans différents districts, chacun ayant pour mandat d'orienter les décisions de financement en fonction des besoins spécifiques de leur communauté. De plus, nous avons lancé un programme de dons et de bénévolat des employés, « Au-delà du tracé », qui jumèle les dons des employés à des organismes de bienfaisance enregistrés au Canada ou aux États-Unis et leur offre du temps de bénévolat pour soutenir les causes qui leur tiennent à cœur. Pour en savoir plus sur certaines des organisations et des initiatives que nous avons soutenues, veuillez consulter la page suivante.

Soutenir les communautés locales

En 2025, nous avons soutenu plus de 170 initiatives d'organismes et de collectivités dans plus de 50 communautés. Nous avons ainsi versé plus de 800 000 \$ de dons en argent ou en nature et effectué des centaines d'heures de bénévolat. Voici quelques gestes que nous avons posés pour soutenir les communautés locales en 2025 :

>170
organismes

>50
communautés

>800 000 \$
en dons en argent et en nature



6 | Burnaby (C.-B.)

Nous avons soutenu les organismes Metro Vancouver Regional Parks Foundation et CTS Youth Society for ParksFest, qui offrent aux jeunes des occasions concrètes d'explorer et de prendre soin des parcs locaux tout en ayant une influence positive sur leur communauté.



2 | Hinton (Alb.)

Les employés de Trans Mountain ont terminé le relais de 260 km entre Banff et Jasper afin d'amasser des fonds pour la maison d'hébergement pour femmes de première étape de Yellowhead, qui offre des services aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale.

COLOMBIE-BRITANNIQUE

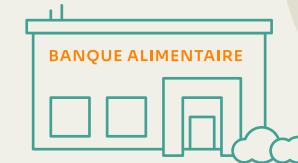


4 | Hope (C.-B.)

Nous avons offert des bourses aux étudiants de l'école secondaire Hope Secondary School qui poursuivent leurs études dans des domaines liés à l'énergie, notamment dans les STIM et des programmes environnementaux.

3 | Kamloops (C.-B.)

Nous avons fait du bénévolat à la banque alimentaire de cette communauté, qui dessert environ 7 000 personnes souffrant d'insécurité alimentaire.



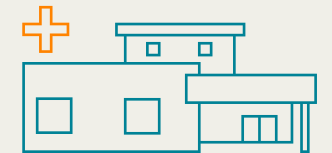
5 | Vallée du Fraser (C.-B.) et État de Washington (É.-U.)

Nous avons fait des dons en argent et en nature à des organismes locaux qui viennent en aide aux victimes d'inondation dans les basses-terres du fleuve Fraser et l'État de Washington, notamment la banque alimentaire d'Abbotsford, Archway Foodbank, et les fonds Whatcom County Resilience Fund et Skagit Community Foundation Disaster Relief Fund.

WASHINGTON

1 | Edmonton (Alb.)

Nous avons soutenu le Brain Care Centre, qui offre aux personnes ayant une lésion cérébrale acquise des services et du soutien afin de les aider à franchir les limites imposées par les lésions.



ALBERTA



Gouvernance

Mener nos activités de façon responsable



PHOTO

Des travailleurs de notre centre de contrôle d'Edmonton assurent la sécurité des conditions d'exploitation du système pipelinier de Trans Mountain avec diligence.

Gouvernance d'entreprise

Une bonne gouvernance d'entreprise est au cœur de l'atteinte d'un succès durable et de la création d'avantages à long terme pour toutes les parties prenantes, qu'il s'agisse de nos clients, de nos employés, de nos partenaires commerciaux, des organismes de réglementation ou des communautés le long du pipeline et du corridor maritime.

Structure d'entreprise

La Corporation Trans Mountain (CTM) a été constituée en société d'État fédérale en 2018 dans le but d'acheter et de gérer les actifs liés au pipeline et au projet d'agrandissement. Notre conseil d'administration se rapporte au Parlement par l'entremise de la Corporation de développement des investissements du Canada (CDEV), une société d'État mère de compétence fédérale, et du ministre des Finances. En tant que sociétés d'État, la CTM et la CDEV n'ont aucun lien de dépendance avec le gouvernement et ont la responsabilité de maintenir la confiance du public et de rendre compte de leurs activités et de leurs décisions de manière complète et ouverte.

Structure et fonction du conseil

Notre conseil d'administration est nommé par la CDEV. À la fin de 2025, il était composé de 10 membres, dont 9 étaient considérés comme indépendants, puisqu'ils ne sont pas employés par Trans Mountain ni n'étaient employés par cette dernière au cours des trois dernières années. Le conseil est responsable de la gérance de notre entreprise et a la responsabilité générale de superviser et de contrôler la gestion, les entreprises et les activités, les administrateurs exerçant leur jugement indépendant pour renforcer la gestion et la responsabilisation.

Le conseil s'acquitte de son mandat par l'intermédiaire de trois comités permanents : le comité d'audit, des finances et du risque; le comité de l'environnement, de la santé, de la sécurité et de la durabilité et le comité des ressources humaines, de la rémunération, des nominations et de la gouvernance.

COMPOSITION ET INDÉPENDANCE DU CONSEIL

Nombre d'administrateurs	10
Nombre d'administrateurs indépendants	9
Président du conseil et président-directeur général distinct	Oui
Processus d'évaluation complet du conseil	Oui
Nombre de réunions du conseil en 2025	6
Taux de participation moyen aux réunions	91 %

RELÈVE ET DIVERSITÉ DU CONSEIL

Âge de retraite obligatoire	Non
Âge moyen des administrateurs	61
Durée moyenne du mandat des administrateurs	3 ans
Proportion de femmes au sein du conseil	50 %
Proportion d'Autochtones au sein du conseil	20 %

ÉTHIQUE

Code de conduite des administrateurs, hauts dirigeants et employés	Oui
--	-----



Employés de Trans Mountain au bureau de Calgary (Alb.)

Diversité du conseil

Notre conseil est composé de personnes qualifiées, compétentes et motivées qui comprennent nos activités et le contexte dans lequel nous évoluons. Nous apprécions la diversité des points de vue et croyons qu'un éventail de pensées, d'expériences et de perspectives peut mener à une meilleure prise de décision.

À la fin de 2025, cinq des membres de notre conseil d'administration étaient des femmes (50 % du conseil) et deux des membres étaient des Autochtones (20 %). Les administrateurs autochtones peuvent jouer un rôle en veillant à ce que nous intégrions les perspectives et la vision du monde des Autochtones à notre stratégie et à nos plans.

Gouvernance environnementale et sociale

Nous croyons que repérer et gérer les opportunités et les risques environnementaux et sociaux nous permet de créer de la valeur à long terme, de protéger notre réputation et d'améliorer notre résilience. De nombreux intervenants allant des membres du conseil aux travailleurs participent à la gestion et à la surveillance des enjeux ESG dans l'ensemble de notre entreprise.

Rôle du conseil

Le conseil supervise la conduite de nos activités, assure la gestion directe de l'entreprise et examine toutes les grandes questions touchant la société, dont des questions environnementales et sociales. Le conseil de Trans Mountain dans son ensemble, [[soutenu par le comité de l'environnement, de la santé et de la durabilité]] est responsable de la surveillance des risques environnementaux et sociaux cruciaux, y compris les risques liés au climat (se reporter à la [page 45](#) pour en savoir plus). Cette surveillance porte entre autres sur nos objectifs et programmes, notre gestion des risques et opportunités ESG, notre performance ESG et la déclaration et le suivi des ressources dont nous avons besoin pour répondre aux exigences et à la réglementation, notamment en matière d'environnement et de santé et sécurité. Le conseil reçoit une mise à jour trimestrielle sur les risques auxquels est exposée l'entreprise, parmi lesquels on retrouve des risques environnementaux et sociaux.

Rôle de la direction

Notre équipe de direction présente des rapports trimestriels sur les performances et les problèmes liés à l'environnement et à la sécurité au comité de l'environnement, de la santé, de la sécurité et de la durabilité du conseil. Les rapports comprennent des indicateurs clés de performance, des mises à jour sur la sécurité, l'activité maritime, les problèmes émergents dans l'exploitation, et tout incident ou accident évité de justesse touchant l'environnement ou la sécurité. Notre équipe de direction fixe nos objectifs et notre stratégie, qui sont mis en application par nos équipes d'exploitation et de spécialistes.

Responsabilités des pratiques ESG dans l'ensemble de l'entreprise

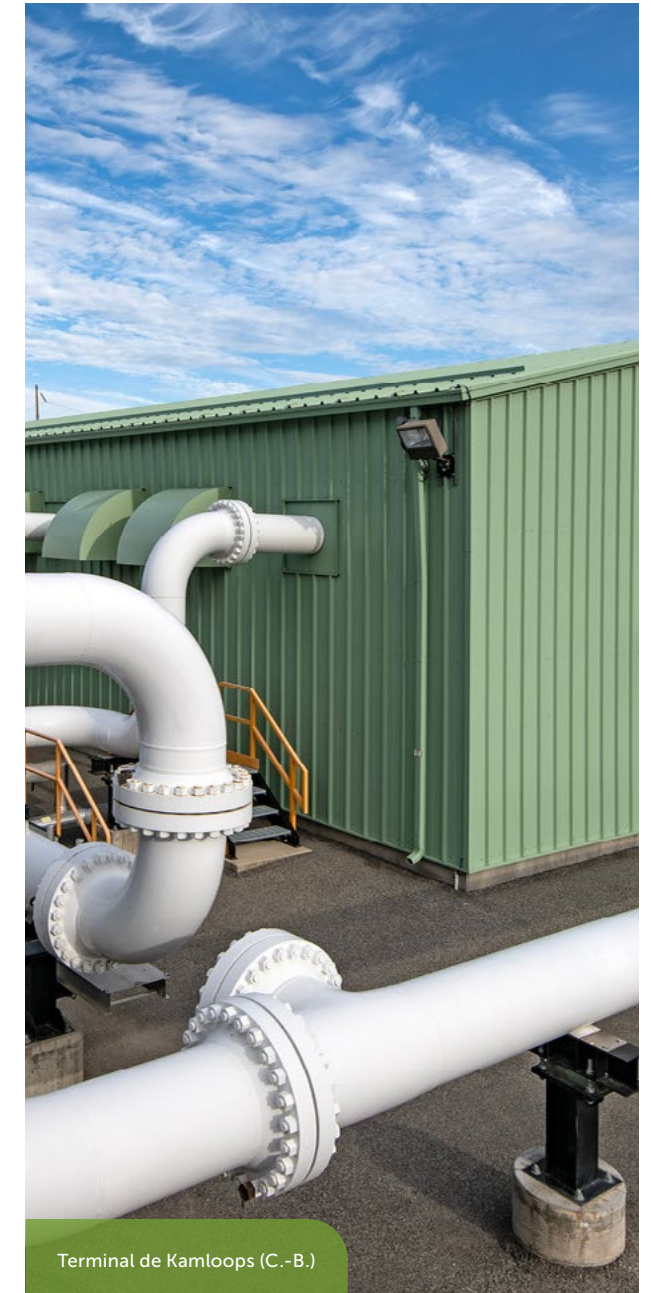
De nombreux employés et fonctions opérationnelles nous aident à veiller à la responsabilisation en matière d'ESG et à soutenir la mise en œuvre de pratiques ESG dans l'ensemble de l'entreprise. Nos experts internes en matière d'ESG fournissent des directives et des renseignements sur les sujets en lien avec les critères ESG. Ces renseignements nous servent à élaborer notre rapport sur la durabilité et à définir notre orientation en matière de climat.

Nos systèmes de gestion

Comme l'exige la Régie de l'énergie du Canada, nous nous sommes dotés d'un système de gestion intégré de la sécurité et des pertes. Ce système nous aide à mener nos activités de manière sécuritaire en consolidant et en officialisant nos méthodes d'identification, d'atténuation et de responsabilisation en matière de risques pour l'ensemble de nos secteurs d'activité. Il guide de nombreuses fonctions opérationnelles, comme la sécurité technologique et l'intégrité des actifs. Le système de gestion intégré de la sécurité et des pertes couvre les procédures, processus et directives que nos employés doivent suivre pour mener nos opérations de manière sécuritaire, écologiquement responsable et durable. Nous effectuons des examens réguliers et des vérifications de routine de ce système afin de contribuer à son amélioration continue tout au long du cycle de vie du pipeline.

Communications avec notre propriétaire

Chaque trimestre, Trans Mountain fournit des informations sur ses risques et les stratégies de gestion connexes, ainsi que sur les questions importantes en matière de santé, de sécurité et d'environnement à la CDEV. Tous les incidents importants en matière de santé et de sécurité, de sûreté et d'environnement sont rapidement signalés à la CDEV et n'attendent pas notre rapport trimestriel.



Terminal de Kamloops (C.-B.)

Cybersécurité

Le niveau croissant de menace pour la cybersécurité concerne les organisations de toutes tailles et de tous les secteurs d'activité. La résilience face aux cybermenaces s'avère importante pour des propriétaires exploitants d'infrastructures énergétiques essentielles comme nous. Nous tenons un programme sophistiqué de cybersécurité conçu pour protéger à la fois nos actifs d'information et numériques (les technologies de l'information) et nos actifs et systèmes physiques (les technologies opérationnelles), et nous informons notre main-d'œuvre des meilleures pratiques en matière de cybersécurité.

21
séances de sensibilisation à la cybersécurité ont eu lieu

1 945
heures de formation et de sensibilisation ont été consacrées à la cybersécurité

Technologies de l'information (TI)

Nous protégeons nos actifs numériques et nos données en alignant notre programme de cybersécurité au cadre de cybersécurité du [National Institute of Standards and Technology \(NIST\)](#) (en anglais). Nous intégrons proactivement les nouveaux renseignements sur les cybermenaces et évaluons régulièrement la maturité et les risques afin de nous assurer que notre programme de cybersécurité respecte les normes et les pratiques exemplaires de l'industrie.

Nos évaluations des risques comprennent également les fournisseurs qui ont accès aux systèmes et aux réseaux de Trans Mountain. Dans le cadre de ces évaluations, nous évaluons leur maturité en matière de cybersécurité, cernons les failles qui pourraient compromettre Trans Mountain et établissons, s'il y a lieu, un plan d'action pour régler ces problèmes.

Technologies opérationnelles (TO)

Nous accordons beaucoup d'importance à la cybersécurité de nos technologies opérationnelles, car elles ont un effet direct sur l'exploitation sécuritaire de nos pipelines et sur la livraison de produits à nos clients. Pour protéger progressivement nos systèmes et actifs essentiels contre les logiciels et acteurs malveillants, nous avons divisé notre réseau en plusieurs segments selon leur degré de risque. Ainsi, en cas de cyberincident, nous pouvons isoler la menace et protéger notre pipeline en déconnectant nos systèmes TI et TO.

Sensibilisation

Afin de promouvoir la sensibilisation en matière de cybersécurité, nous formons notre personnel sur les risques de cybersécurité et nous mettons en œuvre et renforçons les politiques d'entreprise ainsi que les meilleures pratiques à cet égard. En 2025, nous avons lancé une politique sur l'IA pour aider nos employés à comprendre quand et comment il est possible d'utiliser l'IA de façon sécuritaire et nous avons bloqué l'accès aux outils d'IA non autorisés. Nous avons aussi poursuivi nos démarches de sensibilisation et de formation en matière de cybersécurité à l'échelle de l'entreprise :

Formation de base

Chaque employé de Trans Mountain doit suivre notre formation de base obligatoire lorsqu'il se joint à la société ainsi qu'un cours de perfectionnement chaque année.

Sensibilisation à la cybersécurité

Le programme de la société comprend des bulletins d'information mensuels ainsi que l'organisation de séances de formation sur divers sujets, comme les pratiques sécuritaires et non sécuritaires en ce qui concerne la connectivité des réseaux sans fil, l'hameçonnage et le harponnage, et la cybersécurité personnelle à l'extérieur du travail. Au fur et à mesure que de nouvelles menaces ou de nouveaux types d'attaques apparaissent, nous offrons une formation spécialisée à notre personnel et renforçons nos défenses en nous concentrant sur les rôles et les secteurs d'activité à haut risque.

En octobre, nous avons souligné le Mois de sensibilisation à la cybersécurité en offrant des formations sur les utilisations acceptables de l'IA, en distribuant des articles sur le sujet et en invitant un spécialiste à donner une conférence sur le piratage psychologique (méthode de manipulation où un individu fait pression sur un utilisateur ou le trompe pour l'amener à poser un geste qui nuira à l'organisation).

Tests d'hameçonnage

Nous effectuons des tests d'hameçonnage chaque mois dans le cadre desquels nos employés reçoivent des courriels d'une source apparemment digne de confiance. Les employés qui échouent aux tests d'hameçonnage doivent suivre une formation de rappel afin de revoir des exemples de courriels et de mieux comprendre le degré élevé de sophistication des tentatives d'hameçonnage.

Simulations

Compte tenu de l'augmentation du nombre de cyberincidents dans le monde, nous améliorons continuellement la technologie et les outils à la disposition de notre centre de gestion de la sécurité, où les événements sont analysés, mis en corrélation et étudiés afin d'identifier et de prévenir les véritables menaces pour la sécurité. Nous continuons d'effectuer des tests et des activités de simulation, comme des évaluations de risques, des tests de pénétration et des simulations d'incidents.

Éthique

Nous croyons qu'un comportement éthique et honnête est une nécessité pour instaurer la confiance. Trans Mountain renforce son engagement envers des normes éthiques élevées en matière de conduite des affaires grâce à ses politiques et pratiques organisationnelles.

Politiques et ligne d'écoute téléphonique pour les questions d'éthique

Nous nous engageons à mener nos activités de manière éthique et responsable, et à intégrer nos valeurs fondamentales de sécurité, d'intégrité, de respect et d'excellence dans tout ce que nous faisons. Notre [code de déontologie et d'éthique commerciale \(en anglais\)](#) décrit comment nos valeurs se traduisent au quotidien, établit des normes élevées de conduite éthique et intègre les politiques de l'entreprise ainsi que les lois et réglementations que nous devons respecter. Notre politique de dénonciation stipule qu'il n'y aura pas de représailles (discipline, perte d'emploi ou autre) contre quiconque, de bonne foi, signale un problème de conformité ou d'éthique. Nous maintenons également une ligne d'écoute téléphonique et un outil de signalement en ligne pour les questions d'éthique par l'intermédiaire d'une société tierce, qui offre un moyen confidentiel et anonyme de signaler un comportement potentiellement contraire à l'éthique ou un acte répréhensible qui n'est pas conforme au code de déontologie et d'éthique commerciale. Tous les signalements sont traités rapidement, font l'objet d'une enquête et sont résolus comme il se doit. Les problèmes d'éthique sont présentés au comité d'audit, des finances et du risque chaque trimestre.

Formation sur le code de conduite

Tous les employés doivent suivre une formation annuelle de sensibilisation au code de conduite. Le module de formation donne une vue d'ensemble du code de conduite, passe en revue les domaines clés dans un langage simple et se termine par une évaluation des connaissances pour s'assurer que les responsabilités sont comprises. La totalité de nos employés a suivi la formation sur le code de conduite de 2025.

Approvisionnement responsable

Les entreprises sous contrat sont un prolongement de Trans Mountain, et elles se doivent donc d'incarner nos valeurs de sécurité, d'intégrité, de respect et d'excellence. Nous attendons de toutes les entreprises sous contrat qu'elles respectent les normes élevées de sécurité et de protection de l'environnement que nous nous imposons, qu'elles respectent notre code de déontologie et d'éthique commerciale et qu'elles nous aident à respecter nos engagements envers les collectivités autochtones. Nous utilisons les processus et programmes suivants pour sélectionner et gérer les fournisseurs de services qui travaillent pour notre compte.

Choisir des entrepreneurs sûrs

Dans le cadre du processus d'évaluation et de sélection, les entrepreneurs qui effectuent des travaux sensibles sur le plan de la sécurité ou des travaux sur le terrain doivent avoir un abonnement à ISNetworld, la plateforme de gestion des entrepreneurs et des fournisseurs que nous utilisons pour la qualification et le suivi des entrepreneurs pour les travaux. Toutes les entreprises sous contrat doivent répondre à nos exigences, qui varient selon l'étendue des travaux, notamment démontrer leurs capacités techniques, avoir des pratiques de sécurité adéquates et disposer d'une assurance appropriée.

Surveiller les pratiques environnementales

Toutes les entreprises sous contrat doivent respecter nos engagements environnementaux, respecter les ressources patrimoniales et signaler tout incident environnemental survenant pendant les travaux.

Une équipe d'employés de Trans Mountain et d'inspecteurs environnementaux travaille aux côtés de chaque entreprise sous contrat pour faire appliquer nos politiques.

Vérifier que les entrepreneurs nous aident à respecter nos engagements sociaux

Nous avons compté sur nos entreprises sous contrat pour nous aider à respecter nos engagements envers les Autochtones. Pour en savoir plus sur la façon dont Trans Mountain crée des possibilités d'emplois pour les travailleurs et les entreprises contractantes autochtones, consultez cette [section](#) du rapport.

Respecter notre processus de clôture de contrats

La clôture de contrats est un élément important du cycle de vie de la chaîne d'approvisionnement. Notre équipe de la chaîne d'approvisionnement offre un soutien pour la clôture des contrats existants de Trans Mountain à mesure qu'ils arrivent à échéance. Nous avons élaboré un processus de clôture en plusieurs étapes pour nous assurer du respect de l'ensemble des exigences. Ce processus comprend la disposition des actifs achetés par l'entrepreneur pour le projet, la signature par les entrepreneurs d'une déclaration solennelle confirmant le paiement de toutes leurs obligations financières à l'égard des entreprises autochtones concernées et la vérification des privilèges par notre service juridique. Au 31 décembre 2025, 95 % des tâches administratives liées à la clôture des contrats avec nos principaux entrepreneurs étaient terminées. Nous poursuivons le processus en 2026.

Soutenir la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement

Nous sommes engagés à promouvoir des pratiques d'affaires responsables et éthiques à l'échelle de notre entreprise et de notre chaîne d'approvisionnement. Cet engagement comprend la mise en œuvre de mesures de lutte contre du potentiel travail forcé ou travail des enfants dans notre chaîne d'approvisionnement. En juin 2023, le gouvernement du Canada a adopté la *Loi sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement*, ratifiant ainsi plusieurs conventions internationales et les intégrant dans les politiques nationales. En tant que société d'État, nous devons nous conformer aux mesures décrites dans cette loi, qui comprennent la publication annuelle d'un rapport sur les mesures prises au cours de l'exercice pour prévenir le travail forcé et le travail des enfants dans notre chaîne d'approvisionnement. Vous pouvez consulter notre [rapport pour l'exercice 2025](#) dans les annexes.

GIFCC

Comprendre l'incidence des changements climatiques et de la transition énergétique

ODD CONNEXES



PHOTO

Nous exigeons de tous nos employés et nos entrepreneurs qu'ils respectent des normes élevées de conduite éthique. Les deux opérateurs ci-contre travaillent au terminal d'Edmonton.



Progrès en matière de rapports climatiques

Le changement climatique est un enjeu important qui nécessite une action mondiale et sectorielle concertée. Nous nous engageons à collaborer avec les gouvernements et les parties prenantes pour faire avancer les stratégies qui réduiront les émissions tout au long de la chaîne de valeur énergétique — aujourd’hui comme demain.

Au Canada, les sociétés d’État ayant un actif d’un milliard de dollars ou plus, comme Trans Mountain, doivent publier sur une base annuelle des informations conformes au cadre du Groupe de travail sur l’information financière relative aux changements climatiques (GIFCC). Afin de respecter ces exigences, nous avons inclus pour la première fois des informations liées au climat dans notre rapport ESG 2021. Bien que le GIFCC ait été dissous et que les Normes internationales d’information financière (IFRS) assument la responsabilité de la surveillance de l’information relative aux changements climatiques fournie par les sociétés, le Canada n’a pas encore adopté les nouvelles exigences en matière de déclaration selon les IFRS. Par conséquent, nous continuons de divulguer nos informations conformément au cadre du GIFCC. La présente section du rapport présente l’information que nous avons à fournir en réponse aux exigences du GIFCC.

Chez Trans Mountain, nous avons adopté une approche progressive pour identifier et gérer les risques liés aux changements climatiques. Nous nous employons à nous familiariser avec les risques et les opportunités, à élaborer des plans, à rehausser nos capacités internes et à contribuer à la résilience climatique dans les communautés le long du tracé du pipeline. Le tableau ci-contre fait état de nos progrès sur les quatre axes thématiques du cadre du GIFCC : la gouvernance, la gestion des risques, la stratégie et les paramètres et objectifs. Les prochaines pages présentent de l’information sur les quatre recommandations, notamment par l’analyse de scénarios.

	PHASE 1 2020	PHASE 2 2021	PHASE 3 2022–2024	ACTIVITÉS EN COURS
Gouvernance	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Indiquer le rôle du conseil d’administration et de la direction dans la surveillance des risques, notamment ceux liés au climat 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Présenter la structure de gouvernance actuelle en matière de risques liés au climat ✓ Créer un groupe de travail sur la durabilité 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Examiner notre structure de gouvernance en 2022 afin de rehausser le degré de gouvernance à l’égard des questions ESG les plus pertinentes pour les comités du conseil, y compris celles liées au climat 	<ul style="list-style-type: none"> ⇨ Analyse des risques et occasions liés au climat par le conseil d’administration
Gestion des risques	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Repérer et gérer les risques conformément à notre programme de gestion des risques d’entreprise (GRE) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Rehausser et présenter les processus de gestion des risques 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Classer officiellement les risques et occasions liés au climat et rehausser notre analyse des risques liés au climat dans le cadre de notre programme de GRE 	<ul style="list-style-type: none"> ⇨ Surveillance des risques physiques et ajustement, au besoin, du programme de gestion de l’intégrité des actifs et les plans d’intervention d’urgence
Stratégie	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Présenter les principaux risques physiques 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Repérer et présenter les risques et occasions liés à la transition énergétique ✓ Évaluer et présenter les effets qualitatifs des risques et occasions liés à la transition ainsi que les échéances pertinentes ✓ Effectuer une analyse qualitative des scénarios à la lumière de deux scénarios de l’AIE : Zéro émission nette à l’horizon 2050 et Nouveaux engagements annoncés³ 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Effectuer une analyse des scénarios pour les risques physiques (RCP 2.6, 4.5 et 8.5) ✓ Effectuer une analyse des scénarios de transition à la lumière des rapports World Energy Outlook de l’AIE et Avenir énergétique du Canada 	<ul style="list-style-type: none"> ⇨ Suivi de l’évolution des tendances politiques et juridiques (lois, règles, réglementations) et des tendances commerciales et technologiques liées à la transition énergétique ⇨ Mise à jour des scénarios de transition à la lumière des rapports World Energy Outlook de l’AIE et Avenir énergétique du Canada les plus récents
Paramètres et objectifs	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Présenter les émissions de portée 1 et de portée 2 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Faire appel à un tiers pour effectuer une certification préalable de nos émissions de GES de portée 1 et de portée 2 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Élaborer et publier un plan de réduction des émissions de portée 1 et de portée 2 d’ici la fin de 2022 ✓ Créer un plan de compensation des émissions liées à la construction du projet d’agrandissement 	<ul style="list-style-type: none"> ⇨ Révision des cibles liées aux GES ⇨ Obtention d’un rapport d’assurance limitée pour les émissions de GES de portée 1 et de portée 2

³ Scénarios disponibles au moment de la publication.

I. Gouvernance

Gouvernance du conseil en matière de risques et opportunités liés au climat

Le conseil d'administration est conscient que les changements climatiques et la transition énergétique sont des sources de risques et d'opportunités pour nos activités, nos expéditeurs (clients) et la société en général. Le conseil supervise la conduite de nos activités, assure la gestion directe de l'entreprise et examine toutes les grandes questions touchant la société, dont des questions environnementales et sociales.

Le conseil de Trans Mountain dans son ensemble est responsable de la surveillance des risques environnementaux et sociaux cruciaux, y compris les risques liés au climat. Ce travail a des retombées sur l'approche employée à l'échelle de l'entreprise pour répondre à ces risques. Le comité d'audit, des finances et du risque aide le conseil à surveiller et à évaluer les principaux risques auxquels est exposée Trans Mountain. Le conseil reçoit une mise à jour trimestrielle sur les risques auxquels est exposée la société, parmi lesquels on retrouve des risques environnementaux et sociaux, et identifie et évalue séparément les risques liés au climat. Les Règles du comité du conseil comprennent la surveillance des questions ESG, comme la production de rapports, l'information à présenter, les contrôles internes, les risques et les opportunités.

Les responsabilités du conseil d'administration en matière de surveillance des facteurs ESG sont les suivantes :

- recevoir des rapports sur les risques d'entreprise, y compris les risques physiques, de marché, politiques, juridiques et technologiques;
- tenir compte des résultats des analyses des scénarios liés au climat pour gérer les risques et les opportunités liés à la transition énergétique qui pourraient avoir un impact sur notre stratégie;
- examiner et approuver les informations relatives aux changements climatiques présentées dans notre rapport sur la durabilité et dans les autres plans en matière d'ESG;
- assurer la surveillance et l'examen continu des objectifs et des plans pour réduire les émissions de GES;
- tenir compte des enjeux liés au climat lorsqu'il revoit et détermine le cadre de la stratégie, des principaux plans d'action et des politiques de gestion des risques.

Rôle de la direction dans l'évaluation des risques liés au climat

Notre équipe de direction présente des rapports trimestriels sur la performance en matière d'environnement et de sécurité au comité de l'environnement, de la santé, de la sécurité et de la durabilité du conseil. Les rapports comprennent des indicateurs clés de performance, de l'information sur les émissions de GES et les systèmes de gestion, des mises à jour sur la sécurité, l'activité maritime, les problèmes émergents dans l'exploitation, et tout incident touchant l'environnement ou la sécurité.



Terminal maritime Westridge (C.-B.)

Notre équipe de direction fixe les objectifs et la stratégie mis en application par nos équipes. Notre équipe de direction est directement responsable des aspects suivants :

- orienter la création et la mise en œuvre de programmes et d'activités liés aux critères ESG, notamment en matière d'action climatique;
- superviser les progrès, la performance et la présentation d'informations en matière de critères ESG et de climat;
- diriger les démarches de mobilisation et de défense d'intérêts externes en matière de climat.

II. Gestion des risques

Identification des risques

Nous nous sommes dotés d'un programme officiel de gestion des risques d'entreprise (GRE) pour repérer, évaluer, gérer et présenter notre exposition aux risques conformément à nos objectifs commerciaux et à notre tolérance au risque. Notre programme de GRE nous aide à surveiller et à évaluer les risques financiers, opérationnels, stratégiques et de conformité. Certains de ces risques sont de nature environnementale et sociale. La direction effectue un examen critique du registre des risques et le met à jour chaque trimestre. De plus, les risques importants sont déclarés au conseil d'administration chaque trimestre.

Évaluation et gestion des risques

Nous utilisons une matrice des risques commune à l'ensemble de l'entreprise pour évaluer les risques liés à nos activités. À l'aide de la matrice, les responsables des risques, la direction et le groupe de gestion des risques déterminent les conséquences de chaque risque et la probabilité qu'il se concrétise. À cette fin, ils examinent les conséquences potentielles du risque sur notre situation financière, notre réputation, l'environnement et la santé et la sécurité des employés, des entrepreneurs ou des membres de la communauté. Une fois évalués, les risques sont classés en ordre de priorité selon leur degré de probabilité, leur gravité attendue, l'horizon de temps prévu et l'ampleur des retombées sur notre stratégie. Notre programme de GRE nous permet de repérer les risques, d'affecter des ressources, de suivre les progrès, de surveiller les tendances et d'atténuer les risques, notamment ceux liés aux critères ESG et au climat.

Intégration des risques liés au climat dans la gestion des risques

Chaque trimestre, nous faisons le point sur la GRE avec l'équipe de haute direction et le conseil d'administration en leur présentant de nouvelles observations ou de nouveaux problèmes liés à l'un des quatre domaines de risque clés et en réalisant une évaluation globale pour chacun d'eux. Voici quelques domaines dans lesquels nos activités tiennent compte des risques liés au climat :

- 1 | ÉVALUATION DES RISQUES** Les risques liés au climat sont une composante de notre programme de GRE.
- 2 | RÉPARTITION DU CAPITAL** Pour chaque proposition de projet, nous tenons compte des risques financiers liés au climat et des effets sur les émissions de GES.
- 3 | PLANIFICATION STRATÉGIQUE** Nous renforçons notre prise en compte des effets, sur notre stratégie à long terme, des risques et opportunités liés au climat.

Notre programme de GRE identifie et évalue séparément les risques liés au climat et relie les résultats de notre analyse des scénarios liés au climat à nos activités de gestion des risques. Nous continuons de revoir notre évaluation des risques tous les trimestres.



Centre de contrôle du terminal maritime Westridge (C.-B.)

III. Stratégie

Risques et opportunités

Le GIFCC recommande aux organisations d'examiner le climat sous deux angles : les répercussions physiques des changements climatiques et l'incidence de la transition vers une économie à faible émission de carbone. Ces deux angles nous aident à identifier les risques et les opportunités pour notre société et nos actifs.

Risques physiques liés au climat

Afin d'effectuer une évaluation des risques physiques, nous avons retenu les services d'un consultant indépendant pour examiner les répercussions physiques des changements climatiques le long de notre réseau de pipelines et à nos stations de pompage, à nos terminaux et à notre terminal maritime Westridge.

L'évaluation des risques physiques vise les dangers liés au climat pertinents (voir l'encadré), qui sont tous classés comme des dangers aigus ou chroniques.

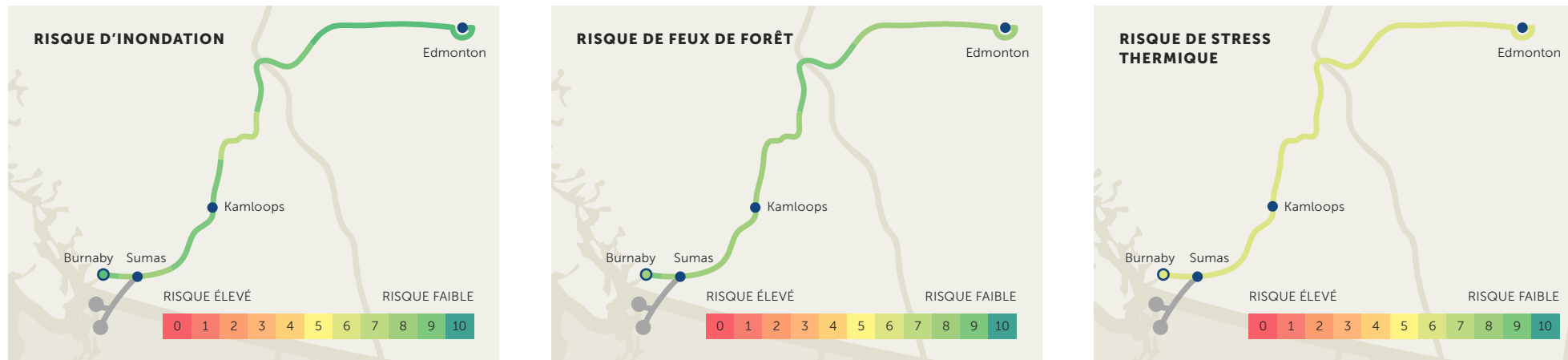
- **LES DANGERS AIGUS** sont des phénomènes météorologiques extrêmes qui se déroulent sur de courtes périodes (de quelques jours à quelques semaines), tels que les avalanches, les inondations ou les feux de forêt.
- **LES DANGERS CHRONIQUES** sont des changements à plus long terme des tendances climatiques qui mettent des années ou des décennies à se manifester sous la forme de dangers physiques, tels que l'élévation du niveau de la mer.

Pour Trans Mountain, les risques physiques liés au climat résulteraient de l'interaction entre le danger, l'exposition et la vulnérabilité (voir l'encadré).

Dans le cadre de l'évaluation, chaque installation et chaque tronçon de pipeline a reçu une « note de risque » sur une échelle de 0 à 10 pour chacun des dangers liés au climat, les notes les plus basses indiquant une plus grande exposition au risque. Les indices comme ceux-ci intègrent des concepts complexes dans une note simple qui nous permet de comparer les risques selon l'emplacement et le temps.

La figure 1 présente les notes de risque moyennes attribuées à divers tronçons de pipelines pour trois dangers clés liés au climat. Voici un aperçu de l'évaluation dans son ensemble. Les notes de risque peuvent contribuer à la prise de décision et à l'affectation appropriée des ressources pour les activités liées à l'intégrité des pipelines et/ou à leur amélioration.

FIGURE 1
Notes de risque moyennes de divers tronçons de pipelines pour les inondations, les feux de forêt et le stress thermique.



Dangers liés au climat évalués

Aigus

- Inondations côtières
- Sécheresses
- Cyclones extratropicaux
- Inondations
- Tempêtes violentes
- Tempêtes tropicales et cyclones
- Feux de forêt

Chroniques

- Degrés-jour de refroidissement
- Degrés-jour de chauffage
- Stress thermique
- Élévation du niveau de la mer
- Stress hydrique

Différence entre dangers et risques liés au climat

Selon le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) :

Le terme « **RISQUE LIÉ AU CLIMAT** » fait référence à l'interaction entre le danger, l'exposition et la vulnérabilité.

Le terme « **DANGER** » fait référence à l'éventualité d'un phénomène ou d'une tendance physiques dangereux associés au climat susceptibles d'entraîner des dégâts ou des pertes.

L'« **EXPOSITION** » à ce risque indique la présence d'actifs, de services, de ressources et d'infrastructures qui pourraient être touchés de façon défavorable.

Le terme « **VULNÉRABILITÉ** » fait référence à la propension ou à la prédisposition à subir des dommages. [Source](#)

Risques physiques de la société

Bien que nos notes de risque physique varient à différents endroits le long du pipeline, notre profil de risque global pour le réseau de pipelines est faible. Les risques aigus les plus prononcés sont les tempêtes, les inondations et les sécheresses; les principaux risques chroniques sont quant à eux le stress thermique et le stress hydrique, qui sont fortement influencés par les degrés-jour de réchauffement (voir ci-dessous). Bien qu'une note de risque très faible ait été attribuée à l'élévation du

niveau de la mer, il s'agit d'un risque pertinent pour les zones situées à proximité du fleuve Fraser et du Terminal maritime Westridge; celui-ci est donc décrit ci-dessous. Les répercussions non atténuées de l'un ou l'autre de ces risques pourraient causer des dommages directs au pipeline, l'arrêt temporaire du pipeline, des effets négatifs pour les travailleurs ou l'interruption indirecte des activités (par exemple des incidences sur les infrastructures essentielles, comme l'électricité et les communications, dans les environs).



TEMPÊTES VIOLENTES



INONDATIONS DES TERRES



SÉCHERESSES



FEUX DE FORÊT



ÉLÉVATION DU NIVEAU DE LA MER



DEGRÉS-JOUR DE CHAUFFAGE



STRESS THERMIQUE



STRESS HYDRIQUE

Effets potentiels

Les tempêtes violentes peuvent avoir des répercussions localisées, notamment des pannes d'électricité, de gros grêlons (qui endommagent les actifs), des inondations localisées, de fortes chutes de neige, des avalanches, des éboulements et un risque accru d'accidents de la route.

Avec l'évolution des tendances météorologiques, les inondations peuvent augmenter en fréquence ou en gravité. Des précipitations plus abondantes font augmenter le risque d'inondation. Les inondations peuvent endommager les pipelines et les infrastructures connexes et éventuellement causer des pertes de produits.

Une sécheresse prolongée peut limiter l'accès à l'eau pour les activités d'exploitation et entraîner une augmentation du risque de feux de forêt.

Comme notre pipeline est enterré, le risque de feu de forêt pour nos actifs est relativement faible sur l'ensemble du tracé.

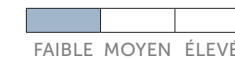
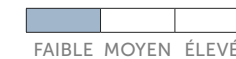
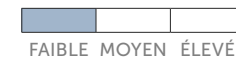
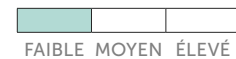
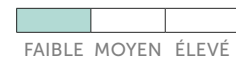
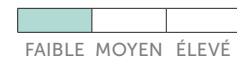
L'élévation du niveau de la mer ne concerne que le terminal maritime Westridge.

Des canicules prolongées (quoique d'un nombre de jours moindre) peuvent rendre le travail à l'extérieur plus difficile et avoir une incidence sur la santé et la sécurité des travailleurs.

La hausse des températures et du taux d'humidité peut causer de la fatigue et de l'épuisement par la chaleur pour les personnes travaillant à l'extérieur; elle peut également avoir une incidence sur les infrastructures.

Des pressions extrêmes sur les réserves d'eau peuvent avoir une incidence sur les employés ou créer des difficultés dans les relations avec les communautés environnantes.

Niveau de risque estimé



Atténuation des risques

Nous concevons et entretenons notre réseau pipelinier pour qu'il soit résilient. Notre programme de surveillance des géorisques nous permet de suivre les mouvements de terrain et les risques liés à l'eau. Notre réseau est conçu pour résister à une inondation tous les 200 ans. Notre pipeline fait l'objet d'un programme d'inspection et d'entretien régulier, et nous réalisons un renforcement de nos infrastructures dans des zones qui, selon nous, sont à haut risque d'inondation (pour en savoir plus sur notre programme d'intégrité des actifs, consulter la page 14). Afin de nous préparer et de réagir rapidement aux inondations, nous surveillons en permanence les conditions météorologiques et les débits des cours d'eau traversés par notre pipeline et effectuons des inspections aériennes et terrestres supplémentaires de l'emprise lorsque les débits atteignent un certain niveau. Ces inspections supplémentaires permettent de vérifier que l'intégrité du pipeline n'est pas compromise en cas d'inondation. Certaines inondations peuvent entraîner la fermeture temporaire du pipeline, qui peut être commandée à distance sur l'ensemble des segments. Nous surveillons aussi nos pipelines pour déceler les géorisques, comme les avalanches et les éboulements. En 2024, nous avons redirigé une section de 900 mètres de notre pipeline se trouvant dans une région considérée comme vulnérable aux avalanches et aux éboulements.

Nos activités courantes ne nécessitent pas d'eau et l'incidence estimée à long terme est donc faible. Les mesures énumérées pour les feux de forêt couvrent tous les impacts extrêmes résultant de la sécheresse.

Nous protégeons nos actifs hors sol (terminaux de stockage et stations de pompage) par le biais de procédures, de formations, d'une planification détaillée des interventions en cas de feux de forêt et du maintien d'équipement d'intervention. Nos stations de pompage se trouvent sur des sites industriels gravillonnés et clôturés, sans aucun équipement contre la ligne de clôture. Si un incendie devait s'en approcher, nous aurions la possibilité d'arrêter à distance des stations de pompage le long du tracé.

Nous nous sommes préparés à d'éventuels impacts à long terme en tenant compte de l'élévation potentielle du niveau de la mer dans la conception du terminal. En particulier, la conception permet de s'assurer que le pont des structures est suffisamment élevé pour éviter les inondations ou les dommages causés par les vagues si l'élévation du niveau de la mer se produit. L'élévation est supérieure aux niveaux d'élévation projetés pour 2070 dans le scénario d'augmentation des émissions du GIEC (RCP 8.5).

Les degrés-jour de réchauffement et le stress thermique étant liés, nos actions sont conçues pour gérer les deux. Pour protéger l'équipement et les matières premières, nous :

- tenons compte lors de la conception des températures maximales prévues pour la durée de vie de notre réseau pipelinier;
- disposons de systèmes de refroidissement adéquats dans nos installations pour protéger l'équipement.

Pour la sécurité et le bien-être de nos travailleurs, nous :

- avons pour norme d'atténuer les effets potentiels du stress thermique sur les travailleurs;
- offrons aux travailleurs un accès à des environnements à ambiance contrôlée (installations permanentes ou temporaires, comme des roulottes de chantier) et/ou à des véhicules afin d'atténuer le stress thermique;
- surveillons les risques de feux de forêt et planifions/réalisons les travaux en conséquence.

Nos activités courantes ne nécessitent pas d'eau; l'incidence estimée du stress hydrique à long terme est donc faible.

Aigus

Chroniques

Scénarios physiques liés au climat

Les scénarios physiques liés au climat désignent des modèles de concentrations d'émissions qui entraînent des changements chroniques et aigus différents du climat. En plus du profil de risque physique (présenté à la page précédente), nous avons évalué les changements prévus pour certaines variables climatiques à l'échelle de notre réseau de pipelines, pour trois scénarios d'émissions différents, entre 2045 et 2070. Les variables climatiques sont les facteurs qui exacerbent chacun des risques climatiques, par exemple les pluies torrentielles augmentent les risques d'inondation, la durée des canicules augmente le stress thermique. Les trois scénarios d'émissions que nous avons utilisés ont été élaborés par le GIEC et couvrent un grand nombre de résultats (figure 2). Même si le GIEC a publié son sixième rapport d'évaluation, nous continuons pour le moment d'utiliser son cinquième rapport comme base pour nos analyses de scénarios.

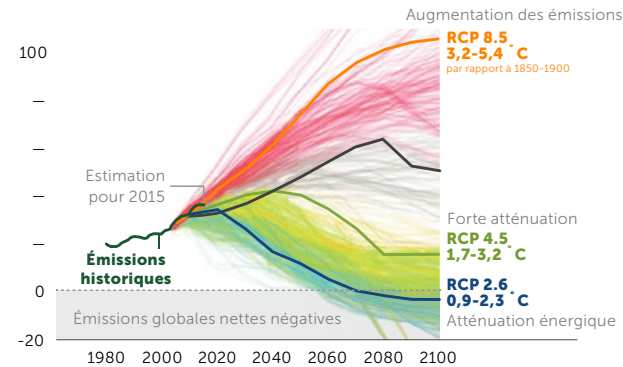
L'analyse de scénarios nous aide à comprendre comment les effets climatiques déjà évalués peuvent avoir une ampleur et un moment de réalisation variables selon différents scénarios d'émissions. Les résultats indiquent que :

- la grande majorité de nos actifs pipeliniers sont souterrains et leur exposition globale aux risques physiques liés au climat est donc faible;
- les risques liés au climat varient d'un bout à l'autre du réseau pipelinier et, en étant conscients de ce fait, nous pouvons cibler les activités d'atténuation là où elles auront le plus d'incidence;
- les principaux risques chroniques influencés par les variations dans les degrés-jour de réchauffement typiques du climat canadien devraient constituer un élément central des activités d'atténuation à long terme dans l'ensemble de notre système;
- même dans le scénario d'augmentation des émissions dans lequel les émissions annuelles doublent par rapport aux niveaux actuels d'ici 2100 (RCP 8.5, figure 2), l'élévation du Terminal maritime Westridge est conçue pour protéger nos actifs de l'élévation prévue du niveau de la mer.



Terminal d'Edmonton (Alb.)

FIGURE 2 | SCÉNARIOS PHYSIQUES LIÉS AU CLIMAT DU GIEC
Émissions provenant des combustibles fossiles et du ciment (Gt CO₂/an)



Nous avons analysé trois scénarios du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat couvrant un grand nombre de résultats.

RÉSULTATS DES SCÉNARIOS DU GIECS

	ATTÉNUATION ÉNERGIQUE	FORTE ATTÉNUATION	AUGMENTATION DES ÉMISSIONS
SCÉNARIO DU GIEC	GIEC RCP 2.6	GIEC RCP 4.5	GIEC RCP 8.5
POSTULAT	Les émissions mondiales annuelles de GES culminent entre 2010 et 2020, et diminuent considérablement par la suite.	Les émissions culminent vers 2040, puis diminuent.	Les émissions continuent d'augmenter tout au long du 21e siècle et les émissions annuelles doublent d'ici 2100.
HAUSSE DES TEMPÉRATURES D'ICI 2100 SOURCE	1,8 °C	2,7 °C	4,4 °C
HAUSSE DU NIVEAU MOYEN DE LA MER MONDIAL D'ICI 2100 SOURCE	0,26 – 0,54 m	0,32 – 0,62 m	0,45 – 0,82 m

Risques et opportunités liés à la transition

Les risques liés à la transition sont les risques réglementaires et technologiques ainsi que les risques de marché, d'atteinte à la réputation découlant de la transition énergétique. Vous trouverez ci-dessous notre degré de connaissance actuelle des risques les plus importants liés à la transition susceptibles de toucher Trans Mountain. Nous réexaminons chaque année cette liste et réalisons une nouvelle appréciation de notre évaluation des risques en fonction de l'évolution de notre compréhension de la transition énergétique, des changements aux politiques et de la dynamique du marché.

Les termes « Faible », « Moyen » et « Élevé » dans la colonne « Impact estimé » s'entendent de l'impact relatif; par exemple, « Faible » signifie que l'impact devrait être faible par rapport à celui des autres risques.

En ce qui concerne les périodes de temps, nous considérons la période de 1 an à 3 ans comme celle à court terme et celle-ci correspond à notre horizon de planification financière. La période de 3 ans à 10 ans est considérée comme celle à moyen terme et s'aligne sur notre horizon de développement stratégique. La période de 10 ans à 30 ans est considérée comme celle à long terme et s'aligne sur la durée de nos contrats d'achat ferme avec nos expéditeurs ainsi que sur la durée de vie de nos actifs.

RISQUES LIÉS À LA TRANSITION	IMPACT ESTIMÉ	PÉRIODE DE TEMPS	ATTÉNUATION DES RISQUES
FAIBLESSE PERSISTANTE DES PRIX DU PÉTROLE Nous nous attendons à ce que la transition énergétique ait une incidence sur les prix du pétrole. Si cette baisse se concrétise et persiste, il est possible que des expéditeurs fassent défaut de paiement sur leurs contrats.	ÉLEVÉ		Maintenir notre avantage en matière de coûts par rapport aux autres modes de transport. À long terme, améliorer l'accès aux marchés mondiaux et éventuellement tirer parti de nos outils commerciaux face à un contexte de prix difficile pour les clients (expéditeurs).
COMPÉTITIVITÉ DU PÉTROLE CANADIEN SUR LE PLAN DE L'INTENSITÉ CARBONIQUE Réduire l'intensité carbonique du pétrole canadien à des niveaux concurrentiels pourrait ne pas être économique pendant les périodes où les prix du pétrole sont bas.	ÉLEVÉ		Analyser et communiquer les émissions de portée 1 et de portée 2 de notre service de transport par pipeline dans la chaîne d'approvisionnement pétrolière canadienne. À long terme, continuer à décarboniser nos activités et à rehausser notre souplesse. Pour en savoir plus, consulter la page 20 .
BAISSE DE LA DEMANDE DE PÉTROLE L'adoption accélérée de véhicules électriques dans les économies avancées et l'utilisation accrue de biocarburants pourraient accélérer la baisse de la demande de pétrole. À long terme, la demande asiatique de produits pétrochimiques devrait demeurer élevée comparativement à celle de carburant provenant du secteur du transport. Le positionnement de Trans Mountain sur le marché lui donne un avantage comparatif.	MOYEN		La sécurité et l'intégrité opérationnelle nous permettent de conserver l'accès à l'Asie-Pacifique (et à d'autres marchés), où les données fondamentales témoignent d'une demande de pétrole brut à long terme, particulièrement dans le secteur pétrochimique. À long terme, tirer parti de nos outils commerciaux pour rester concurrentiels malgré des capacités de transport excédentaires.
HAUSSE DE LA DEMANDE DE COMBUSTIBLES DE REMPLACEMENT L'AIE s'attend à ce que la demande de biocarburants (éthanol, diesel renouvelable, méthanol vert, etc.) augmente au cours des prochaines années. Cette demande pourrait également être soutenue par le Règlement sur les combustibles propres, qui est entré en vigueur en juillet 2023.	MOYEN		À court terme, travailler avec les expéditeurs pour faciliter l'expédition de produits adaptés à la demande. À long terme, envisager d'optimiser nos activités et d'investir, au besoin, pour accroître notre souplesse afin d'expédier davantage de volumes de carburant à faible intensité carbonique.

RISQUES LIÉS À LA TRANSITION	IMPACT ESTIMÉ	PÉRIODE DE TEMPS	ATTÉNUATION DES RISQUES
RÉGLEMENTATION SUR LES GES – GRANDS ÉMETTEURS La réglementation à l'égard des grands émetteurs pourrait devenir encore plus stricte aux fins d'harmonisation avec l'engagement du Canada à atteindre la carboneutralité d'ici 2050. Cette réglementation n'a pas d'effet direct sur Trans Mountain, mais elle a une incidence sur ses clients. Le protocole d'accord conclu par les gouvernements de l'Alberta et du Canada confirme qu'aucun plafonnement des émissions du secteur pétrolier et gazier ne sera mis en place. Cela étant dit, l'incertitude demeure en ce qui concerne les détails techniques de la réglementation provinciale sur le carbone.	MOYEN		À court terme, rester au courant des efforts de nos clients et du secteur pour réduire les émissions de GES. À long terme, continuer à mettre l'accent sur les besoins des expéditeurs. Nous croyons que notre accès aux marchés et aux prix mondiaux nous aidera à maintenir la production dans un contexte où les coûts seraient plus élevés.
RÉPUTATION ET PERCEPTION ASSOCIÉE AUX PIPELINES La perception négative associée aux pipelines, qu'elle soit directe (impacts environnementaux de leur exploitation) ou indirecte (en tant que catalyseur des combustibles fossiles), peut nuire à notre capacité d'accéder à des capitaux, de souscrire une couverture d'assurance adéquate ou de poursuivre nos activités.	FAIBLE		À court terme, maintenir notre performance environnementale et sociale dans son état actuel, tout en faisant la promotion des bénéfices de l'énergie traditionnelle sécuritaire dans un contexte géopolitique instable. À long terme, maintenir le dialogue avec les communautés autochtones et locales en ce qui concerne les opportunités qui cadrent avec nos priorités environnementales et sociales.
OPPORTUNITÉS LIÉES À LA TRANSITION	IMPACT ESTIMÉ	PÉRIODE DE TEMPS	COMMENT TIRER PARTI DE CETTE OPPORTUNITÉ?
OFFRE STRATÉGIQUE (AMÉRIQUE DU NORD/MONDE) La prise de conscience et l'importance de la sécurité énergétique suscitent des changements sur les marchés pétroliers mondiaux.	ÉLEVÉ		À court terme, le secteur canadien de l'énergie est limité quant à sa capacité à réagir aux changements géopolitiques à l'offre et à la demande. À long terme, nous pouvons appuyer et mener les changements aux facteurs réglementaires et économiques pour renforcer la capacité des producteurs canadiens à réagir aux événements mondiaux.
VOLATILITÉ DES MARCHÉS PÉTROLIERS Le pétrole canadien, tout particulièrement sous forme de sables bitumineux, résiste mieux à la volatilité des prix, puisqu'il exige moins de capital d'exploitation.	MOYEN		À moyen terme, soutenir le pétrole canadien en améliorant l'accès aux marchés mondiaux. À long terme, maximiser le débit, tout particulièrement lorsque le pétrole canadien peut être une source de stabilité pendant les périodes de volatilité et les épisodes de perturbation de l'offre mondiale.
PROGRÈS TECHNOLOGIQUES LIÉS AU CARBONE Les progrès technologiques représentent une excellente occasion de réduire encore plus l'intensité des émissions de GES de nos activités ou de générer de nouvelles sources de revenus.	MOYEN		À court terme, continuer de suivre l'évolution de la technologie. À long terme, investir dans les technologies qui nous permettent d'atteindre nos objectifs environnementaux et commerciaux. De plus, le possible déploiement de technologies de captage et de stockage de carbone dans le secteur en amont, combiné à des initiatives de réduction des émissions de portée 2, pourrait nous permettre d'exporter de l'énergie traditionnelle à émissions contrôlées vers des marchés pétrochimiques clés de l'Asie.



Station de pompage Sumas (C.-B.)

Scénarios de transition liés au climat

Les scénarios de transition liés au climat désignent un ensemble de politiques, de conditions du marché et de conditions macroéconomiques associées à des taux de progression différents de la transition énergétique. Nous sommes d'avis que l'analyse de scénarios est un outil précieux pour remettre en cause nos hypothèses quant à l'avenir, susciter des discussions constructives sur notre stratégie à long terme et permettre la prise de décisions éclairées.

Cependant, il importe de noter que les scénarios sont fondés sur des hypothèses et des estimations dans le but de mettre en lumière les éléments principaux de ce à quoi l'avenir pourrait ressembler. Par conséquent, ils ne constituent ni une prévision ni une prédiction. Chaque année, nous effectuons un exercice de modélisation des scénarios de transition énergétique en utilisant les données suivantes :

Scénarios de l'AIE

Afin de tenir compte du contexte mondial et d'offrir des données comparables, nous utilisons des données des scénarios du rapport World Energy Outlook de l'Agence internationale de l'énergie (AIE). Depuis plusieurs années, nous utilisons le scénario Nouveaux engagements annoncés, mais l'AIE a retiré ce scénario de son analyse dans l'édition 2025 de son rapport World Energy Outlook (WEO 2025). Cette année, nous avons donc utilisé les données des deux scénarios de l'AIE suivants

- **SCÉNARIO « POLITIQUES ACTUELLES » (CPS)**

Ce scénario utilise la réglementation en vigueur pour modéliser l'avenir. La demande énergétique mondiale augmente de façon constante, particulièrement dans les marchés émergents. La société continue d'utiliser des combustibles traditionnels, ce qui se traduit par une hausse de la demande et des prix.

- **SCÉNARIO « POLITIQUES ANNONCÉES » (STEPS)**

Ce scénario s'appuie sur les politiques gouvernementales formellement annoncées pour modéliser l'avenir (même si celles-ci n'ont pas encore été adoptées). Il indique une accélération modérée du déploiement de l'énergie propre et des mesures d'efficacité énergétique. L'utilisation des combustibles fossiles et leurs émissions commencent à diminuer légèrement après 2030. Le scénario STEPS indique que le rythme de la transition énergétique sera similaire, mais plus lent, que celui des dernières années.

Les nouveaux scénarios proposés dans le rapport WEO 2025 dressent un portrait très différent en ce qui concerne la demande de combustibles fossiles et les prix du pétrole comparativement aux éditions précédentes (voir le tableau à la page suivante). Bien que les deux scénarios fournissent des données sur les prix du pétrole et du carbone, nous nous sommes concentrés sur la modélisation de l'offre et de la demande parce que celles-ci sont plus directement liées à la demande de transport par pipeline.

Ces deux scénarios sont au bon niveau de granularité des données pour effectuer une analyse efficace. L'AIE fournit également un scénario normatif, appelé le scénario Zéro émission nette à l'horizon 2050 (NZE), qui décrit comment la filière énergétique mondiale devrait changer pour atteindre la carboneutralité et limiter le réchauffement à 1,5 °C. À l'heure actuelle, le scénario NZE de l'AIE n'inclut pas suffisamment de données régionales pour mener efficacement ce type d'analyse. Vous pouvez lire nos notes qualitatives sur le scénario NZE à la [page 52](#).

Rapport Avenir énergétique du Canada

Pour tenir compte des perspectives canadiennes, nous utilisons aussi des hypothèses tirées du plus récent rapport Avenir énergétique du Canada de la Régie de l'énergie du Canada. Nous utilisons le scénario des mesures actuelles et le scénario de la tendance à la hausse pour modéliser l'offre du bassin sédimentaire de l'Ouest canadien. Le scénario des mesures actuelles sert de scénario de base. Il modélise l'avenir énergétique du Canada selon l'hypothèse que les politiques en vigueur au début de 2026 demeureront en place et qu'aucune nouvelle action climatique ne sera mise en œuvre. Le scénario de la tendance à la hausse explore ce qui se produirait si certains des principaux moteurs de la filière énergétique du Canada (comme la croissance du PIB, la progression du GNL et les prix du pétrole) affichaient une hausse plus importante que dans le scénario des mesures actuelles.

Accroissement de la capacité des pipelines

Compte tenu des récentes annonces faites par d'autres entreprises de pipelines sur l'accroissement de la capacité de leurs pipelines vers les États-Unis et de nos propres plans d'optimisation, nous avons créé deux modèles différents d'accroissement de la capacité de transport des pipelines vers les États-Unis. Rappelons qu'à l'heure actuelle, Trans Mountain est le seul pipeline au Canada qui peut exporter directement vers le marché de l'Asie-Pacifique. Les modèles décrivent l'accroissement des capacités d'exportation vers l'Asie et les États-Unis.

- Le modèle **ACCROISSEMENTS MODÉRÉS** tient compte de l'accroissement prévu des capacités du pipeline Trans Mountain ainsi que des expansions approuvées du réseau principal et du réseau Express-Platte d'Enbridge.
- Le modèle **ACCROISSEMENTS IMPORTANTS** tient compte de l'accroissement prévu des capacités du pipeline Trans Mountain, des expansions approuvées et de la remise en œuvre de projets mis sur pause depuis de nombreuses années, comme Keystone XL.

Période de temps

Nous avons modélisé les répercussions jusqu'en 2045. Trans Mountain a des engagements contractuels de 15 à 20 ans (contrats d'achat ferme) avec ses expéditeurs qui couvrent environ 80 % de la capacité du système (~710 000 b/j). Bien que ces contrats contribuent à la forte progression de nos produits des activités ordinaires à court et à moyen terme, nous avons modélisé les répercussions jusqu'en 2045 afin d'étudier les effets potentiels au cours des années suivant l'échéance des contrats.

Scénarios de transition liés au climat et résultats

Le tableau ci-après présente les hypothèses et résultats clés de nos analyses de scénarios.

ANALYSE DES SCÉNARIOS PAR TRANS MOUNTAIN

	1 Environnement favorable au pétrole	2 Environnement équilibré	3 Environnement en surcapacité
SCÉNARIOS DE RÉFÉRENCE			
Scénario de l'AIE	CPS	STEPS	STEPS
Scénario de la Régie de l'énergie du Canada	À la hausse	Mesures actuelles	Mesures actuelles
Accroissement de la capacité des pipelines	Accroissements importants	Accroissements modérés	Accroissements importants
Hausse de température d'ici 2100	+2,9 °C	+2,5 °C	+2,5 °C
HYPOTHÈSES 2045			
Prix du pétrole brut selon l'AIE ⁴	100,5 \$/le baril	78,5 \$/le baril	78,5 \$/le baril
Demande mondiale de pétrole (référence : 100 Mb/j en 2024)	110 Mb/j	97,5 Mb/j	97,5 Mb/j
Demande de pétrole en Amérique du Nord (référence : 22 Mb/j en 2024)	21,8 Mb/j	18,5 Mb/j	18,5 Mb/j
Demande de pétrole en Asie (référence : 34,9 Mb/j en 2024)	40,3 Mb/j	35,5 Mb/j	35,5 Mb/j
Offre du BSOC ⁵ (référence : 5,2 Mb/j en 2024)	7,3 Mb/j	6,2 Mb/j	6,2 Mb/j
CONCLUSIONS	Dans un environnement favorable au pétrole, la demande élevée peut soutenir plusieurs expansions de pipeline avec un risque faible ou nul.	Dans ce scénario, les expansions et le rythme de la transition concordent.	Dans ce scénario, les expansions surpassent la demande, car l'environnement réglementaire accélère la transition énergétique.
RÉSULTATS	Dans tous les scénarios testés, le taux d'utilisation du pipeline (même avec une capacité accrue) demeure supérieur à 90 %.		

⁴ Le prix du pétrole brut de l'AIE est une moyenne pondérée des prix à l'importation des pays membres de l'AIE.

⁵ Les scénarios du rapport de la Régie de l'énergie du Canada portent sur les niveaux de production, alors que ceux de Trans Mountain se concentrent sur l'offre pour refléter la demande pour le pipeline. La différence entre la production et l'offre est due à l'ajout de diluants.



Station de pompage de Laurel (Washington)



Terminal de Burnaby (C.-B.)

Moyens de demeurer résilients jusqu'en 2045

Selon notre modélisation des scénarios, qui comprennent les extensions supplémentaires approuvées et l'accroissement des capacités prévu de notre pipeline et d'autres pipelines, le pipeline Trans Mountain devrait opérer à plus de 90 % de sa capacité au moins jusqu'en 2045. Voici les quatre caractéristiques qui contribuent à la résilience de nos activités :

1 | Accès aux marchés mondiaux

Nous exploitons le seul réseau pipelinier au Canada transportant du pétrole et des produits raffinés vers la côte Ouest et ayant un accès maritime. L'achèvement du projet d'agrandissement a accru de façon importante la capacité du Terminal maritime Westridge, ce qui a permis à l'énergie canadienne d'atteindre les marchés mondiaux, notamment la région Asie-Pacifique. En 2025, environ 67 % des produits du terminal étaient expédiés vers la région Asie-Pacifique, le reste étant transporté vers différents emplacements de la côte Ouest américaine. Cette donnée explique notre résilience dans les scénarios d'environnement équilibré et d'environnement en surcapacité, puisque dans ces scénarios, même si la demande mondiale de pétrole est inférieure à celle du scénario d'environnement favorable au pétrole,

la demande de la région Asie-Pacifique demeure forte et une source croissante de demande de produits pétroliers raffinés jusqu'en 2040, après quoi elle diminue à un rythme bien plus lent que la demande en Amérique du Nord (figure 3).

2 | Notre compétitivité sur le plan de l'intensité carbonique

Nous utilisons des pompes électriques pour transporter les produits dans le pipeline et une grande partie de notre charge électrique est produite en Colombie-Britannique, où le réseau électrique produit peu d'émissions de carbone.

3 | Souplesse du système

Chez Trans Mountain, nous cumuloons une vaste expérience dans le transport de différents produits, du pétrole lourd dilué jusqu'aux produits synthétiques, légers et raffinés. La composition des sources d'énergie mondiale évoluant, cette expertise peut être appliquée à d'autres produits comme les biocarburants liquides et d'autres hydrocarbures faibles en CO₂. Après l'expiration des contrats, nous pouvons optimiser nos activités pour répondre aux changements dans le type et la proportion de marchandises transportées afin de répondre aux besoins des expéditeurs et à la demande mondiale sans avoir à apporter de changements importants aux infrastructures existantes.

4 | Notre performance environnementale et sociale

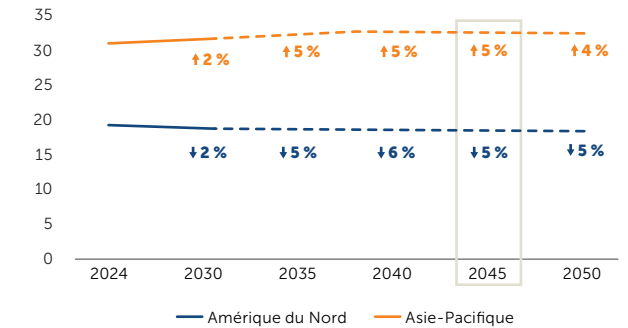
Le Canada a des exigences réglementaires rigoureuses en matière d'environnement, exerce un degré élevé de surveillance réglementaire et dispose de solides politiques sur le changement climatique.

Les entreprises qui participent au système énergétique canadien, comme Trans Mountain, doivent avoir de solides pratiques environnementales, sociales et de gouvernance pour continuer à exercer leurs activités au Canada. De plus :

- Trans Mountain a réalisé des investissements importants en matière de systèmes de protection environnementale, d'intégrité des actifs, de surveillance des fuites, d'intervention en cas de déversement et de protection de la biodiversité terrestre et marine. Pour en savoir plus, consulter les pages 14, 18 et 19. Nous jouissons d'antécédents impressionnants : en plus de 72 ans d'activité, nous avons chargé du pétrole sur des navires en Colombie-Britannique sans qu'aucun déversement ne se produise.
- Chez Trans Mountain, nous déployons des efforts concertés pour établir des relations solides avec les communautés autochtones le long du tracé du pipeline (page 30). Nous continuons à consolider ces relations et à contribuer à la prospérité des communautés.

Toutes ces pratiques contribuent à une exploitation sûre et fiable, en plus d'être essentielles à notre résilience face aux changements sociaux, politiques et réglementaires.

FIGURE 3 | DEMANDE DE RAFFINAGE PAR RÉGION
 (par rapport aux niveaux de 2024 du scénario « Politiques annoncées » du rapport WEO 2025 de l'AIE)
 en millions de barils par jour



Dans le scénario « Politiques annoncées », une donnée significative de nos scénarios d'environnement équilibré et d'environnement en surcapacité, la demande provenant de la région Asie-Pacifique demeure élevée et augmente légèrement, alors que la demande en Amérique du Nord recule légèrement.

Source : WEO 2025

2045

Dans tous les scénarios testés, le pipeline opère à plus de 90 % de sa capacité au moins jusqu'en 2045



Notes relatives au scénario zéro émission nette à l'horizon 2050

Le changement climatique est un enjeu important qui nécessite une action mondiale et sectorielle concertée. Nous nous engageons à collaborer avec les gouvernements et les parties prenantes pour faire avancer les stratégies qui réduiront les émissions tout au long de la chaîne de valeur énergétique — aujourd'hui comme demain. Nous croyons que le Canada, qui possède les quatrièmes réserves⁶ de pétrole en importance au monde, continuera de jouer un rôle de premier plan dans le secteur mondial de l'énergie.

Aucun des scénarios modélisés n'est un scénario qui limite le réchauffement à 1,5°C ou moins. Il faut cependant noter que la plus récente édition du scénario NZE contient encore moins de données que ceux des années précédentes, particulièrement en ce qui concerne la demande de pétrole. Ce manque de données rend difficile la modélisation des effets sur nos systèmes. Ce que nous savons, toutefois, c'est que les prix du pétrole chutent à 25 USD par baril vers 2050⁷ dans le scénario NZE. Même si ce scénario ne constitue pas une prévision, nous croyons que pour demeurer concurrentiels dans un monde où le prix du pétrole est faible et où la demande de pétrole est fortement comprimée, nous devons apporter des changements substantiels à nos activités. Nous pourrions utiliser certains facteurs dans un scénario NZE :

1 | TIRER PARTI DE NOS OUTILS COMMERCIAUX

Même si nos activités dépendent de contrats à long terme avec nos expéditeurs, nous disposons d'une vaste gamme d'outils commerciaux qui nous permettent d'harmoniser notre offre aux facteurs en aval et en amont, selon leur évolution. Notre recours à ces outils sera proportionnel à l'ampleur des changements à la réglementation et sur les marchés, tels que nous les observons.

Ces changements peuvent toucher les péages, la répartition des risques, les rendements attendus, les mesures incitatives et d'autres mécanismes liés au carbone.

2 | INVESTIR POUR REHAUSSER NOTRE SOUPLESSE

Le scénario NZE implique une forte contraction de la demande de combustibles liquides aux fins de transport, le reste de la demande étant attribuable aux produits sans combustion. Si tel était le cas, nous envisagerions de mettre une partie du pipeline hors service ou de l'utiliser pour transporter d'autres produits tels que de l'ammoniac ou du gaz naturel liquide. Pour rehausser notre résilience, nous devons investir dans les technologies qui nous permettront de rehausser la souplesse de notre réseau pipelinier et de transporter continuellement de nouveaux produits ou des produits différents. Si nous voyions les signes d'un scénario NZE, nous commencerions par mettre en œuvre des changements techniques et administratifs qui faciliteraient l'expédition d'autres produits.

3 | CONTINUER À DÉCARBONISER NOS ACTIVITÉS

L'intensité de nos émissions de GES est déjà faible, mais un scénario NZE nous obligerait à rester en tête de peloton et à concurrencer nos pairs sur le plan de l'intensité carbone. Nous poursuivons nos investissements en vue de décarboniser encore plus nos activités. Ce faisant, nous pourrions distinguer notre offre dans un monde qui se préoccupe de plus en plus du carbone tout en contribuant, de façon générale, à la réduction de l'intensité carbonique du cycle de vie du pétrole brut canadien.

⁶ <https://ressources-naturelles.canada.ca/source-energie/combustibles-fossiles/survol-industrie-petrole-brut>

⁷ Le prix du pétrole est une moyenne pondérée des prix à l'importation des pays membres de l'AIE.

IV. Paramètres et objectifs

Nous suivons les émissions de GES que génèrent nos activités quotidiennes. La plupart de nos émissions sont de portée 2, car nous utilisons des pompes à entraînement électrique pour déplacer les produits dans le pipeline (voir la page 16). En 2025, nous avons obtenu une assurance limitée à l'égard de nos émissions de GES de portée 1 et de portée 2 (voir le Rapport d'assurance limitée à la page 59).

Émissions de portée 3

Les émissions de GES de portée 3 sont celles qui sont générées en amont (y compris lorsque le pétrole que nous transportons est extrait) et en aval (y compris lorsque le pétrole est utilisé) de nos activités. Pour l'instant, nous nous concentrons sur la gestion des émissions de portée 1 et de portée 2. Nous n'avons pas encore commencé à quantifier les émissions de portée 3 provenant de nos activités.

Par ailleurs, les travaux de construction réalisés dans le cadre du projet d'agrandissement ont également généré des émissions de GES. Dans le cadre de nos approbations réglementaires, nous nous sommes engagés à compenser les deux principales sources d'émissions liées aux travaux de construction : le carburant consommé par les camions et les machines lourdes pendant la construction, ainsi que les activités de défrichage (enlèvement de la végétation pour la préparation du site). Dans le cadre de notre plan de compensation des émissions, qui décrit notre approche et nos critères d'achat de crédit de haute qualité, nous avons acheté des crédits compensatoires équivalant à 472 007 tonnes d'équivalent CO₂ (43 % de notre cible).

Émissions de portée 1 et de portée 2

Nous avons recalculé nos émissions de portée 2 pour 2021 à 2024 en utilisant les plus récents coefficients d'émission du *Rapport d'inventaire national 1990–2024 : Sources et puits de gaz à effet de serre au Canada*, publié par le Canada en 2026. Le recalcul à l'aide de ces nouveaux coefficients d'émission a entraîné une réduction importante des émissions totales liées à nos activités par rapport aux données précédemment déclarées. Nous prenons le temps de comprendre l'incidence de ce changement sur notre cible de réduction des émissions. Nous réévaluons nos objectifs de réduction des GES précédemment divulgués et prévoyons de fournir plus de détails en 2027. Pour en savoir plus, consultez la page 20.



Station de pompage Sumas (C.-B.)

ÉMISSIONS DE GES (TONNES D'ÉQUIVALENT CO ₂) ⁸	2021	2022	2023	2024	2025
Émissions de GES de portée 1	5 685	5 471	6 164	15 049	20 160
Émissions de GES de portée 2	88 142	83 204	89 944	105 770	137 700
TOTAL DES ÉMISSIONS DE GES	93 827	88 675	96 108	120 819	157 860

⁸ Les données présentées pour les périodes comparatives ont été recalculées à l'aide des coefficients d'émission annuels mis à jour du *Rapport d'inventaire national 1990–2024 : Sources et puits de gaz à effet de serre au Canada*, publié par le Canada. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le tableau de performance à la page 55.

Annexes

Rendre compte de nos progrès de façon transparente



PHOTO

Le terminal d'Edmonton possède des réservoirs de stockage d'une capacité d'environ 9,02 millions de barils pour entreposer les produits pétroliers avant leur transport par pipeline.

Tableau de performance

CONTEXTE	UNITÉ	2021	2022	2023	2024	2025
DÉBIT						
Livraison – C.-B.	barils/jour	75 000	83 000	76 000	80 000	94 000
Pipeline Puget Sound	barils/jour	189 000	209 000	231 000	234 000	208 000
Terminal maritime Westridge	barils/jour	35 000	31 000	41 000	241 000	459 000
Pipeline Trans Mountain	barils/jour	299 000	323 000	348 000	555 000	761 000
ENVIRONNEMENT						
INTÉGRITÉ DES ACTIFS						
Pipelines exploités	km	1 275	1 275	1 275	2 466	2 466
Inspections réalisées	nombre	4 742	4 704	4 982	5 956	6 447
Kilomètres de pipelines de liquides inspectés (tous types d'inspections, pas seulement les inspections internes)	km inspectés	1 477	1 438	1 281	5 503	2 232
Pourcentage des pipelines de liquides inspectés	pourcentage	73	113	100	223	91
DÉVERSEMENTS DANS LES PIPELINES						
Nombre d'incidents dans les pipelines	nombre	0	0	0	0	0
DÉVERSEMENTS AUX INSTALLATIONS¹						
Déversements à signaler	nombre	1	0	0	1	0
Volume des déversements à signaler	m ³	7	0	0	3	0
DÉVERSEMENTS LIÉS À LA CONSTRUCTION						
Déversements à signaler	nombre	34	29	62	3	0
Volume des déversements à signaler	m ³	40,7	59,2	85,2	0,2	0,0

¹ Les déversement à signaler aux instances fédérales comprennent les déversements de produits de base de plus de 1,5 m³. Pour plus de clarté, nous avons cessé d'utiliser l'expression « à signaler » et l'avons remplacée par « à signaler aux instances fédérales ».

ENVIRONNEMENT	UNITÉ	2021	2022	2023	2024	2025
TERRE						
Terres détenues, louées ou exploitées	acres	21 506	21 556	21 719	17 235	19 285
Terres détenues, louées ou exploitées dans des zones sensibles	pourcentage	35	35	40	58	62
Terres détenues, louées ou exploitées dans des zones sensibles	acres	7 605	7 620	8 626	9 951	11 867
Perturbations en surface	acres	5 970	7 511	7 505	1 479	87
Superficie restaurée ²	acres	424	2 770	6 135	1 379	1
CHANGEMENT CLIMATIQUE ET ÉMISSIONS DE GES³						
Émissions de GES de la portée 1 (directes)	tonnes d'équivalent CO ₂	5 685	5 471	6 164	15 049	20 160
Émissions de GES de la portée 2 (indirectes) ⁴	tonnes d'équivalent CO ₂	88 142	83 204	89 944	105 770	137 700
Total des émissions de GES	tonnes d'équivalent CO ₂	93 827	88 675	96 108	120 819	157 860
Émissions de carburant liées à la construction ⁵	tonnes d'équivalent CO ₂	148 991	236 764	237 566	20 121	s. o.

² Terres remises en état pendant l'année civile. Les terres sont considérées comme remises en état une fois que le nettoyage final est terminé.

³ Les émissions de GES de Trans Mountain sont présentées en tonnes d'équivalent en dioxyde de carbone (équivalent CO₂). Cette unité de mesure permet de comparer les émissions d'une variété de sources de GES selon leur potentiel de réchauffement climatique. Trans Mountain a adopté les valeurs de potentiel de réchauffement planétaire publiées par Environnement et Changement climatique Canada, qui sont cohérentes avec celles du cinquième rapport d'évaluation du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évaluation du climat (GIEC). La principale source d'émissions de GES de portée 1 de Trans Mountain est le système de contrôle des vapeurs (unités de combustion des vapeurs et unités de récupération des vapeurs) utilisé pour gérer les vapeurs provenant des navires au Terminal maritime Westridge. Les coefficients d'émission pour les émissions provenant des systèmes de contrôle des vapeurs ont été établis selon la méthodologie de la Western Climate Initiative (WCI). Les autres sources importantes d'émissions directes comprennent la consommation de carburant. Les coefficients d'émission en ce qui a trait à la consommation de carburant proviennent des méthodologies de l'Alberta Greenhouse Gas Quantification et de la WCI. Les émissions de GES indirectes (de portée 2) sont calculées en appliquant le coefficient d'émission applicable à une région donnée au montant payé pour l'électricité provenant de cette région, déterminé selon le montant des factures d'énergie.

⁴ Les émissions de GES de portée 2 pour 2021 à 2024 ont été recalculées en utilisant les plus récents coefficients d'émission annuels provenant du Rapport d'inventaire national 1990–2024 : Sources et puits de gaz à effet de serre au Canada, ce qui a entraîné des écarts entre celles-ci et les émissions présentées précédemment dans notre Rapport ESG 2024. À des fins comparatives, la principale différence par rapport aux données précédemment présentées est une diminution des tonnes d'équivalent CO₂, qui sont passées de 99 360 à 88 142 pour 2021, de 103 556 à 83 204 pour 2022, de 106 301 à 89 944 pour 2023 et de 144 055 à 105 770 pour 2024. Cette mise à jour des émissions de GES de portée 2 a eu une incidence correspondante sur le total des émissions de GES présenté (de portée 1 et de portée 2).

⁵ Comprend seulement les émissions de carburant des entreprises sous contrat.

ENVIRONNEMENT	UNITÉ	2021	2022	2023	2024	2025
ÉMISSIONS DIRECTES PAR SOURCE						
Émissions de combustion stationnaire	tonnes d'équivalent CO ₂	680	988	899	1 231	1 165
Émissions de Westridge – UCT/combustion	tonnes d'équivalent CO ₂	2 746	2 829	3 544	11 325	16 888
Émissions fugitives ⁶	tonnes d'équivalent CO ₂	77	0	0	37	29
Dégazage/vapeurs de réservoir ⁷	tonnes d'équivalent CO ₂	620	0	0	403	298
Parc de véhicules	tonnes d'équivalent CO ₂	1 561	1 634	1 721	2 054	1 780
ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES						
Composés organiques volatils (COV)	tonnes	90	225	264	172	127
Matière particulaire (PM ₁₀)	tonnes	78	82	54	17	7
Oxydes d'azote (NOx)	tonnes	149	152	290	101	17
Oxydes de soufre (SOx)	tonnes	10	10	19	7	2
INSPECTION ENVIRONNEMENTALE ET SURVEILLANCE AUTOCHTONE						
Études techniques sur le terrain et suivi par des consultants tiers	jours-personnes	20 443	40 165	23 087	1 803	207
Surveillance autochtone	jours-personnes	5 038	6 430	5 726	2 088	1 371
Inspection environnementale	jours-personnes	15 474	18 781	7 260	5 867	5 040

⁶ Après analyse, ces chiffres ont été jugés négligeables.

⁷ Les analyses du pétrole brut effectuées en 2022 et en 2023 ont indiqué des concentrations de méthane trop faibles pour être détectables. Par conséquent, les émissions provenant de la ventilation et des vapeurs de réservoir ont été jugées négligeables et les chiffres présentés pour ces années ont été établis à zéro. Les analyses du pétrole brut en 2024 ont indiqué la présence de traces de méthane dans les produits pétroliers bruts. Par conséquent, nous présentons des émissions de méthane.

SOCIAL	UNITÉ	2021	2022	2023	2024	2025
SÉCURITÉ						
Décès	nombre	0	0	0	0	0
Blessures avec arrêt de travail – employés	nombre par 200 000 heures d'exposition	0	0,23	0,19	0,00	0,15
Blessures avec arrêt de travail – entrepreneurs	nombre par 200 000 heures d'exposition	0	0,03	0,05	0,00	0,13
Accidents de véhicules automobiles évitables – employés	nombre	1	0	1	0	0
Taux d'accidents de véhicules automobiles évitables	nombre par 1 000 000 km parcourus	0,30	0,00	0,20	0,00	0,00
INDICATEURS AVANCÉS						
Signalement d'accidents évités de justesse ⁸	nombre	416	584	465	154	198
Inspections réalisées ⁸	nombre	8 543	12 561	8 368	582	482
MAIN-D'ŒUVRE ET RÉTENTION						
Nombre total d'employés	nombre	439	513	663	711	747
Nombre total d'entrepreneurs	nombre	1 582	1 760	784	534	462
Taux de roulement, départs volontaires et involontaires	pourcentage	6	10	6	7	8
Taux de roulement, départs volontaires	pourcentage	5	8	4	5	5

⁸ Les accidents évités de justesse et les inspections réalisées sont considérés comme des indicateurs avancés, qui sont assortis de données de référence et dont la déclaration est encouragée. Ces chiffres non normalisés témoignent d'une amélioration de la culture de sécurité et d'une augmentation du nombre d'heures d'exposition.

SOCIAL	UNITÉ	2021	2022	2023	2024	2025
DIVERSITÉ ET INCLUSION						
Femmes, total de l'effectif	pourcentage	29	30	35	35	34
Femmes, direction	pourcentage	24	33	37	34	37
Femmes, haute direction	pourcentage	25	42	43	31	33
Femmes, conseil d'administration	pourcentage	33	50	50	50	63
AUTRES GROUPES DÉSIGNÉS						
Autochtones	pourcentage	3	4	5	5	4
Membres de communautés racisées	pourcentage	15	13	19	19	17
Personnes vivant avec un handicap	pourcentage	1	1	1	1	1
CATÉGORIES D'ÂGE DES EMPLOYÉS						
30 ans ou moins	pourcentage	5	8	11	8	5
De 30 à 50 ans	pourcentage	62	62	62	63	64
Plus de 50 ans	pourcentage	33	30	27	29	31

⁹ La valeur générée comprend les revenus, les profits et pertes réalisés, ainsi que les liquidités provenant des apports en capital du propriétaire de Trans Mountain et des facilités de crédit de Trans Mountain.

¹⁰ Les paiements aux Autochtones comprennent les achats directs et les redevances.

SOCIAL	UNITÉ	2021	2022	2023	2024	2025
APPORT ÉCONOMIQUE						
Valeur générée ⁹	millions \$	5 425	9 017	9 763	4 004	2 980
Valeurs distribuées aux groupes suivants :						
Fournisseurs et entrepreneurs	millions \$	4 248	5 956	6 586	1 265	705
Communautés autochtones ¹⁰	millions \$	506	2 187	2 110	821	132
Bailleurs de fonds (gouvernement du Canada) ¹¹	millions \$	304	529	733	1 062	1 707
Employés (salaires et avantages)	millions \$	122	151	143	187	203
Propriétaires fonciers	millions \$	75	102	121	69	62
Gouvernements ¹²	millions \$	52	54	52	89	112
Communautés et OSBL	millions \$	22	34	19	139	48
GOUVERNANCE						
ÉTHIQUE						
Main-d'œuvre ayant terminé la formation sur le code de conduite	pourcentage	100	100	100	100	100
CYBERSÉCURITÉ						
Personnes ayant participé à des séances de sensibilisation à la cybersécurité ¹³	nombre	537	1 120	755	3 915	3 724
Nombre de tests d'hameçonnage à l'échelle du réseau ¹⁴	nombre	3	5	4	5	12

¹¹ Les paiements aux bailleurs de fonds comprennent les dividendes versés à nos actionnaires et les intérêts payés.

¹² Les paiements aux gouvernements comprennent les impôts des sociétés, les impôts fonciers, les taxes locales et fédérales, ainsi que les concessions de la Couronne, les locations et les acquisitions de terrains.

¹³ Bon nombre de personnes ont participé à plus d'une séance de sensibilisation, ce qui explique que ce nombre est supérieur au total de la main-d'œuvre.

¹⁴ À présent, notre objectif est d'effectuer un test d'hameçonnage par mois. Auparavant, cet objectif était plutôt d'un test par trimestre. Il est à noter que le quatrième test prévu au quatrième trimestre de 2021 a été retardé en raison de nos interventions face aux inondations en Colombie-Britannique et a été mené en janvier 2022.

Indice des mesures du SASB

Vous trouverez ci-dessous les mesures et les références à la description qualitative figurant dans ce rapport, conformément à la norme du Sustainability Accounting Standards Board (SASB) pour les entreprises pétrolières et gazières du secteur intermédiaire.

RÉFÉRENCE	MESURE DU SASB	DONNÉES POUR 2025 OU PAGE
ÉMISSIONS DE GES		
EM-MD-110a.1	Émissions de portée 1 brutes mondiales	20 160 tonnes d'équivalent CO ₂
EM-MD-110a.1	Pourcentage de méthane	23
EM-MD-110a.1	Pourcentage couvert par les règlements limitant les émissions	Sans objet
EM-MD-110a.2	Description des stratégies ou des plans à long terme et à court terme de gestion des émissions de la portée 1, objectifs de réduction d'émissions et analyse de la performance par rapport à ces objectifs	Page 20
QUALITÉ DE L'AIR		
EM-MD-120a.1	Oxydes d'azote (NOx [compte non tenu du N ₂ O])	17 tonnes
EM-MD-120a.1	Oxydes de soufre (SOx)	2 tonnes
EM-MD-120a.1	Composés organiques volatils (COV)	127 tonnes
EM-MD-120a.1	Matière particulaire (PM ₁₀)	7 tonnes
IMPACTS ÉCOLOGIQUES		
EM-MD-160a.1	Description des politiques et pratiques de gestion environnementale pour les activités d'exploitation	Page 19
EM-MD-160a.2	Pourcentage de terres détenues, louées ou exploitées dans des aires protégées ou des zones servant d'habitat à des espèces en voie de disparition	62
EM-MD-160a.3	Superficie terrestre perturbée	87 acres
EM-MD-160a.3	Pourcentage de la zone touchée remise en état	1
EM-MD-160a.4	Nombre de déversements d'hydrocarbures ¹	1
EM-MD-160a.4	Volume de déversements d'hydrocarbures	0,37 m ³
EM-MD-160a.4	Volume dans l'Arctique	Sans objet, nous ne menons pas d'activités dans l'Arctique

RÉFÉRENCE	MESURE DU SASB	DONNÉES POUR 2025 OU PAGE
EM-MD-160a.4	Volume dans les zones particulièrement fragiles	Non déclaré
EM-MD-160a.4	Volume de déversements récupérés	0,37 m ³
COMPORTEMENT CONCURRENTIEL		
EM-MD-520a.1	Montant total des pertes monétaires découlant de poursuites judiciaires liées à la réglementation fédérale sur les pipelines et le stockage	Non déclaré
SÉCURITÉ OPÉRATIONNELLE ET PRÉPARATION AUX SITUATIONS ET INTERVENTIONS D'URGENCE		
EM-MD-540a.1	Nombre d'incidents déclarés dans les pipelines	0
EM-MD-540a.1	Nombre d'incidents importants déclarés dans les pipelines	0
EM-MD-540a.2	Pourcentage des pipelines de gaz naturel inspectés	Nous n'utilisons pas de pipelines pour le gaz naturel
EM-MD-540a.2	Pourcentage des pipelines de liquides inspectés	91
EM-MD-540a.3	Nombre de rejets accidentels pendant le transport ferroviaire	Sans objet, nous n'utilisons pas le transport ferroviaire
EM-MD-540a.3	Nombre de rejets non accidentels pendant le transport ferroviaire	Sans objet, nous n'utilisons pas le transport ferroviaire
EM-MD-540a.4	Analyse des systèmes de gestion utilisés pour intégrer une culture de sécurité dans les cycles de vie des projets	Pages 26–27

¹ En 2025, nous avons eu un déversement au cours duquel 0,37 m³ de carburant a fui d'un réservoir de diesel. Cette fuite ne répond pas au critère de signalement des déversements de la Régie de l'énergie du Canada, mais comme elle répond aux critères de la définition d'un déversement du SASB, elle est présentée ici. Nous avons récupéré la totalité du diesel déversé.

Rapport d'assurance limitée

Rapport d'assurance limitée du professionnel en exercice indépendant sur les indicateurs de performance en matière de gaz à effet de serre (GES) de la Corporation Trans Mountain

Aux administrateurs de la Corporation Trans Mountain (la « société »)

Nous avons réalisé une mission d'assurance limitée à l'égard des indicateurs de performance en matière de GES décrits à l'annexe 1 (l'« objet considéré ») et présentés dans le Rapport sur la durabilité 2025 de la société pour l'exercice clos le 31 décembre 2025 (le « Rapport sur la durabilité 2025 »).

Responsabilité en ce qui a trait à l'objet considéré

La direction de la société est responsable de la préparation de l'objet considéré conformément au Protocole des GES : Une norme de comptabilisation et de déclaration destinée à l'entreprise, qui a été appliqué comme il est expliqué dans l'annexe 1 (les « critères applicables »). La société est également responsable de la conception, de la mise en place et du maintien du contrôle interne portant sur la préparation de l'objet considéré exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Limites inhérentes à la préparation de l'objet considéré

Les données non financières sont soumises à davantage de limites que les données financières, compte tenu à la fois de la nature et des méthodes utilisées pour déterminer,

calculer, échantillonner ou estimer ces données. Les interprétations qualitatives de la pertinence, du caractère significatif et de l'exactitude des données font l'objet d'hypothèses et de jugements individuels.

La quantification des émissions de GES comporte une incertitude inhérente en raison des connaissances scientifiques incomplètes utilisées pour déterminer les coefficients d'émissions et les valeurs nécessaires pour combiner les émissions de divers gaz.

Notre indépendance et notre gestion de la qualité

Nous nous sommes conformés aux exigences en matière d'indépendance et aux autres exigences déontologiques des règles ou du code de déontologie pertinents applicables à l'exercice de l'expertise comptable et se rapportant aux missions de certification, qui sont publiés par les différents organismes professionnels comptables, lesquels reposent sur les principes fondamentaux d'intégrité, d'objectivité, de compétence professionnelle et de diligence, de confidentialité et de conduite professionnelle.

Le cabinet applique la Norme canadienne de gestion de la qualité 1 (NCGQ 1) *Gestion de la qualité par les cabinets qui réalisent des audits ou des examens d'états financiers, ou d'autres missions de certification ou de services connexes*. Cette norme exige du cabinet qu'il conçoive, mette en place et fasse fonctionner un système de gestion de la qualité qui comprend des politiques ou des procédures en ce qui concerne la conformité aux règles de déontologie, aux normes professionnelles et aux exigences légales et réglementaires applicables.



Station de pompage Darfield (C.-B.)

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.
Suncor Energy Centre, 111 5e Avenue Southwest, bureau 2900, Calgary (Alberta) Canada T2P 5L3
Tél. : +1 403 509-7500, Téléc. : +1 403 781-1825
Téléc. courriel : ca_calgary_main_fax@pwc.com
« PwC » s'entend de PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l., une société à responsabilité limitée de l'Ontario.



Responsabilités du professionnel en exercice

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sous forme d'assurance limitée sur l'objet considéré sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre et des éléments probants que nous avons obtenus. Nous avons effectué notre mission d'assurance limitée conformément à la Norme canadienne de missions de certification (NCMC) 3410 *Missions de certification des bilans des gaz à effet de serre*, publiée par le Conseil des normes d'audit et de certification. Cette norme requiert que nous planifions et réalisons la mission de façon à obtenir une assurance limitée que l'information sur l'objet considéré est exempte d'anomalies significatives.

Une mission d'assurance limitée réalisée conformément à la NCMC 3410 comporte l'appréciation de la pertinence dans les circonstances de l'utilisation par la société des critères applicables aux fins de la préparation de l'objet considéré, l'évaluation des risques que l'objet considéré comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, l'adoption de réponses à l'évaluation des risques, adaptées aux circonstances dans la mesure nécessaire, et l'appréciation de la présentation d'ensemble de l'objet considéré. L'étendue d'une mission d'assurance limitée est nettement moindre que celle d'une mission d'assurance raisonnable, tant en ce qui concerne les procédures d'évaluation des risques, y compris l'acquisition d'une compréhension du contrôle interne, que les procédures mises en œuvre en réponse à l'évaluation des risques.

Les procédures que nous avons mises en œuvre reposaient sur notre jugement professionnel et comprenaient des demandes d'informations, l'observation des processus suivis, l'inspection de documents, des procédures analytiques, l'évaluation du caractère approprié des méthodes de quantification et des politiques de déclaration, et la vérification de la concordance ou le rapprochement avec les documents sous-jacents.

Compte tenu des circonstances de la mission, dans le cadre de la mise en œuvre des procédures énumérées ci-dessus, nous avons :

- acquis une compréhension du processus suivi pour recueillir et déclarer les données incluses dans l'objet considéré en effectuant ce qui suit :
 - poser des questions à la direction pour comprendre le contexte global de gouvernance et de contrôle interne ainsi que les processus de gestion des risques pertinents pour l'objet considéré,
 - examiner les diagrammes des processus pour comprendre le processus de déclaration d'information concernant l'objet considéré;
- évalué si toutes les informations significatives identifiées par la direction ont été prises en compte dans la présentation de l'objet considéré;
- procédé à des demandes d'informations auprès du personnel pertinent et mis en œuvre des procédures analytiques à l'égard de l'information sélectionnée dans l'objet considéré;
- mis en œuvre des procédures de certification de corroboration à l'égard de l'information sélectionnée dans l'objet considéré;
- comparé l'information sélectionnée dans l'objet considéré avec les informations correspondantes présentées dans le Rapport sur la durabilité 2025;
- évalué les méthodes, hypothèses et données pour l'établissement d'estimations et d'information prospective;
- pris en compte les informations fournies dans l'objet considéré et la présentation de l'objet considéré.

ANNEXE 1 – OBJET CONSIDÉRÉ

INDICATEURS DE PERFORMANCE EN MATIÈRE DE GES	CRITÈRE APPLICABLE	PÉRIODE	VALEUR EN 2025	UNITÉ
Émissions de GES de portée 1 (directes)	Protocole des GES : Une norme de comptabilisation et de déclaration destinée à l'entreprise	Pour l'exercice clos le 31 décembre 2025	20 160	tonnes d'équivalent CO ₂ (t éq. CO ₂)
Émissions de GES de portée 2 (indirectes)	Protocole des GES : Une norme de comptabilisation et de déclaration destinée à l'entreprise	Pour l'exercice clos le 31 décembre 2025	137 700	t éq. CO ₂

Les procédures mises en œuvre dans une mission d'assurance limitée ont une nature et un calendrier différents par rapport à celles mises en œuvre dans une mission d'assurance raisonnable, ainsi qu'une étendue moindre. De ce fait, le niveau d'assurance obtenu dans une mission d'assurance limitée est nettement moindre que l'assurance qui aurait été obtenue s'il s'était agi d'une mission d'assurance raisonnable. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion sous forme d'assurance raisonnable sur la question de savoir si l'objet considéré a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux critères applicables.

Conclusion exprimant une assurance limitée

Sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre et des éléments probants que nous avons obtenus, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que l'objet considéré pour l'exercice clos le 31 décembre 2025 n'a pas été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux critères applicables.

Restriction à l'utilisation

Notre rapport a été préparé uniquement pour les administrateurs de la société pour aider la direction à présenter ses indicateurs de performance en matière de GES aux administrateurs. Par conséquent, l'objet considéré pourrait ne pas être approprié et ne doit pas être utilisé à toute autre fin. Notre rapport est destiné uniquement à la société.

Nous n'assumons ni n'acceptons aucune responsabilité ou obligation envers un tiers à l'égard de ce rapport.

PricewaterhouseCoopers s.n.c./s.e.n.c.l.

Comptables professionnels agréés
Calgary (Alberta)
Le 24 juin 2026



Rapport 2026 sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement

Ce rapport est publié conformément à la *Loi sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement* (la « Loi ») pour l'exercice clos le 31 décembre 2025.

Nos activités

La Corporation Trans Mountain est une société d'État fédérale et une filiale en propriété exclusive de Financière TMP Canada Ltée, laquelle est une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada (CDEV). Nous exerçons nos activités par l'intermédiaire de quatre entités (plus d'informations dans l'encadré). Ce rapport porte sur les activités de la Corporation Trans Mountain et de ces quatre entités.

Nous exploitons le seul réseau pipelinier du Canada transportant du pétrole et des produits raffinés vers la côte Ouest. Ce réseau pipelinier, qui s'étend de l'Alberta à la Colombie-Britannique au Canada, et à l'État de Washington aux États-Unis, nous permet d'acheminer environ 890 000 barils de produits chaque jour. Nous exploitons également une installation de chargement, le Terminal maritime Westridge, à Burnaby, en Colombie-Britannique.

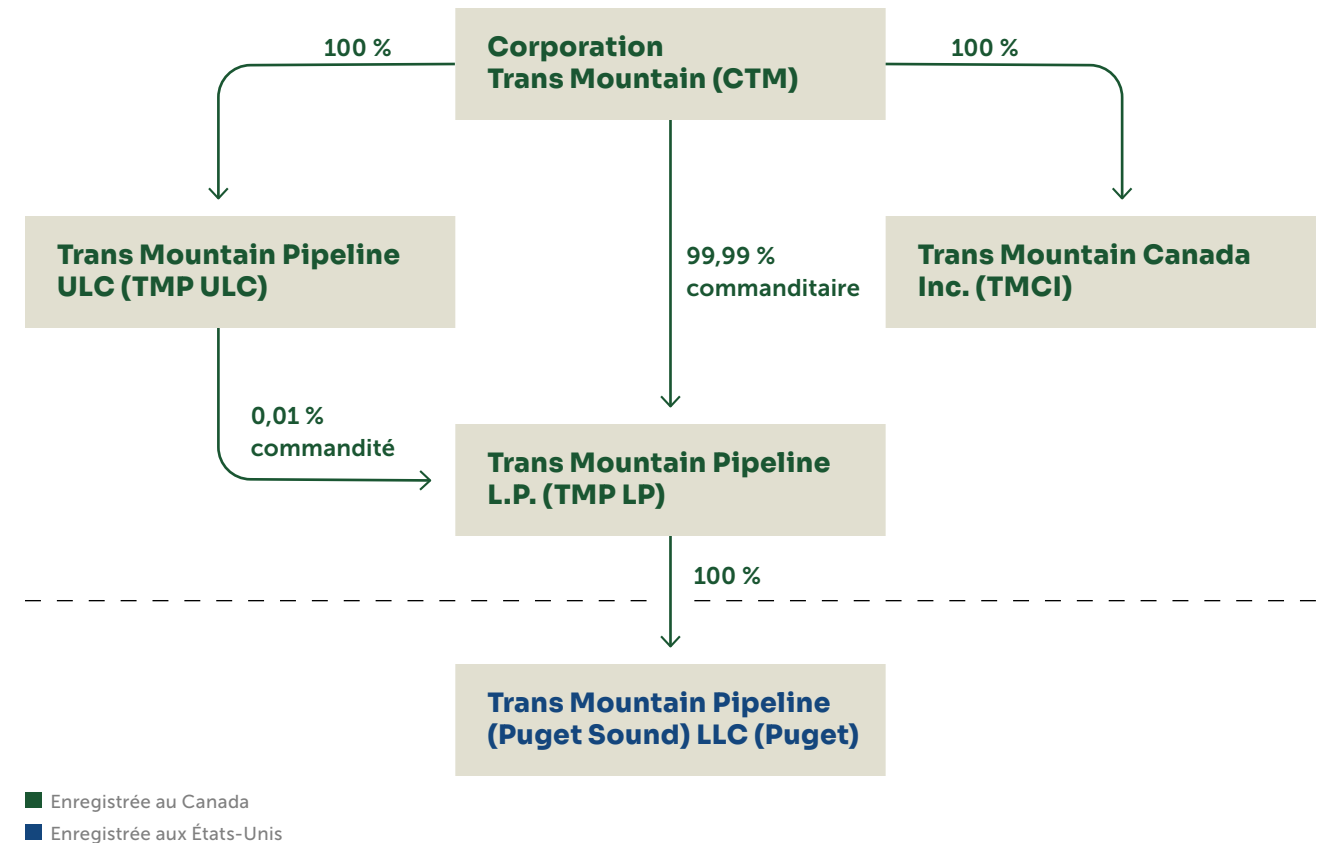
Notre siège social est situé à Calgary, en Alberta, et nous avons des bureaux régionaux le long du tracé du pipeline en Alberta, en Colombie-Britannique et dans l'État de Washington. Au 31 décembre 2025, Trans Mountain employait plus de 1 200 salariés et entrepreneurs dans l'ensemble de son entité.

Notre engagement

Trans Mountain s'engage à gérer et à prévenir les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants dans ses propres activités et au sein de sa chaîne d'approvisionnement, et à respecter les droits de la personne reconnus à l'échelle internationale, conformément à la Déclaration universelle des droits de l'homme des Nations Unies.

Nous nous **engageons** à gérer et à prévenir les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants dans nos activités et au sein de notre chaîne d'approvisionnement

STRUCTURE D'ENTREPRISE DE TRANS MOUNTAIN



Trans Mountain est une société d'État fédérale qui exerce ses activités par l'intermédiaire de quatre entités : Trans Mountain Pipeline (Puget Sound) LLC, Trans Mountain Pipeline ULC, Trans Mountain Pipeline L.P. et Trans Mountain Canada Inc. Ensemble, ces entités détiennent et exploitent le réseau pipelinier Trans Mountain, qui comprend le pipeline Trans Mountain et le pipeline Puget Sound. Ce rapport porte les activités de la Corporation Trans Mountain et des entités susmentionnées. Dans le présent rapport, « Trans Mountain » désigne la Corporation Trans Mountain et ses filiales directes et indirectes.

Politiques

Les codes et politiques qui suivent officialisent notre approche et nos exigences pour assurer le respect des droits de la personne dans le cadre de nos activités et au sein de notre chaîne d'approvisionnement :

Code de déontologie et d'éthique commerciale

Nous menons nos activités dans le respect de notre code de déontologie et d'éthique commerciale (le « code de conduite »), qui établit des normes élevées de conduite éthique et contient des clauses concernant le respect des droits de la personne. Nous exigeons de tous nos employés, entrepreneurs, fournisseurs et partenaires commerciaux qu'ils respectent les normes du code de conduite de Trans Mountain.

Code de conduite des fournisseurs

Le code de conduite des fournisseurs exige de ces derniers qu'ils maintiennent des normes élevées de conduite éthique et d'intégrité pendant qu'ils travaillent avec Trans Mountain, tant dans leurs activités qu'au sein de leur chaîne d'approvisionnement. Le code de conduite des fournisseurs comprend également des exigences précises imposant aux fournisseurs de respecter les droits de la personne et d'offrir un salaire juste et légal. En 2025, nous avons mis à jour ce code de conduite pour y exprimer explicitement qu'un fournisseur doit respecter la Loi pour exécuter du travail pour Trans Mountain.

Politique de dénonciation

Notre politique de dénonciation présente le processus de signalement d'un acte répréhensible au sein de l'entreprise. Les comportements qui ne respectent pas nos codes de conduite et nos politiques peuvent être signalés à notre ligne d'écoute téléphonique offerte par une société tierce. Toutes allégations ou possibles violations de nos codes de conduite, de nos politiques, de la loi ou d'un règlement, y compris des cas de travail forcé ou de travail des enfants, font immédiatement l'objet d'une enquête. Si l'enquête confirme une violation, nous prenons les mesures appropriées, sous la supervision de la direction et/ou du comité éthique de Trans Mountain.

Gouvernance et vérification

Nous avons créé une équipe de vérification chargée de la gestion de nos activités de lutte contre le travail forcé et le travail des enfants. Cette équipe est composée de notre vice-présidente principale, Finances et Trésorerie; de notre directeur, Chaîne d'approvisionnement; de notre directeur, Rapports financiers; et de notre spécialiste des contrats, Chaîne d'approvisionnement. Notre conseil d'administration est ultimement responsable du respect des droits de la personne par notre organisation, ainsi que de notre engagement à interdire le travail forcé et le travail des enfants. Le conseil d'administration examine chaque année le Rapport sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement.

Diligence raisonnable

Nous nous procurons des biens et des services auprès de plus de 400 fournisseurs directs dans un éventail de secteurs. Nous avons pris des mesures afin de comprendre les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants qui pourraient s'appliquer à ces fournisseurs. Par conséquent, nous estimons que le risque global de travail forcé et de travail des enfants au sein de notre chaîne d'approvisionnement directe est faible. Les mesures prises en 2025 pour améliorer notre processus de diligence raisonnable sont décrites ci-après :

Évaluation des risques auprès de fournisseurs

Nous avons réajusté l'évaluation documentaire des risques de recours au travail forcé ou au travail des enfants par nos fournisseurs directs. Dans le cadre de cette évaluation, le pays d'origine de nos fournisseurs a été utilisé pour déterminer si les fournisseurs proviennent de pays où la prévalence de l'esclavage moderne et la vulnérabilité à celui-ci sont élevées, selon le groupe international de défense des droits de la personne [Walk Free](#), qui se consacre à l'éradication de l'esclavage moderne. La majorité (plus de 95 %) de nos dépenses auprès de fournisseurs en 2025 concernent des fournisseurs du Canada, un pays où le risque de prévalence du recours au travail forcé et au travail des enfants et sa vulnérabilité à ceux-ci est faible. Le reste des dépenses concernent d'autres pays à faible risque.

Mise à jour des modèles de contrat

En 2025, nous avons modifié les modèles de contrat pour les nouveaux fournisseurs pour y inclure une clause qui oblige les fournisseurs à confirmer leur conformité à la Loi et qui nous autorise à réaliser des audits afin de confirmer leur conformité.

Élaboration d'un cadre de gouvernance

En 2025, nous avons établi un cadre de gouvernance et mis en œuvre un plan d'action. Le cadre de gouvernance définit le mandat, les rôles, les responsabilités et la fréquence des rencontres de l'équipe de vérification. Il énonce clairement la procédure à suivre si des questions doivent être transmises à un niveau hiérarchique supérieur et établit la façon de rendre compte de l'avancement des activités de diligence raisonnable de l'équipe. Le plan d'action présente les principales mesures qui seront adoptées en 2026 pour renforcer le processus de diligence raisonnable.

Remédiation

Nous sommes conscients que nos efforts visant à prévenir et à réduire les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants pourraient causer, de manière involontaire, des pertes de revenus pour des familles en situation de vulnérabilité. À l'heure actuelle, Trans Mountain n'a connaissance d'aucune situation qui nécessiterait de remédier à des pertes de revenus de familles.

Formation

Notre formation annuelle sur le Code de déontologie et d'éthique commerciale est obligatoire pour tous les employés et traite du travail forcé et du travail des enfants. De plus, en 2025, nous avons offert une formation aux membres de l'équipe de la chaîne d'approvisionnement ainsi qu'au personnel jouant un rôle dans le processus d'approvisionnement de biens et services sur la Loi et le code de conduite des fournisseurs mis à jour et les procédures connexes.

Évaluation de l'efficacité

Notre équipe de vérification se réunit chaque mois pour faire le suivi de nos activités, évaluer l'efficacité de ces dernières, planifier les prochaines mesures à prendre et examiner les indicateurs de performance, comme le signalement de recours présumé au travail forcé ou au travail des enfants.

Énoncés prospectifs

Le présent rapport contient de l'information prospective et des énoncés prospectifs (les « énoncés prospectifs »). Les énoncés prospectifs portent sur des résultats ou des événements futurs, sont fondés sur des plans, des intentions, des attentes et des convictions internes et sont soumis à des risques et à des incertitudes qui peuvent faire en sorte que les résultats ou événements réels diffèrent sensiblement de ceux indiqués ou suggérés dans ces énoncés. Toutes les déclarations autres que les déclarations de faits actuels ou historiques constituent des énoncés prospectifs. Les énoncés prospectifs sont généralement, mais pas exclusivement, annoncés par des expressions telles que « anticiper », « estimer », « s'attendre à », « avoir l'intention de », « prévoir », « continuer », « proposer », « pouvoir », « vouloir », « devoir », « croire », « planifier », « cibler », « objectif », « projet », « potentiel » et d'autres expressions similaires ou autres expressions indiquant ou suggérant des résultats ou des événements futurs. Les énoncés prospectifs reflètent les croyances et les hypothèses de Trans Mountain en ce qui concerne notamment l'évolution des tendances et des conditions générales de l'économie et du marché, des tendances de l'industrie et des critères ESG, de l'intégrité et de la fiabilité des actifs de Trans Mountain, ainsi que du contexte gouvernemental, réglementaire et juridique. Les énoncés prospectifs ne sont pas des promesses de résultats futurs. Rien ne garantit que les résultats ou les événements indiqués ou suggérés dans les énoncés prospectifs, ou les plans, intentions, attentes ou croyances qu'ils contiennent ou sur lesquels ils sont fondés, sont corrects ou se produiront ou se réaliseront (ou, s'ils se produisent, les avantages qu'ils pourraient apporter).

En particulier, le présent rapport contient des énoncés prospectifs concernant notamment : les plans, objectifs et stratégies concernant la réduction des gaz à effet de serre et autres émissions ainsi que les réductions prévues des niveaux d'émissions; les activités futures d'atténuation des risques,

y compris les initiatives pour prévenir les blessures graves et les décès auprès des employés de terrain; les incidences et les futures capacités prévues des activités fondées sur l'analyse de certains scénarios; la demande régionale anticipée de produits raffinés; les avantages continus du projet d'agrandissement, y compris l'accès à de nouveaux marchés et à de nouvelles ententes sur les répercussions communautaires; l'amélioration du rendement économique des ressources canadiennes et la création de richesse pour le Canada; la génération attendue d'émissions; la capacité de surveillance; les activités de remise en état et les engagements financiers; la capacité de réaction future et l'amélioration des interventions en cas de déversement; les apports économiques; l'engagement envers l'inclusion et la diversité, la promotion de la santé mentale et du bien-être psychologique; les relations avec les communautés autochtones et les démarches continues avec le conseil consultatif autochtone externe, ainsi que l'ensemble de nos projets futurs et de nos perspectives. Il faut éviter d'accorder une confiance excessive à ces énoncés et informations prospectifs, qui sont fondés sur des hypothèses formulées par Trans Mountain à la date des présentes concernant notamment : les niveaux d'activité du secteur pétrolier et gazier en matière d'exploration et d'exploitation; les prix des produits de base; le respect et le renouvellement de nos engagements à long terme envers nos fournisseurs; la disponibilité et l'efficacité de diverses technologies; le succès de notre exploitation; le fait que les résultats futurs de notre exploitation et nos activités connexes seront conformes au rendement antérieur ou au rendement prévu de même qu'aux attentes de la direction à cet égard; la disponibilité de personnes possédant les compétences requises pour réaliser nos objectifs et notre stratégie d'affaires; la conformité générale aux plans, stratégies, programmes et objectifs de Trans Mountain dans l'ensemble de ses systèmes d'information et de surveillance par ses employés, parties prenantes et fournisseurs de services;

notre capacité à faire participer avec succès les Autochtones et les autres parties prenantes; le succès des projets de croissance; les lois et règlements existants en matière de réglementation, d'impôt, d'environnement et autres; le rythme de la transition énergétique; le fait qu'il n'existe pas de coûts de construction importants ou d'autres coûts imprévus liés aux projets ou aux activités actuels et futurs; le fait qu'aucun événement imprévu n'empêche l'exécution des contrats ou l'achèvement des projets; et toutes autres hypothèses détaillées dans le Rapport de gestion de Trans Mountain pour l'exercice clos le 31 décembre 2025, mises à jour dans les rapports de gestion trimestriels. Bien que Trans Mountain estime que les attentes et les hypothèses reflétées dans ces énoncés prospectifs sont raisonnables en date des présentes, rien ne garantit qu'elles se révéleront exactes. Les énoncés prospectifs sont assujettis à des risques et à des incertitudes connus et inconnus qui pourraient faire en sorte que la performance et les résultats financiers réels diffèrent sensiblement des résultats exprimés ou sous-entendus, notamment en ce qui a trait aux facteurs suivants : notre capacité à mettre en œuvre nos priorités stratégiques et notre plan d'affaires et à obtenir les avantages escomptés; la vigueur et les activités du secteur pétrolier et gazier ainsi que les prix des produits de base et les conditions du marché connexes; nos relations avec les parties prenantes externes, y compris les Autochtones; la dépendance à l'égard du personnel clé et des tiers; les pénuries ou les perturbations dans la disponibilité de la main-d'œuvre, du capital humain ou des matériaux; les mesures prises par les autorités gouvernementales et réglementaires, y compris les changements dans les lois ou les processus réglementaires ou le resserrement de la réglementation environnementale; les fluctuations des résultats d'exploitation; les conditions générales défavorables de l'économie et du marché au Canada, en Amérique du Nord et ailleurs; les risques liés à la fluctuation des prix des produits de base, des taux d'intérêt et de l'inflation; les contraintes ou l'indisponibilité d'une

infrastructure et d'une technologie adéquates; les changements dans l'environnement politique au Canada; la capacité d'accéder à des sources de financement; l'efficacité de nos programmes de gestion des risques et autres; la capacité d'étendre, de mettre à jour et d'adapter notre infrastructure en temps voulu et de manière efficace; les risques liés à la technologie et à la sécurité, y compris en matière de cybersécurité; les risques d'atteinte à la réputation; les manifestations ou les protestations ayant un impact sur les activités; les litiges et les différends potentiels; et les phénomènes météorologiques extrêmes et les catastrophes naturelles.

Les lecteurs ne doivent pas considérer cette liste de facteurs de risque comme exhaustive. Les énoncés prospectifs figurant dans le présent document ne sont valables qu'en date des présentes. À moins que la loi l'exige, Trans Mountain rejette toute obligation de mettre à jour les déclarations et les informations prospectives à la lumière de l'évolution des circonstances ou des attentes, des estimations, des projections ou des hypothèses de la direction. Les énoncés prospectifs figurant dans le présent document sont expressément visés par cette mise en garde.

Autres mises en garde

Les définitions et les portées des termes « durabilité », « ESG », « carboneutralité », « décarbonisation » et autres termes similaires, ainsi que des taxonomies, des méthodologies, des critères et des normes évoluent constamment. Dans le présent rapport, ces termes sont utilisés selon la définition qu'en fait Trans Mountain; celle-ci peut évoluer au fil du temps et pourrait ne pas correspondre à celle d'autres entités. Lorsque Trans Mountain quantifie certaines mesures liées à la durabilité, y compris les émissions de portée 2, elle doit se fier aux données obtenues de tiers. Trans Mountain considère ces données fiables, mais ne les a pas fait vérifier de façon indépendante.

Trans Mountain

300, 5th Avenue SW,
bureau 2700
Calgary (Alb.) T2P 5J2

1 866 514-6700
info@transmountain.com

